Cordless Stick Vacuum S1

User Manual

MOVA

EN User Manual 1
FR Manuel d'utilisation 15
DE Benutzerhandbuch 29
IT Manuale utente 44
ES Manual de usuario 58
PT Manual do utilizador 72
AR دليل المستخدم 86
HE מדריך למשתמש 100
TR Kullanıcı Kılavuzu 114
NL Gebruiksaanwijzing 128
EL Εγχειρίδιο χρήστη 142
TH คู่มือการใช้งาน 156
VI Hướng Dẫn Sử Dụng 170
ID Panduan Pengguna 184
UK Посібник користувача 198
KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო 212
AZ İstifadəçi Təlimatı 226
SR Uputstvo za upotrebu 240

Safety Information

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, make sure that the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brushes, battery, extension rod and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning them. These parts must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.

- Do not lean the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (SAW15A-300-0500GD). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Only use the approved battery type (GB-P50-H2200). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 5°C/41°F or above 38°C/100.4°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 5°C/41°F and below 38°C/100.4°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

 Read operator's manual

 Detachable supply unit

 For indoor use only

We, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mova.tech

For detailed e-manual, please go to https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

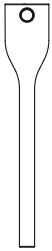
The product does not have a standby mode or other equivalent state in terms of energy efficiency requirements or power management function, the power consumption of the product is likely to be higher than other products meeting these functional requirements.

Product Overview

Accessories



Extension Rod



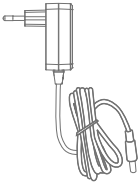
Crevice Tool



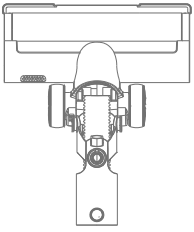
Wide Combination Tool



Wall Mount



Charger



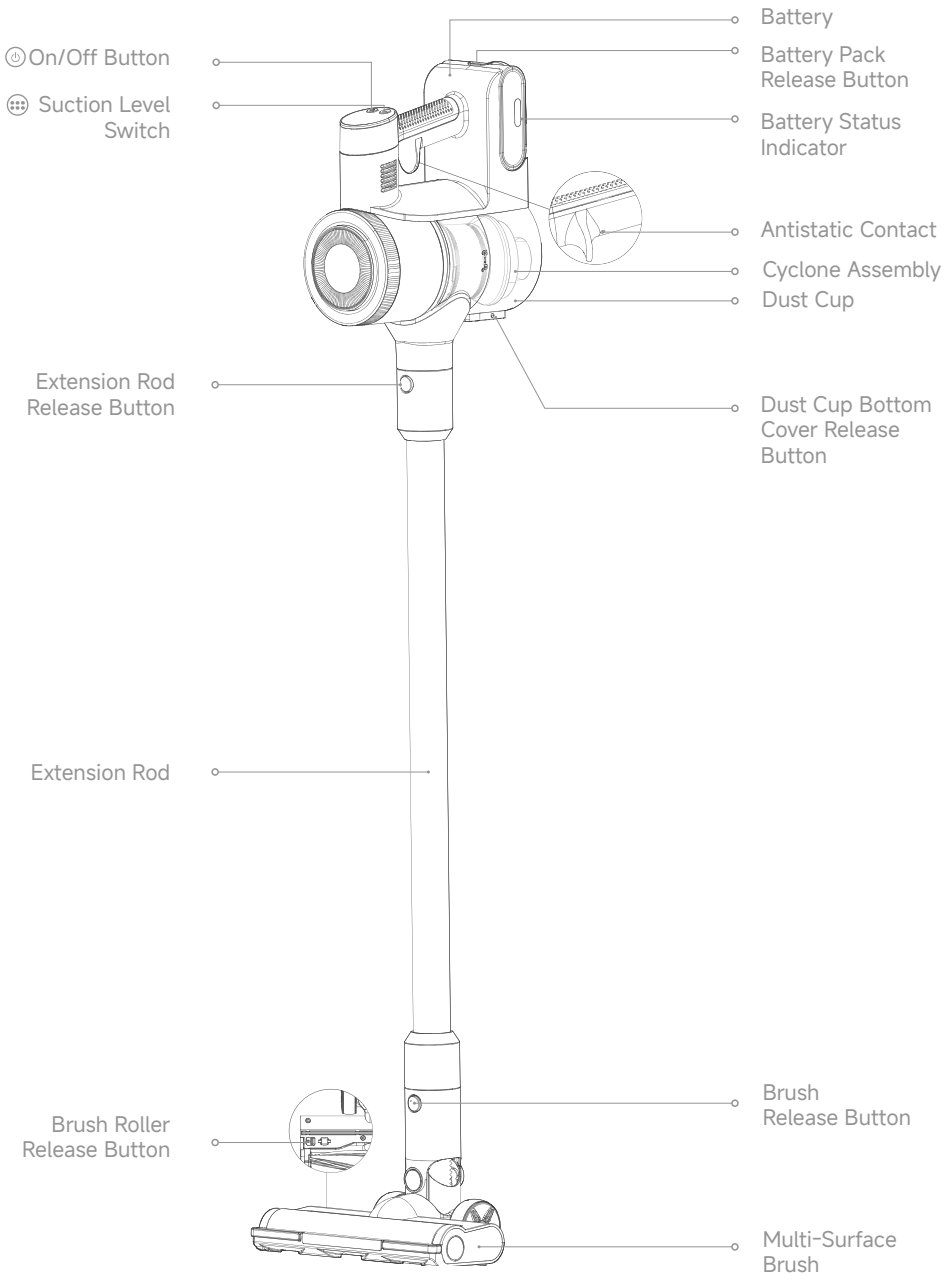
Multi-Surface Brush

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

EN

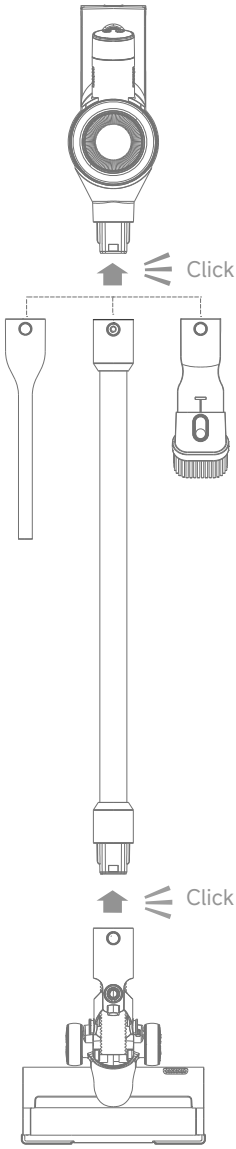
Product Overview

Component Names



Installation

Installing the Accessories

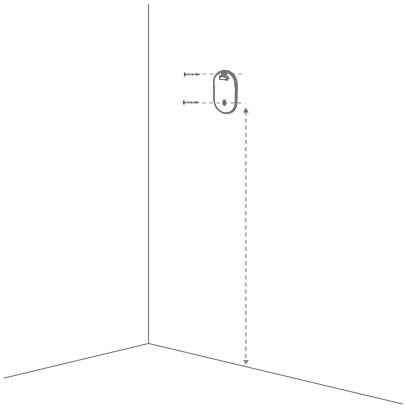


EN

Installation

Wall Mount Installation

1. Ensure the bottom of the wall mount is level and positioned at least 128 cm from the floor.
2. Using a power drill, drill a hole into each marked location on the wall mount using an 6 mm drill bit, then insert a wall plug into each hole.
3. Align the locating holes on the mount with the holes in the wall. Secure the mount firmly to the wall using the included screws.



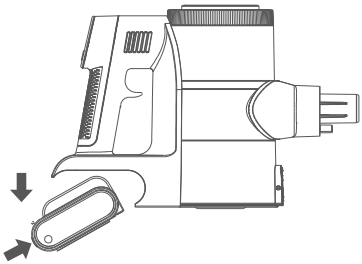
Note:

1. The wall mount is an optional accessory; install it only if needed.
2. The mount must be installed in a cool, dry location with a readily accessible electrical outlet.
3. Before installation, ensure there are no electrical wires or pipes located directly behind the wall space where the mount will be placed.

Charging

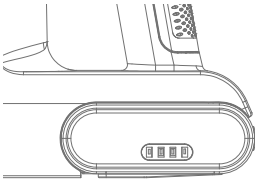
Charging Method

Press the battery pack release button and slide the battery pack out. Connect the charger directly to the charging port on the battery pack. (You can also charge the battery pack without removing it from the main unit.)



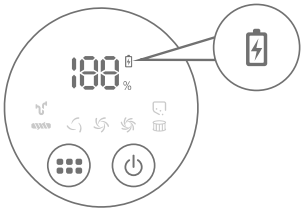
Battery Status Display

Battery Status Indicator



The battery status indicator displays the battery pack status using a four-bar indicator. While charging, the bars will flash sequentially according to the current charge level.
When fully charged, all four bars will light up completely and then turn off after 5 seconds.

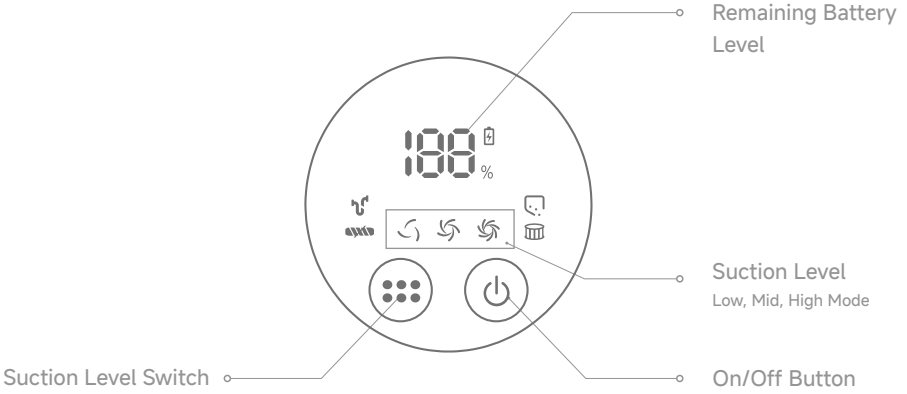
Display Screen



Operating/Charging: The number on the display screen represents the current battery level as a percentage.
When fully charged, the number will be 100%, and the display screen will remain on for 5 seconds before turning off.

How to Use

Display Screen



Battery Level Indicator
Flashes while charging, and extinguishes 5 seconds after full charge.

Troubleshooting

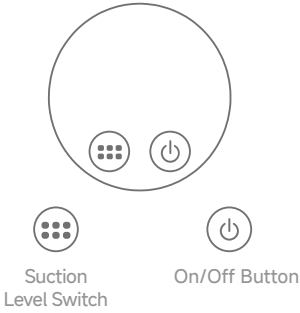
If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message.
Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
+	Flash Alternately in Red	Air Duct Blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or Multi-Surface Brush is blocked. Check whether the pre-filter or filter is blocked due to excessive dust.
	Solid Red	Roller Malfunction (Stuck/Tangled)	Refer to the [Cleaning the Multi-Surface Brush] section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
If an error code from E1 to E9 appears on the display screen, please contact the after-sales service team for repair.			

How to Use

Getting Started

Press ⏻ to turn on/off the appliance.
Press ⁘ to switch between Mid, Low, and High Mode.



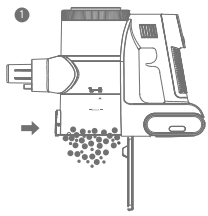
Care & Maintenance

Tips:

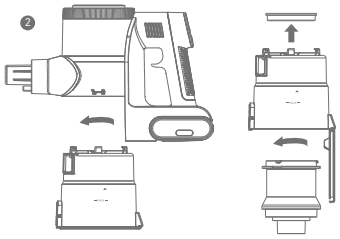
- To keep your warranty valid, always use genuine parts.
- Clogs in the filter module, extension tube, brush head, or other components will cause the main unit to shut down. Please clean the affected component promptly before resuming use.
- Before cleaning, ensure the power cord is unplugged and take care not to accidentally press the power button to start the vacuum.
- For long-term storage, fully charge the vacuum, unplug the power cord, and remove the battery. It's important to store the product in a cool, dry place, away from direct sunlight. To maintain battery health and prevent damage from over-discharging, be sure to recharge the battery at least once every three months.
- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.
- Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup bottom cover release button to empty the dust cup.



2. Rotate the dust cup to detach it as illustrated, and twist the cyclone assembly out of the dust cup.

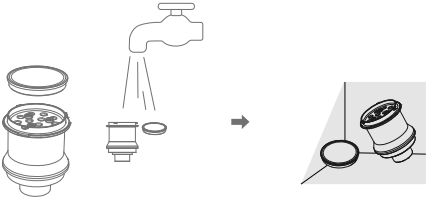


Tip:
- Remove the extension rod and brush before cleaning.
- Please clean the dust cup promptly when the dust reaches the MAX mark before further use. Continued use will affect suction performance.

Care & Maintenance

3. Remove the filter sponge from the top of the cyclone assembly. Gently tap the filter to remove surface dust, then wash the dust cup, filter sponge, and cyclone system with clean water.

4. After washing, place all components in a well-ventilated area for a minimum of 24 hours to ensure they are completely dry before reassembling.

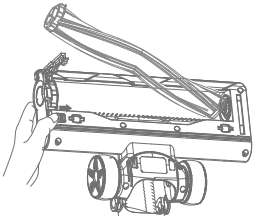


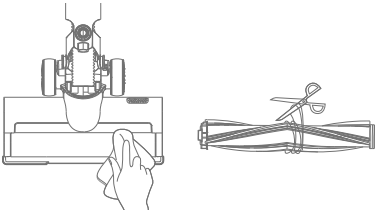
Tips: It is recommended to replace the filter every three months according to the actual use of it.

Cleaning the Multi-Surface Brush

1. Toggle the lock knob of the brush roller in the direction of the arrow and simultaneously lift the roller pressing plate to remove the brush roller.

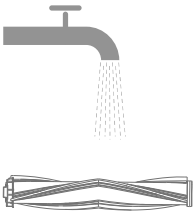
2. If hair or thread is tangled on the roller, carefully cut it away with scissors. Use a dry cloth or tissue to wipe any dust from the groove and the transparent cover.

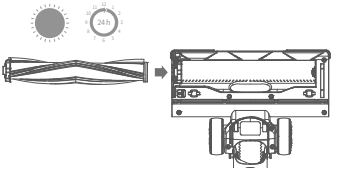




3. If the roller is dirty, rinse it thoroughly with clean water until it is completely clean.

4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours in a well-ventilated area to ensure it is completely dry before putting it back into the vacuum.





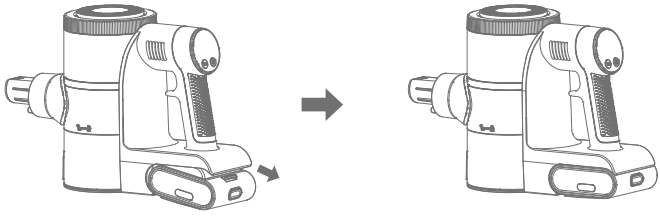
Tip: Do not rinse the brush assembly with water.

Care & Maintenance

Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack as illustrated to remove it.
2. Install the new battery pack.



How to Handle Leaking Batteries

1. Remove the Battery: If you notice any signs of leakage, such as a foul odor, hissing sound, or visible damage, immediately remove the battery from the product.
2. Avoid Direct Contact: Do not handle leaking batteries with bare hands. Use gloves or other protective materials to prevent skin irritation.
3. Ensure Ventilation: Move the battery to a well-ventilated area to avoid inhaling any fumes released from the leakage.
4. Isolate the Battery: Place the leaking battery in a non-flammable container to eliminate any risk of combustion.
5. Do Not Dispose as Regular Trash: Lithium batteries are classified as hazardous waste and should not be discarded with everyday household garbage.

EN

FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below. If the problem persists, please contact the after-sales service for maintenance.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and the filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and clean the filter assembly.
	An accessory, such as the multi-surface brush or the extension rod, is blocked.	Clear any blockage in the multi-surface brush, extension rod or other accessories.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or the extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service team for repair.	
Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	V2594	Rated Power	350 W
Charging Voltage	30 V ⎓	Rated Voltage	25.9 V ⎓
Rated Capacity		2200 mAh	
Power Consumption	Off mode < 0.5 W		
Time to Enter the Condition	Off mode < 5 min		
Charging Time	Less than 5 hours		
Multi-Surface Brush			
Model	VMBAE		
Rated Power	15 W	Rated Voltage	25.9 V ⎓
Charger			
Model	SAW15A-300-0500GD		
Input	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Output	30 V ⎓ 0.5 A
Average Active Efficiency	⩾ 84.13 %	Efficiency at Low Load (10%)	⩾ 75 %
No-load Power Consumption		⩽ 0.1 W	
Rechargeable Li-ion Battery			
Model	GB-P50-H2200	Net Weight	433 g
Nominal Voltage		25.9 V ⎓	
Energy	56.98 Wh	Rated Capacity	2200 mAh

The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.

Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

EN

Warranty

1. MOVA is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.
2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.
3. The warranty will not be applicable in the following cases:
   a. Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by MOVA.
   b. Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by MOVA.
   c. Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.
   d. Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.
   e. No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.
   f. The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.
4. Please scan the QR code to get after-sales contact information.
5. The after-sales service (including quality warranty) in diverse regions is solely applicable to the local version of MOVA products. Please contact the after-sales service in the region where your product version originates for support.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Contact us

Website:
https://www.mova.tech

Instruction de sécurité

Pour prévenir tout accident, notamment les risques de choc électrique ou d'incendie dus à une utilisation incorrecte, lisez attentivement ce manuel avant utilisation et conservez-le pour référence future.

Avertissement

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou intellectuelles, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour garantir une utilisation sûre et éviter tout danger. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être menés par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'aspirateur n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit ni l'utiliser. Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous utilisez l'aspirateur à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir l'aspirateur sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur.
- N'utilisez pas l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Utilisez l'aspirateur uniquement sur des surfaces sèches à l'intérieur. Ne touchez pas la fiche ou toute autre partie de l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de blessure, assurez-vous que la batterie au lithium et l'adaptateur de charge ne sont pas endommagés avant utilisation. N'utilisez pas l'aspirateur si la batterie au lithium ou le chargeur est endommagé.
- Les brosses, la batterie, la tige d'extension et l'aspirateur sont conducteurs d'électricité et ne doivent pas être immergés dans l'eau ou tout autre liquide. Assurez-vous que tous les filtres sont bien secs après le nettoyage.
- Pour éviter toute blessure causée par les pièces mobiles, éteignez l'aspirateur avant de les nettoyer. Toutes ces pièces doivent être correctement installées avant d'utiliser l'aspirateur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur de charge d'origine. N'utilisez jamais d'adaptateur non d'origine, car cela pourrait provoquer un incendie de la batterie au lithium.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, de l'eau de Javel, de l'ammoniaque, du déboucheur ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des objets pointus ou durs, tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie, qui pourraient endommager l'appareil. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des particules de cloison sèche, des cendres (comme celles de cheminée), ou des matériaux fumants ou brûlants tels que du charbon, des mégots de cigarette ou des allumettes.
- Vérifiez la zone à nettoyer avant utilisation. Pour éviter que les ouvertures ne soient obstruées, retirez les gros morceaux de papier, les boules de papier, les tissus en plastique ou les objets pointus (verre, clous, vis, pièces de monnaie, etc.) et tout objet plus gros que les ouvertures.
- Éloignez vos cheveux, vêtements amples, doigts et autres parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles de l'aspirateur. Ne dirigez pas le tuyau, le tube ou les accessoires vers vos yeux ou vos oreilles et ne les mettez pas dans votre bouche.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'aspirateur. N'utilisez pas l'aspirateur si une ouverture est obstruée. Éliminez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre

obstacle pouvant réduire la circulation d'air.

- Ne posez pas l'aspirateur contre une chaise, une table ou toute autre surface instable, car cela pourrait l'endommager ou causer des blessures corporelles. Si l'aspirateur est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter notre département de service agréé. N'essayez jamais de démonter l'appareil vous-même.
- Toutes les instructions du manuel concernant la charge de la batterie doivent être strictement respectées. Une charge incorrecte hors de la plage de température spécifiée peut endommager la batterie.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant.
- Assurez-vous que l'aspirateur est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, ainsi qu'avant d'effectuer toute opération de maintenance ou de réparation.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer des escaliers.
- N'installez, ne chargez et n'utilisez pas ce produit à l'extérieur, dans une salle de bain ou près d'une piscine.
- Avertissement de risque d'incendie : N'appliquez aucun type de parfum sur le filtre de l'aspirateur. Ces types de produits sont connus pour contenir des substances chimiques inflammables qui peuvent entraîner un incendie de l'aspirateur.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine (SAW15A-300-0500GD). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie de la batterie lithium-ion.
- AVERTISSEMENT : Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Utilisez uniquement le type de batterie approuvé (GB-P50-H2200). Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie de la batterie lithium-ion.
- En cas de fuite de matériau de la batterie, éloignez les personnes de la zone jusqu'à ce que les batteries refroidissent et que les fumées se dissipent.
- Assurez une ventilation maximale pour éliminer les gaz dangereux et évitez tout contact avec la peau et les yeux ou l'inhalation de vapeurs.
- Éliminez les liquides renversés avec un absorbant et incinérez les déchets.
- Éviter d'utiliser ou de stocker l'aspirateur dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de 5 °C / 41 °F ou au-dessus de 38 °C / 100,4 °F). Veuillez charger l'aspirateur sans fil à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 38 °C (100,4 °F).
- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

 Lire le manuel d'utilisation

 Bloc d'alimentation amovible

 Pour usage intérieur uniquement

Nous, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.mova.tech

Pour consulter le manuel électronique détaillé, rendez-vous sur : https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

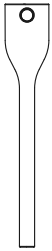
Le produit ne dispose pas d'un mode veille ou d'un autre état équivalent en termes d'exigences d'efficacité énergétique ou de fonction de gestion d'alimentation. Sa consommation électrique peut être supérieure à celle d'autres produits répondant à ces exigences fonctionnelles.

Présentation du produit

Accessoires



Tige d'extension



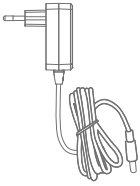
Suceur plat



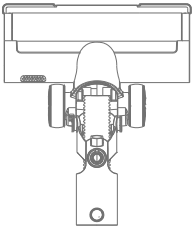
Outil Combiné Large



Support mural



Chargeur

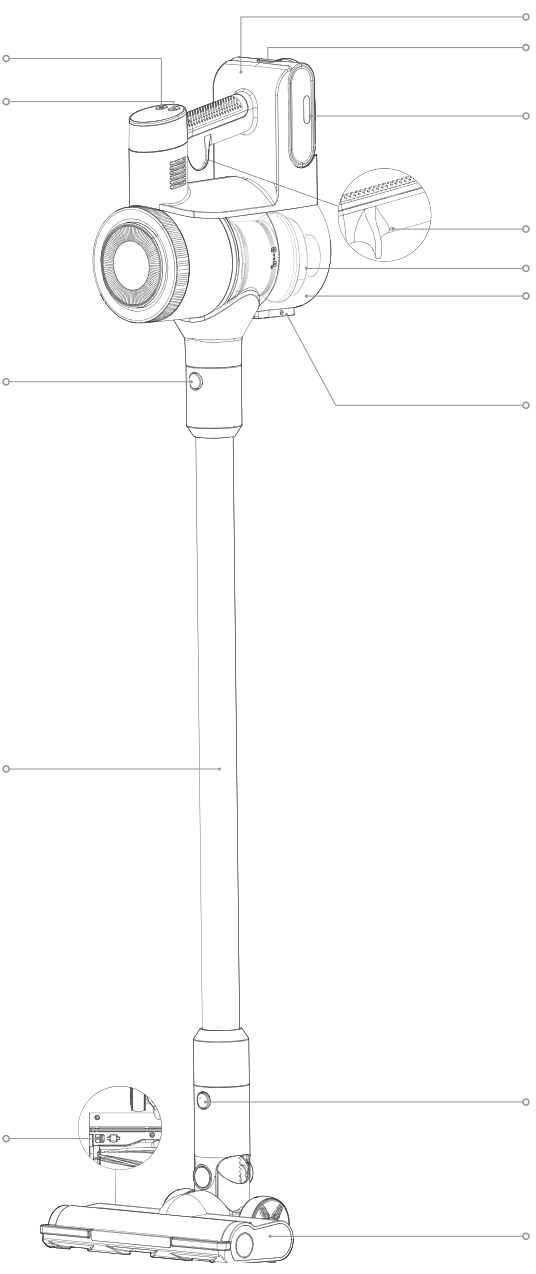


Brosse multi-surfaces

Remarque : Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Le produit réel peut différer.

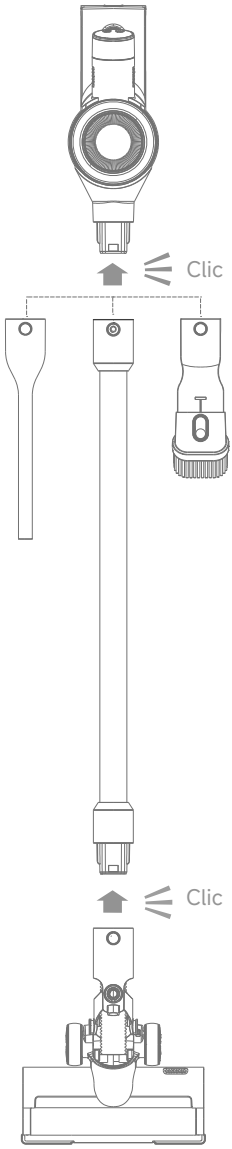
Présentation du produit

Noms des composants



Installation

Installation des accessoires



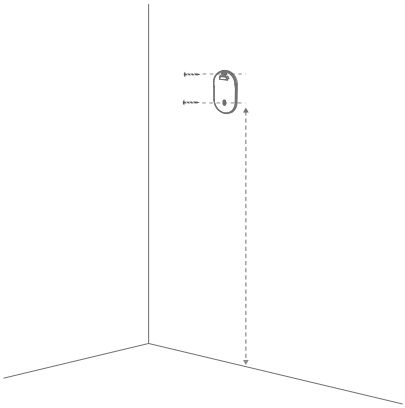
Installation

Installation du support mural

1. Assurez-vous que la base du support mural soit de niveau et placée à au moins 128 cm du sol.

2. À l'aide d'une perceuse électrique, percez un trou à chaque emplacement marqué sur le support mural avec un foret de 6 mm, puis insérez une cheville murale dans chaque trou.

3. Alignez les trous de fixation du support avec ceux du mur. Fixez solidement le support au mur à l'aide des vis fournies.



Remarque :

1. Le support mural est un accessoire optionnel ; installez-le uniquement si nécessaire.

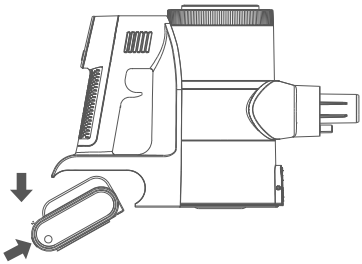
2. Le support doit être installé dans un endroit frais et sec, à proximité d'une prise électrique facilement accessible.

3. Avant l'installation, assurez-vous qu'aucun câble électrique ni tuyau ne se trouve directement derrière la paroi où le support sera fixé.

Charge

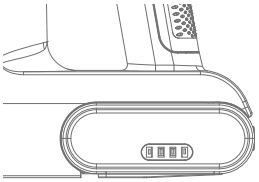
Méthodes de charge

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie et faites-le glisser pour le retirer. Branchez le chargeur directement sur le port de charge du bloc-batterie. (Vous pouvez également recharger le bloc-batterie sans le retirer de l'appareil principal.)



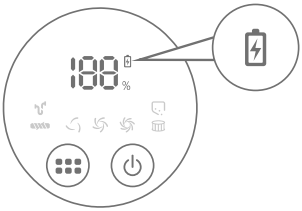
Affichage de l'état de la batterie

Voyant d'état de la batterie



Le voyant d'état de la batterie utilise quatre barres pour afficher l'état du bloc-batterie. Pendant la charge, les barres clignotent séquentiellement en fonction du niveau de charge actuel.
Lorsque la batterie est complètement chargée, les quatre barres s'allument complètement, puis s'éteignent après 5 secondes.

Écran d'affichage



Fonctionnement/Charge : Le chiffre affiché à l'écran représente le niveau actuel de la batterie en pourcentage.
Lorsque la batterie est complètement chargée, le chiffre affiché est 100 % et l'écran reste allumé pendant 5 secondes avant de s'éteindre.

Comment utiliser

Écran d'affichage



Niveau de batterie restant

Niveau d'aspiration
Mode Faible, Moyen et Élevé

Sélecteur de puissance d'aspiration

Bouton Marche/ Arrêt

Voyant de niveau de batterie
Clignote pendant la charge et s'éteint 5 secondes après la charge complète.

Dépannage

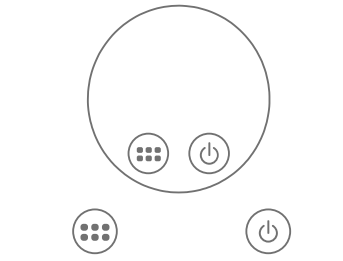
Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, l'écran affiche un message d'erreur.
Veuillez consulter le tableau de dépannage pour trouver la solution.

Icône d'erreur	État	Message d'erreur	Solutions
+	Clignote en rouge de manière alternée	Conduit d'air bloqué	Vérifiez si le bac à poussière, la tige d'extension ou la brosse multi-surfaces est obstrué. Vérifiez si le préfiltre ou le filtre est bouché par un excès de poussière.
	Rouge fixe	Dysfonctionnement du rouleau (bloqué/ emmêlé)	Consultez la section [Nettoyage de la brosse multi-surfaces] pour retirer les débris et les cheveux emmêlés sur le rouleau-brosse.
Si un code d'erreur compris entre E1 et E9 s'affiche à l'écran, veuillez contacter le service après-vente pour une réparation.			

Comment utiliser

Premiers pas

Appuyez sur ⏻ pour allumer ou éteindre l'appareil.
Appuyez sur ⠿ pour basculer entre les modes Faible, Moyen et Élevé.



Sélecteur de puissance d'aspiration

Bouton Marche /Arrêt

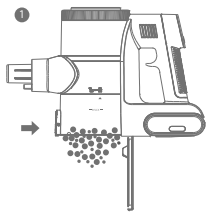
Entretien et maintenance

Conseils:

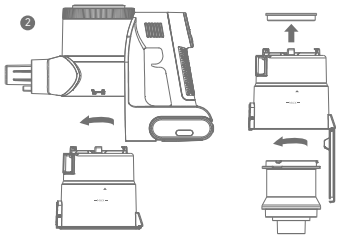
- Pour que votre garantie reste valide, utilisez toujours des pièces d'origine.
- L'obstruction du module de filtre, de la tube d'extension, de la tête de brosse ou d'autres composants entraînera l'arrêt de l'appareil principal. Veuillez nettoyer rapidement le composant concerné avant de reprendre l'utilisation.
- Avant le nettoyage, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché et veillez à ne pas appuyer accidentellement sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'aspirateur.
- Pour un stockage à long terme, chargez complètement l'aspirateur, débranchez le cordon d'alimentation et retirez la batterie. Il est important de stocker le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. Pour préserver la santé de la batterie et éviter tout dommage lié à une décharge excessive, veillez à recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.
- Si une pièce rotative se bloque, l'aspirateur peut s'éteindre automatiquement. Retirez tout corps étranger coincé, puis reprenez l'utilisation.
- Lorsque la batterie surchauffe, l'aspirateur s'éteint automatiquement. Attendez que la température de la batterie revienne à la normale, puis reprenez l'utilisation.
- Essuyez l'aspirateur avec un chiffon doux et sec.

Nettoyage du bac à poussière, du préfiltre et du module cyclone

1. Appuyez sur le bouton de dégagement du couvercle inférieur du bac à poussière pour le vider.



2. Tournez le bac à poussière pour le détacher (comme illustré), puis retirez le module cyclone du bac en le faisant pivoter.

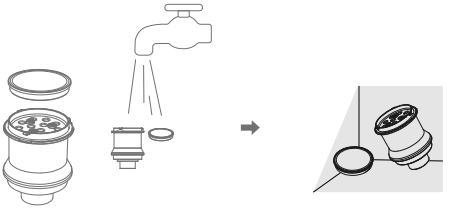


Conseil:
- Retirez la tige d'extension et la brosse avant le nettoyage.
- Veuillez nettoyer le bac à poussière dès que la poussière atteint le repère MAX avant de poursuivre l'utilisation. Une utilisation continue affectera les performances d'aspiration.

Entretien et maintenance

3. Retirez l'éponge filtre du haut du module cyclone. Tapotez doucement le filtre pour éliminer la poussière en surface, puis lavez le bac à poussière, l'éponge filtre et le système cyclone à l'eau claire.

4. Après le lavage, placez tous les composants dans un endroit bien ventilé pendant au moins 24 heures pour vous assurer qu'ils sont complètement secs avant de les remonter.

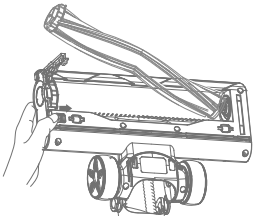


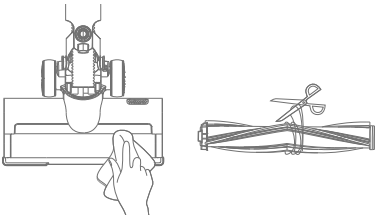
Conseils : Il est recommandé de remplacer le filtre tous les trois mois, en fonction de son utilisation réelle.

Nettoyage de la brosse multi-surfaces

1. Tournez le loquet de verrouillage du rouleau de la brosse dans le sens de la flèche, puis soulevez simultanément la plaque de pression du rouleau pour retirer le rouleau.

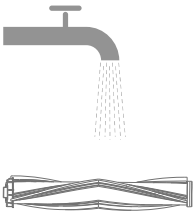
2. Si des cheveux ou des fils sont emmêlés sur le rouleau, coupez-les soigneusement avec des ciseaux. Utilisez un chiffon sec ou un mouchoir en papier pour essuyer la poussière de la rainure et du couvercle transparent.

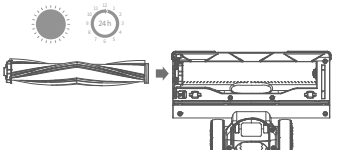




3. Si le rouleau est sale, rincez-le soigneusement à l'eau claire jusqu'à ce qu'il soit parfaitement propre.

4. Laissez le rouleau de la brosse sécher en position verticale pendant au moins 24 heures dans un endroit bien ventilé pour vous assurer qu'il est complètement sec avant de le remettre dans l'aspirateur.





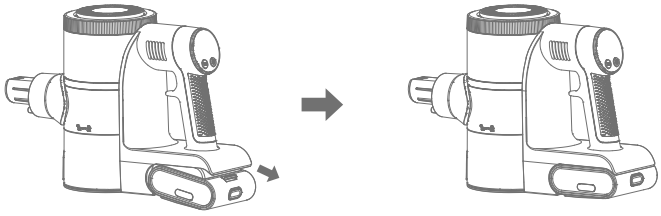
Conseil : Ne rincez pas l'ensemble de la brosse à l'eau.

Entretien et maintenance

Bloc-batterie

L'aspirateur est équipé d'un bloc-batterie lithium-ion rechargeable amovible, avec un nombre limité de cycles de charge. Après une utilisation prolongée, le bloc-batterie peut ne plus tenir la charge. Si cela se produit, cela signifie que le bloc-batterie a atteint la fin de son cycle de vie et doit être remplacé.

1. Appuyez sur le bouton de dégagement du bloc-batterie et faites-le glisser comme illustré pour le retirer.
2. Installez un nouveau bloc-batterie.



Comment gérer les batteries qui fuient

1. Retirez la batterie : Si vous remarquez des signes de fuite, comme une odeur nauséabonde, un sifflement ou des dommages visibles, retirez immédiatement la batterie du produit.
2. Évitez tout contact direct : Ne manipulez pas les batteries qui fuient à mains nues. Utilisez des gants ou d'autres équipements de protection pour éviter toute irritation cutanée.
3. Assurez une bonne ventilation : Déplacez la batterie dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation des fumées dégagées par la fuite.
4. Isolez la batterie : Placez la batterie qui fuit dans un récipient ininflammable pour éliminer tout risque de combustion.
5. Ne la jetez pas avec les déchets ordinaires : Les batteries au lithium sont classées comme déchets dangereux et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

FR

FAQ

Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, veuillez consulter le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente pour une maintenance.

Erreurs	Causes possibles	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas.	L'appareil est à court de batterie ou son niveau de batterie est faible.	Chargez complètement l'aspirateur, puis reprenez l'utilisation.
	Mode de protection contre la surchauffe déclenché par un blocage.	Nettoyez l'ouverture d'aspiration ou le conduit d'air. Attendez que l'aspirateur refroidisse, puis réactivez-le.
	L'ouverture d'aspiration ou le conduit d'air est bloqué.	Éliminez tout blocage de l'ouverture d'aspiration ou du conduit d'air.
Faible puissance d'aspiration.	Le bac à poussière est plein et le filtre est bouché.	Videz le bac à poussière et nettoyez le module de filtre.
	Un accessoire, comme la brosse multi-surfaces ou la tige d'extension, est bloqué.	Éliminez tout blocage dans la brosse multi-surfaces, la tige d'extension ou d'autres accessoires.
Le moteur émet un bruit étrange.	L'ouverture d'aspiration principale ou la tige d'extension est bloquée.	Éliminez tout blocage dans l'ouverture d'aspiration principale ou la tige d'extension.
Le voyant de la batterie ne s'allume pas pendant la charge.	Le chargeur n'est pas correctement branché à l'aspirateur.	Vérifiez si le chargeur est correctement branché à l'aspirateur.
	La batterie est chargée et passe automatiquement en mode Veille.	L'aspirateur fonctionne normalement.
	Si le problème persiste après avoir écarté les deux possibilités ci-dessus, veuillez contacter le service après-vente pour une réparation.	
Charge trop lente.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie revienne à la normale, puis rechargez-la.

Spécifications

Aspirateur			
Modèle	V2594	Puissance évaluée	350 W
Charging Voltage	30 V ⎓	Tension évaluée	25,9 V ⎓
Capacité évaluée		2200 mAh	
Consommation d'énergie	en mode Arrêt < 0,5 W		
Temps nécessaire pour atteindre l'état spécifié	en mode Arrêt < 5 min		
Temps de charge	Moins de 5 heures		
Brosse multi-surfaces			
Modèle	VMBAE		
Puissance évaluée	15 W	Tension évaluée	25,9 V ⎓
Chargeur			
Modèle	SAW15A-300-0500GD		
Entrée	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Sortie	30 V ⎓ 0,5 A
Rendement moyen en mode actif	⩾ 84,13%	Rendement à faible charge (10 %)	⩾ 75%
Consommation d'énergie à vide		⩽ 0,1 W	
Batterie Li-ion rechargeable			
Modèle	GB-P50-H2200	Poids net	433 g
Tension nominale		25,9 V ⎓	
Énergie	56,98 Wh	Capacité évaluée	2200 mAh

Le bloc-batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, veuillez retirer le bloc-batterie, puis le jeter ou le recycler conformément aux lois et réglementations locales dans le pays ou la région d'utilisation.

L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique lorsque vous retirez la batterie. Gardez les batteries hors de portée des enfants. Ne mettez jamais les batteries dans la bouche. En cas d'ingestion, contactez votre médecin ou le centre antipoison local.

Dans des conditions d'utilisation abusive, ne touchez jamais la batterie si elle expulse du liquide. En cas de contact accidentel, rincez les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide atteint les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

FR

Garantie

1. MOVA est responsable vis-à-vis du consommateur pour tout défaut de conformité des matériaux ou de fabrication non détectable au moment de l'achat.
2. Durée de garantie : contactez le service client pour plus d'informations. Si le territoire où se trouve le consommateur est soumis à des réglementations différentes, les réglementations locales prévalent.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
   a. Problèmes dus à une négligence, une utilisation ou une installation non conforme aux instructions fournies par MOVA.
   b. Altérations et/ou modifications du produit par des entités ou personnes non expressément autorisées par MOVA.
   c. Dommages causés par des accidents et/ou la négligence du consommateur, en particulier en ce qui concerne les pièces externes.
   d. Usure normale des pièces qui ne présentent pas de défauts de fabrication.
   e. Absence d'un document d'achat valide (reçu, facture ou autre) prouvant la date d'achat du produit.
   f. Non-correspondance entre le modèle et/ou les numéros du produit figurant sur le certificat d'achat et ceux indiqués sur le produit.
4. Veuillez scanner le code QR pour obtenir les coordonnées du service après-vente.
5. Le service après-vente (y compris la garantie de qualité) dans différentes régions s'applique uniquement à la version locale des produits MOVA. Veuillez contacter le service après-vente de la région d'origine de la version de votre produit pour obtenir de l'aide.

Informations DEEE

Tous les produits marqués de ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, conformément à la directive 2012/19/UE), qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devriez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipements à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, mis en place par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations sur ces points de collecte (emplacement, conditions générales, etc.), veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales.



Contactez-nous

Site web :
https://www.mova.tech

Sicherheitshinweise

Um Unfälle wie beispielsweise einen Stromschlag oder einen Brand durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, bitten wir Sie, diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durchzulesen und zur späteren Bezugnahme aufzubewahren.

Warnung

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten oder mit begrenzter Erfahrung oder Wissen unter der Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten verwendet werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und jegliche Gefahr zu vermeiden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) vorgesehen, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, denen die Erfahrung und das Wissen fehlt, sofern sie nicht in die Verwendung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen oder beaufsichtigt wurden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Vorrichtung spielen.
- Der Staubsauger ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Bei der Verwendung des Staubsaugers in der Nähe von Kindern ist Vorsicht geboten. Erlauben Sie Kindern nicht, den Staubsauger zu reinigen oder zu warten, wenn sie nicht von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen. Der Staubsauger darf nur auf trockenen Oberflächen in Innenräumen verwendet werden. Berühren Sie den Stecker oder andere Teile des Staubsaugers nicht mit nassen Händen.
- Zur Verringerung der Brand-, Explosions- und Verletzungsgefahr müssen Sie vor dem Gebrauch sicherstellen, dass der Lithium-Akku und der Ladeadapter unbeschädigt sind. Der Staubsauger darf nicht verwendet werden, wenn der Lithium-Akku oder der Ladeadapter beschädigt ist.
- Die Bürsten, der Akku, die Verlängerungsstange und der Staubsauger sind elektrisch leitend und sollten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Filter nach der Reinigung vollständig getrocknet sind.
- Schalten Sie den Staubsauger vor der Reinigung aus, um Verletzungen durch rotierende Teile zu vermeiden. Sämtliche dieser Teile müssen vor der Inbetriebnahme des Staubsaugers ordnungsgemäß installiert sein.
- Verwenden Sie ausschließlich den Original-Ladeadapter. Verwenden Sie niemals einen fremden Adapter, da ansonsten der Lithium-Akku in Brand geraten kann.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger niemals brennbare oder entzündliche Flüssigkeiten wie Benzin, Bleichmittel, Ammoniak, Abflussreiniger oder andere Flüssigkeiten auf.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger keine scharfen, spitzen oder harten Gegenstände wie Glas, Nägel, Schrauben oder Münzen auf, da diese das Gerät beschädigen können. Saugen mit dem Staubsauger keine Partikel von Trockenbauwänden, Asche aus einem Kamin oder rauchende oder brennende Materialien wie beispielsweise Kohle, Zigarettenkippen oder Streichhölzer auf.
- Überprüfen Sie den zu reinigenden Bereich vor der Verwendung des Staubsaugers. Damit die Öffnungen des Staubsaugers nicht verstopfen, beseitigen Sie von der zu reinigenden Fläche bitte alle größeren Papierstücke, Papierkügelchen, Plastikfolien oder scharfe Gegenstände (z. B. Glas, Nägel, Schrauben, Münzen usw.) sowie alle Gegenstände, die größer als die Öffnungen sind.
- Haare, lockere sitzende Kleidung, Finger und andere Körperteile sind von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Staubsaugers fernzuhalten. Richten Sie den Schlauch, die Düse oder die Aufsätze des Staubsaugers niemals auf Ihre Augen oder Ohren und nehmen Sie sie auch nicht in den Mund.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers. Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, wenn irgendwelche Öffnungen blockiert sind. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Flusen, Haaren oder anderen Gegenständen, die den Luftstrom beeinträchtigen

könnten.

- Lehnen Sie den Staubsauger nicht gegen einen Stuhl, einen Tisch eine andere instabile Oberfläche, sonst kann es zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen kommen. Sollte der Staubsauger beschädigt werden oder anderweitig nicht mehr richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen.
- Alle Anweisungen zum Aufladen des Akkus in der Bedienungsanleitung sind strikt zu befolgen. Wird der Akku nicht innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs ordnungsgemäß geladen, kann er Schaden nehmen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör und empfohlene Ersatzteile.
- Stellen Sie bei längerem Nichtgebrauch sowie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt wurde.
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie Treppen mit dem Staubsauger reinigen.
- Dieses Produkt darf nicht im Freien, in Badezimmern oder in der Nähe von Swimmingpools installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Brandgefahr-Warnung: Auf den Filter des Staubsaugers dürfen keine Duftstoffe aufgetragen werden. Derartige Produkte enthalten bekanntermaßen brennbare Chemikalien und können dazu führen, dass der Staubsauger in Brand gerät.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät (SAW15A-300-0500GD). Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass der Lithium-Ionen-Akku in Brand gerät.
- WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die abnehmbare Versorgungseinheit, die mit diesem Produkt geliefert wird.
- Benutzen Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie nur den zugelassenen Akkutyp (GB-P50-H2200). Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass der Lithium-Ionen-Akku in Brand gerät.
- Wenn Material oder Flüssigkeiten aus dem Akku austreten, müssen alle Personen den Gefahrenbereich verlassen, bis die Akkus abgekühlt sind und die Dämpfe sich verflüchtigt haben.
- Sorgen Sie für bestmögliche Belüftung, damit gefährliche Gase entweichen können, und vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt sowie das Einatmen von Dämpfen.
- Entfernen Sie jede verschüttete Flüssigkeit mit einem absorbierenden Material und entsorgen Sie den Abfall durch Verbrennen.
- Das Gerät darf nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter 5 °C/41 °F oder über 38 °C/100,4 °F) verwendet oder gelagert werden. Bitte laden Sie den kabellosen Staubsauger bei Temperaturen über 5 °C/41 °F und unter 38 °C/100,4 °F auf.
- Dieses Produkt wurde nur für den privaten Gebrauch entwickelt.
- Die Netzklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.


Lesen Sie die Bedienungsanleitung


Abnehmbare Versorgungseinheit


Nur für den Innenbereich

Wir, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://www.mova.tech

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

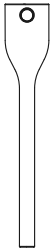
Das Produkt verfügt über keinen Stand-by-Modus und über keinen anderen vergleichbaren Status hinsichtlich der Energieeffizienzanforderungen oder der Energieverwaltungsfunktion – daher ist der Stromverbrauch dieses Produkts voraussichtlich höher als bei anderen Produkten, die derartige Funktionseigenschaften aufweisen.

Produktübersicht

Zubehör



Verlängerungsstange



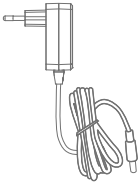
Fugendüse



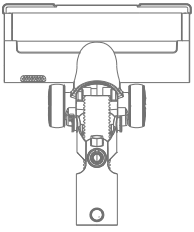
Breites Kombiwerkzeug



Wandhalterung



Ladegerät



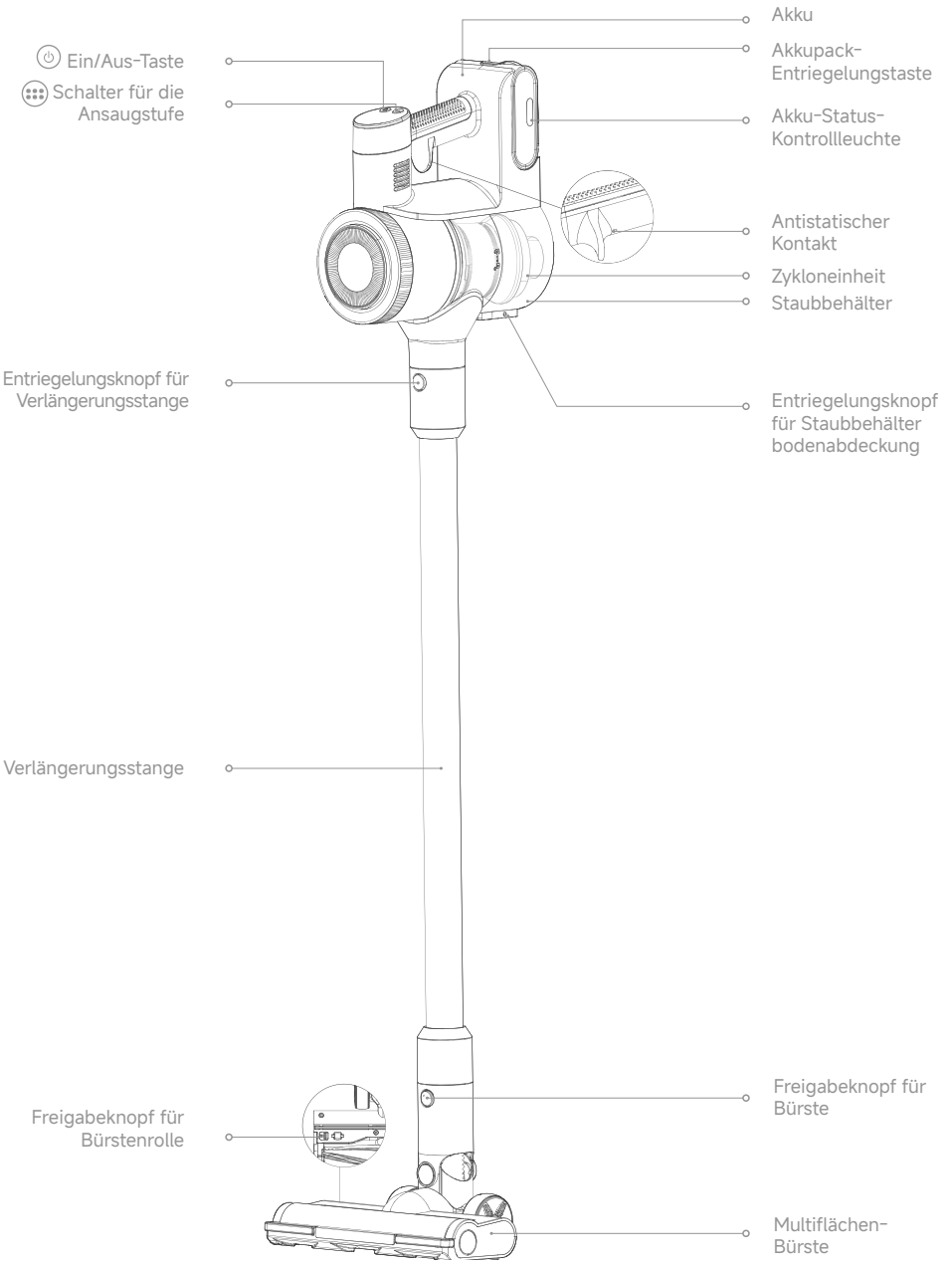
Multiflächen-Bürste

Anmerkung: Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich als Beispiel. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

DE

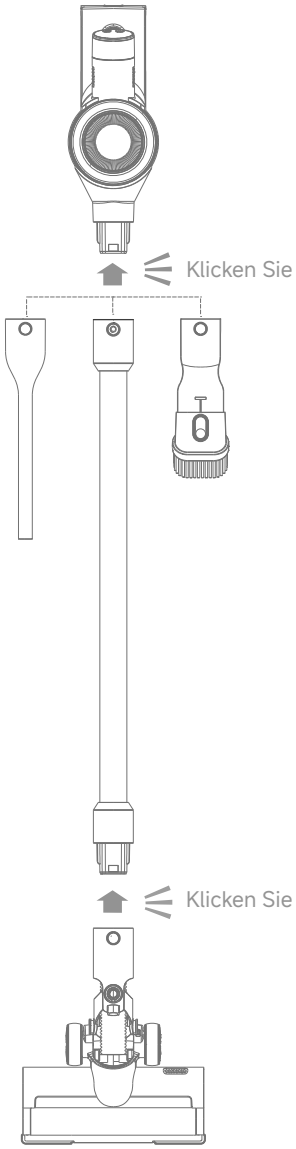
Produktübersicht

Komponentennamen



Montage

Installation des Zubehörs



DE

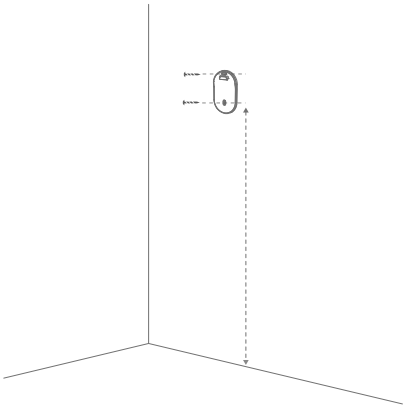
Montage

Wandhalterung-Installation

1. Stellen Sie sicher, dass die Unterkante der Wandhalterung waagerecht ausgerichtet ist und mindestens 128 cm Abstand vom Boden hat.

2. Bohren Sie mit einer Bohrmaschine an jeder markierten Stelle der Wandhalterung ein Loch mit einem 6-mm-Bohrer. Setzen Sie anschließend in jedes Loch einen Dübel ein.

3. Richten Sie die Befestigungslöcher an der Halterung mit den Löchern an der Wand aus. Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben fest an der Wand.



Hinweis:

1. Die Wandhalterung ist ein optionales Zubehör; installieren Sie sie nur, falls nötig.

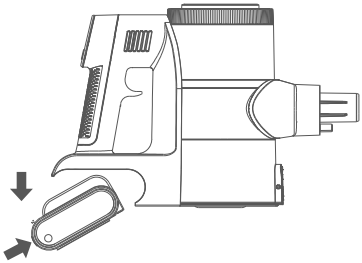
2. Die Halterung muss an einem kühlen, trockenen Ort mit leicht zugänglicher Steckdose installiert werden.

3. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass sich keine elektrischen Leitungen oder Rohre direkt hinter dem Wandbereich befinden, an dem die Halterung angebracht werden soll.

Ladevorgang

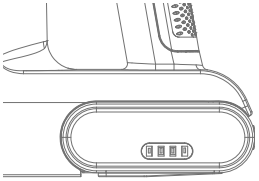
Lademethode

Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Akku und verschieben Sie den Akkupack nach außen. Schließen Sie das Ladegerät direkt an den Ladeanschluss des Akkupacks an. (Sie können den Akkupack auch laden, ohne ihn aus dem Hauptgerät zu entfernen.)



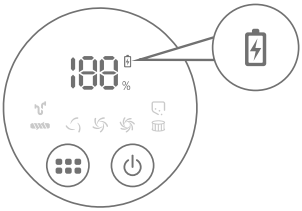
Akkustatusanzeige

Akku-Status-Kontrollleuchte



Die Akku-Status-Kontrollleuchte zeigt den Status des Akkus anhand einer vierstufigen Anzeige an. Während des Ladevorgangs blinken die Balken entsprechend dem aktuellen Ladezustand nacheinander. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken vollständig auf und erlöschen nach 5 Sekunden.

Displayanzeige

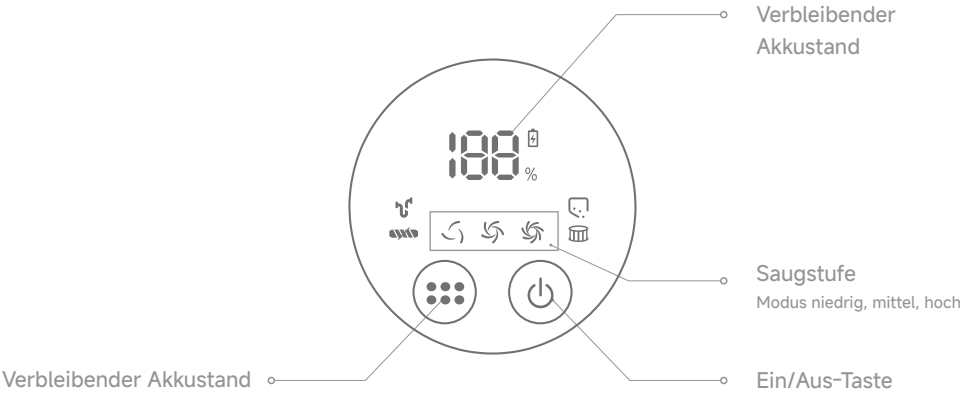


Betrieb/Ladevorgang: Die Zahl auf dem Display gibt den aktuellen Akkustand in Prozent an.
Bei vollständiger Aufladung beträgt der Wert 100 % und das Display bleibt 5 Sekunden lang eingeschaltet, bevor es sich ausschaltet.

DE

Anwendung

Displayanzeige



Akkustandsanzeige
Blinkt während des Ladevorgangs und erlischt 5 Sekunden nach vollständiger Aufladung.

Fehlerbehebung

Wenn der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, wird auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung angezeigt. Bitte sehen Sie in der Tabelle zur Fehlerbehebung nach, um eine Lösung zu finden.

Fehlersymbol	Status	Fehlermeldung	Lösungen
+	Blinkt abwechselnd rot	Luftkanal blockiert	Überprüfen Sie, ob der Staubbehälter, die Verlängerungsstange oder die Multiflächen-Bürste verstopft ist. Überprüfen Sie, ob der Vorfilter oder Filter durch übermäßigen Staub verstopft sind.
	Stetig rot leuchtend	Fehlfunktion der Rolle (verklemmt/ verwickelt)	Im Abschnitt [Reinigen der Multiflächen-Bürste] finden Sie weitere Informationen zum Entfernen von Schmutz und Haaren, die sich in der Bürstenrolle verfangen haben.
Wenn ein Fehlercode von E1 bis E9 auf dem Bildschirm erscheint, wenden Sie sich zu Reparaturzwecken an den Kundendienst.			

Erste Schritte

Erste Schritte

Drücken Sie ⏻ um das Gerät ein-/ auszuschalten.
Drücken Sie ⠿ um zwischen den Modi „Niedrig“, „Mittel“ und „Hoch“ umzuschalten.



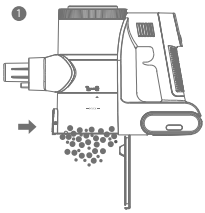
Pflege und Wartung

Tipps:

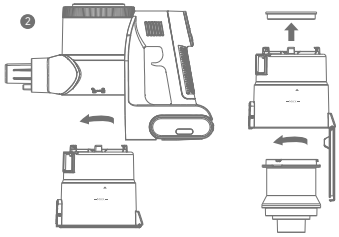
- Verstopfungen im Filtermodul, Verlängerungsrohr, Bürstenkopf oder anderen Komponenten führen zum Abschalten des Hauptgeräts. Bitte reinigen Sie die betroffene Komponente umgehend, bevor Sie sie wieder verwenden.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Netzkabel ausgesteckt ist, und achten Sie darauf, nicht versehentlich den Netzschalter zu betätigen und den Staubsauger zu starten.
- Für eine langfristige Lagerung laden Sie den Staubsauger vollständig auf, ziehen Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie den Akku. Es ist wichtig, das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung zu lagern. Um den Zustand des Akkus zu erhalten und Schäden durch Überentladung zu vermeiden, sollten Sie den Akku mindestens einmal alle drei Monate aufladen.
- Wenn sich ein rotierendes Teil verklemmt, schaltet sich der Staubsauger möglicherweise automatisch ab. Entfernen Sie alle eingeklemmten Fremdkörper und setzen Sie dann die Verwendung fort.
- Wenn der Akku überhitzt ist, schaltet sich der Staubsauger automatisch aus. Warten Sie, bis die Akku-Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie das Gerät weiter nutzen.
- Wischen Sie den Staubsauger mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Reinigung des Staubbehälters, des Vorfilters und der Zykloneinheit

1. Drücken Sie den Entriegelungsknopf für die Staubbehälterbodenabdeckung und drehen Sie ihn, um den Staubbehälter zu leeren.



2. Drehen Sie den Staubbehälter wie abgebildet, um ihn wie abgebildet herauszunehmen, und drehen Sie die Zykloneinheit aus dem Staubbehälter.

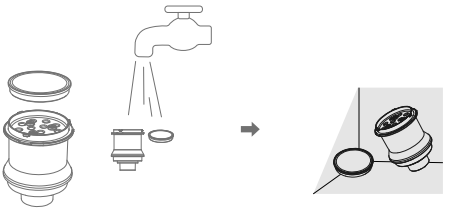


Tipp:
- Nehmen Sie das Verlängerungsrohr und die Bürste vor der Reinigung ab.
- Bitte reinigen Sie den Staubbehälter umgehend, wenn der Staub die MAX-Markierung erreicht hat, bevor Sie das Gerät weiter verwenden. Eine fortgesetzte Nutzung beeinträchtigt die Saugleistung.

Pflege und Wartung

3. Entfernen Sie den Filterschwamm von der Oberseite der Zykloneinheit. Klopfen Sie den Filter vorsichtig ab, um Oberflächenstaub zu entfernen, und waschen Sie dann den Staubbehälter, den Filterschwamm und das Zyklonsystem mit sauberem Wasser.

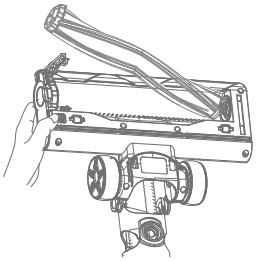
4. Legen Sie alle Komponenten nach dem Waschen mindestens 24 Stunden lang an einen gut belüfteten Ort, um sicherzustellen, dass sie vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.



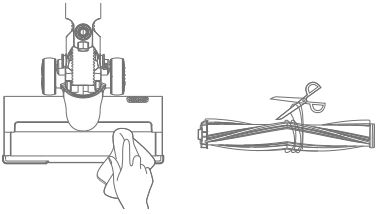
Tipps: Es wird empfohlen, den Filter je nach tatsächlicher Nutzung alle drei Monate auszutauschen.

Reinigung der Multiflächen-Bürste

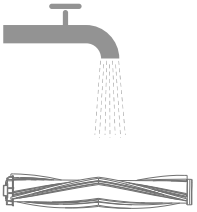
1. Bewegen Sie den Verriegelungsknopf der Bürstenrolle in Pfeilrichtung und heben Sie gleichzeitig die Rollenandruckplatte an, um die Bürstenrolle zu entfernen.



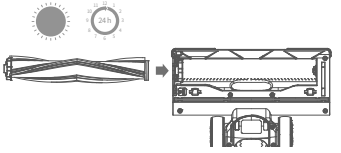
2. Wenn sich Haare oder Fäden auf der Rolle verfangen haben, schneiden Sie diese vorsichtig mit einer Schere ab. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder Papiertuch, um Staub aus der Rille und von der transparenten Abdeckung zu entfernen.



3. Wenn die Rolle verschmutzt ist, spülen Sie sie gründlich mit sauberem Wasser ab, bis sie vollständig sauber ist.



4. Stellen Sie die Bürstenrolle mindestens 24 Stunden lang an einem gut belüfteten Ort aufrecht hin, um sicherzustellen, dass sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie wieder in den Staubsauger einsetzen.



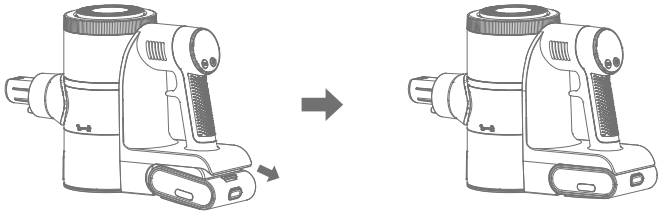
Tipp: Spülen Sie den Bürsteneinheit nicht mit Wasser ab.

Pflege und Wartung

Akkupack

Im Staubsauger befindet sich ein herausnehmbarer Lithium-Ionen-Akku, der begrenzt oft geladen werden kann. Nach ausgiebiger Nutzung kann es vorkommen, dass der Akku keine Ladung mehr speichert. Tritt dieser Fall ein, hat der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht und muss ersetzt werden.

1. Halten Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks gedrückt und verschieben Sie den Akkupack wie angezeigt nach links, um ihn herauszunehmen.
2. Setzen Sie den neuen Akkupack ein.



Vorgehensweise bei auslaufenden Akkus

1. Den Akku entfernen: Bei Anzeichen einer Leckage, wie z. B. einem unangenehmen Geruch, zischenden Geräuschen oder sichtbaren Beschädigungen müssen Sie den Akku sofort aus dem Produkt entfernen.
2. Direkten Kontakt vermeiden: Berühren Sie auslaufende Akkus nicht mit bloßen Händen. Tragen Sie Handschuhe oder andere Schutzmaterialien, um Hautreizungen zu vermeiden.
3. Belüftung sicherstellen: Bringen Sie den Akku an einen gut belüfteten Ort, damit Sie keine Dämpfe einatmen, die aus der undichten Stelle austreten können.
4. Akku isolieren: Lagern Sie den undichten Akku in einem feuerfesten Behälter, um jegliche Brandgefahr auszuschließen.
5. Akku nicht über den Hausmüll entsorgen: Lithium-Akkus gelten als Sondermüll und dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

DE

FAQ

Wenn der Staubsauger nicht richtig funktioniert, schlagen Sie bitte in der nachstehenden Tabelle nach. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte für Wartungszwecke an den Kundendienst.

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Staubsauger funktioniert nicht.	Das Gerät hat keinen Akku mehr oder der Akkustand ist niedrig.	Laden Sie den Staubsauger vollständig auf, bevor Sie ihn weiter nutzen.
	Überhitzungsschutzmodus durch eine Blockierung ausgelöst.	Reinigen Sie die Ansaugöffnung oder den Luftkanal. Warten Sie, bis der Staubsauger abgekühlt ist, und aktivieren Sie ihn dann erneut.
	Die Ansaugöffnung oder der Luftkanal ist verstopft.	Entfernen Sie alle Rückstände aus der Ansaugöffnung oder dem Luftkanal.
Schwache Saugkraft.	Der Staubbehälter ist voll oder die Filtereinheit ist verstopft.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie die Filtereinheit.
	Ein Zubehörteil, wie beispielsweise die Mehrzweckbürste oder die Verlängerungsstange, ist blockiert.	Beseitigen Sie alle Rückstände an der Mehrflächenbürste, in der Verlängerungsstange oder anderen Zubehörteilen.
Der Motor macht seltsame Geräusche.	Die Hauptansaugöffnung oder die Verlängerungsstange ist blockiert.	Beseitigen Sie alle Rückstände in der Hauptansaugöffnung oder der Verlängerungsstange.
Die Akkuanzeige leuchtet beim Laden nicht auf.	Das Ladegerät lässt sich nicht richtig in den Staubsauger einstecken.	Überprüfen Sie, ob das Ladegerät richtig an den Staubsauger angeschlossen ist.
	Der Akku ist aufgeladen und wechselt automatisch in den Ruhemodus.	Der Staubsauger funktioniert normal.
	Wenn das Problem nach Ausschluss der beiden oben genannten Möglichkeiten weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um eine Reparatur zu veranlassen.	
Lädt zu langsam.	Die Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Warten Sie, bis die Akku-Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie das Gerät erneut laden.

Technische Daten

Staubsauger			
Modell	V2594	Nennleistung	350 W
Ladespannung	30 V ⎓	Bemessungsspannung	25,9 V ⎓
Nennkapazität		2200 mAh	
Stromverbrauch	Aus-Modus < 0,5 W		
Zeit zum Erreichen des Zustands	Aus-Modus < 5 Min.		
Ladedauer	Weniger als 5 Stunden		
Multiflächen-Bürste			
Modell	VMBAE		
Nennleistung	15 W	Bemessungsspannung	25,9 V ⎓
Ladegerät			
Modell	SAW15A-300-0500GD		
Eingang	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Ausgang	30 V ⎓ 0,5 A
Durchschnittliche aktive Effizienz	≥ 84,13 %	Effizienz bei geringer Last (10 %)	≥ 75 %
Leerlauf-Stromverbrauch		≤ 0,1 W	
Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku			
Modell	GB-P50-H2200	Reingewicht	433 g
Nennspannung		25,9 V ⎓	
Energie	56,98 Wh	Nennkapazität	2200 mAh

Der Lithium-Ionen-Pack enthält Stoffe, die umweltgefährdend sind. Vor der Entsorgung des Staubsaugers entfernen Sie bitte den Akku und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in dem/der er verwendet wird.

Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird. Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Nehmen Sie Akkus niemals in den Mund. Im Falle des Verschluckens wenden Sie sich an Ihren Arzt oder die örtliche Giftnotrufzentrale.

Bei unsachgemäßer Handhabung dürfen Sie niemals mit dem Akku in Berührung kommen, aus dem Flüssigkeit austreten könnte. Sollte es versehentlich zu einem Kontakt kommen, spülen Sie die Stelle mit Wasser ab. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf. Die Flüssigkeit, die aus dem Akku austreten könnte, kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

DE

Garantie

1. MOVA haftet dem Verbraucher gegenüber für etwaige Mängel an Material oder Verarbeitung, die zum Zeitpunkt des Kaufs nicht erkennbar waren.
2. Garantiezeitraum: Beziehen Sie weitere Informationen bitte beim Kundendienst. Wenn für Ihren Wohnsitz andere Bestimmungen gelten, finden diese vorrangig Anwendung.
3. Der Garantieanspruch erlischt in folgenden Fällen:
   a. Auf Unachtsamkeit, nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder eine nicht fachgerechte Installation durch den Kunden oder eine von MOVA nicht autorisierte Person zurückzuführende Mängel.
   b. Veränderungen und/oder Modifikationen des Produkts durch Personen oder Unternehmen, die nicht ausdrücklich von MOVA dazu autorisiert wurden.
   c. Schäden aufgrund von Zufall und/oder Fahrlässigkeit seitens des Kunden, insbesondere an den äußeren Teilen.
   d. Teile, die einem Verschleiß unterliegen und keine Herstellungsfehler aufweisen.
   e. Das Nichtvorhandensein eines gültigen Kaufbelegs (Quittung, Rechnung oder ähnliches), um das Kaufdatum des Produkts nachzuweisen.
   f. Die Nichtübereinstimmung des Modells und/oder der Nummern des Produkts auf dem Kaufbeleg mit dem Modell und/oder den Nummern auf dem Produkt.
4. Sie erhalten die Kontaktdaten für den Kundendienst, wenn Sie den QR-Code scannen.
5. Der Kundendienst (einschließlich Qualitätsgarantie) in verschiedenen Regionen gilt ausschließlich für die lokale Version der MOVA-Produkte. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren möchten, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung in der Region, in der Sie Ihr Produkt erworben haben.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten nach dem Ende ihrer Lebenszeit als elektrische oder elektronische Altgeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen und Ihre Altgeräte an einer von der Regierung oder den lokalen Behörden benannten Sammelstelle zum Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abgeben. Werden Aktgeräte ordnungsgemäß entsorgt und recycelt, können mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Für weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden.

Kontakt

Website:
https://www.mova.tech

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Istruzioni di sicurezza

Per prevenire incidenti, tra cui scosse elettriche o incendi causati da un uso improprio, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.

Avvertenza

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive, o con esperienza o conoscenza limitata, sotto la supervisione di un genitore o tutore, per garantirne un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio di pericolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'aspirapolvere non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con questo prodotto né utilizzarlo. Prestare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di pulire o effettuare la manutenzione dell'aspirapolvere senza la supervisione di un genitore o di un tutore.
- Non utilizzare l'aspirapolvere all'aperto o su superfici bagnate. Utilizzare l'aspirapolvere solo su superfici interne asciutte. Non toccare la spina o qualsiasi altra parte dell'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Per ridurre il rischio di incendi, esplosioni o lesioni, assicurarsi che la batteria al litio e l'adattatore di ricarica siano integri prima dell'uso. Non utilizzare l'aspirapolvere se la batteria al litio o il caricabatterie sono danneggiati.
- Le spazzole, la batteria, l'asta di prolunga e l'aspirapolvere sono elettricamente conduttivi e non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Assicurarsi di asciugare tutti i filtri dopo la pulizia.
- Per evitare lesioni causate da componenti in movimento, spegnere l'aspirapolvere prima di pulirle. Tutti questi componenti devono essere installati correttamente prima di utilizzare l'aspirapolvere.
- Utilizzare solo l'adattatore di ricarica originale. Non utilizzare mai un adattatore non originale, poiché potrebbe causare l'incendio della batteria al litio.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come benzina, candeggina, ammoniaca, prodotti per la pulizia degli scarichi o altri liquidi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti o duri, come vetro, chiodi, viti o monete, che potrebbero danneggiare l'apparecchio. Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare particelle di cartongesso, cenere come quella del camino o materiali fumanti o attizzati come carbone, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Controllare l'area da pulire prima dell'uso. Per evitare che le aperture vengano ostruite, rimuovere i pezzi di carta più grandi, le palline di carta, i tessuti di plastica o gli oggetti appuntiti (come vetro, chiodi, viti, monete ecc.) e qualsiasi oggetto di dimensioni maggiori delle aperture.
- Tenere capelli, abiti larghi, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e dai componenti mobili dell'aspirapolvere. Non puntare il tubo flessibile, l'asta o gli utensili verso occhi o orecchie, né metterli in bocca.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'aspirapolvere. Non utilizzare l'aspirapolvere con un'apertura ostruita. Tenere lontano da polvere, lanugine, peli/capelli o altri oggetti che potrebbero ridurre il flusso d'aria.

- Non appoggiare l'aspirapolvere contro una sedia, un tavolo o altre superfici instabili, poiché ciò potrebbe causare danni all'apparecchio o lesioni personali. Se l'aspirapolvere dovesse danneggiarsi o presentasse altri malfunzionamenti, contattare il nostro centro di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare il dispositivo in autonomia.
- Seguire scrupolosamente tutte le istruzioni contenute nel manuale per la ricarica della batteria. Una ricarica non corretta della batteria entro l'intervallo di temperatura specificato potrebbe danneggiarla.
- Utilizzare solo accessori e ricambi raccomandati dal produttore.
- Assicurarsi che l'aspirapolvere sia scollegato dalla presa di corrente quando non viene utilizzato per lunghi periodi e prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere per pulire le scale.
- Non installare, caricare o utilizzare questo prodotto all'aperto, in bagno o intorno a una piscina.
- Avvertenza sul rischio di incendio: non applicare alcun tipo di profumo sul filtro dell'aspirapolvere. È noto che questi tipi di prodotti contengono sostanze chimiche infiammabili che potrebbero causare l'incendio dell'aspirapolvere.
- Usare solo il caricatore originale (SAW15A-300-0500GD). In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- AVVERTENZA: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con questo apparecchio.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria approvato (GB-P50-H2200). In caso contrario, la batteria agli ioni di litio potrebbe prendere fuoco.
- In caso di fuoriuscita di materiale dalla batteria, allontanare il personale dall'area fino a quando le batterie non si saranno raffreddate e i vapori non si saranno dissipati.
- Garantire la massima ventilazione per eliminare i gas pericolosi ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi o l'inalazione di vapori.
- Raccogliere il liquido fuoriuscito con materiale assorbente e incenerire i rifiuti.
- Non utilizzare e conservare in ambienti estremamente caldi o freddi (inferiori a 5 °C/41 °F o superiori a 38 °C/100,4 °F). Ricaricare l'aspirapolvere senza fili a temperature superiori a 5 °C/41 °F e inferiori a 38 °C/100,4 °F.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso domestico.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

 Leggere il manuale d'uso

 Unità di alimentazione rimovibile

 Solo per uso interno

La Società, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., dichiariamo con la presente che questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.mova.tech

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

Il prodotto non dispone di modalità standby o altro stato equivalente in termini di requisiti di efficienza energetica o funzione di gestione dell'alimentazione; il consumo energetico del prodotto è probabilmente superiore a quello di altri prodotti che soddisfano tali requisiti funzionali.

Panoramica del prodotto

Accessori



Asta di estensione



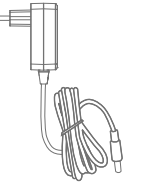
Strumento per fessure



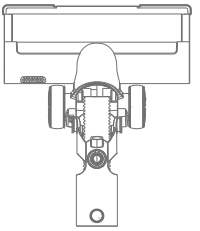
Spazzola
Combinata Larga



Supporto a parete



Caricabatterie

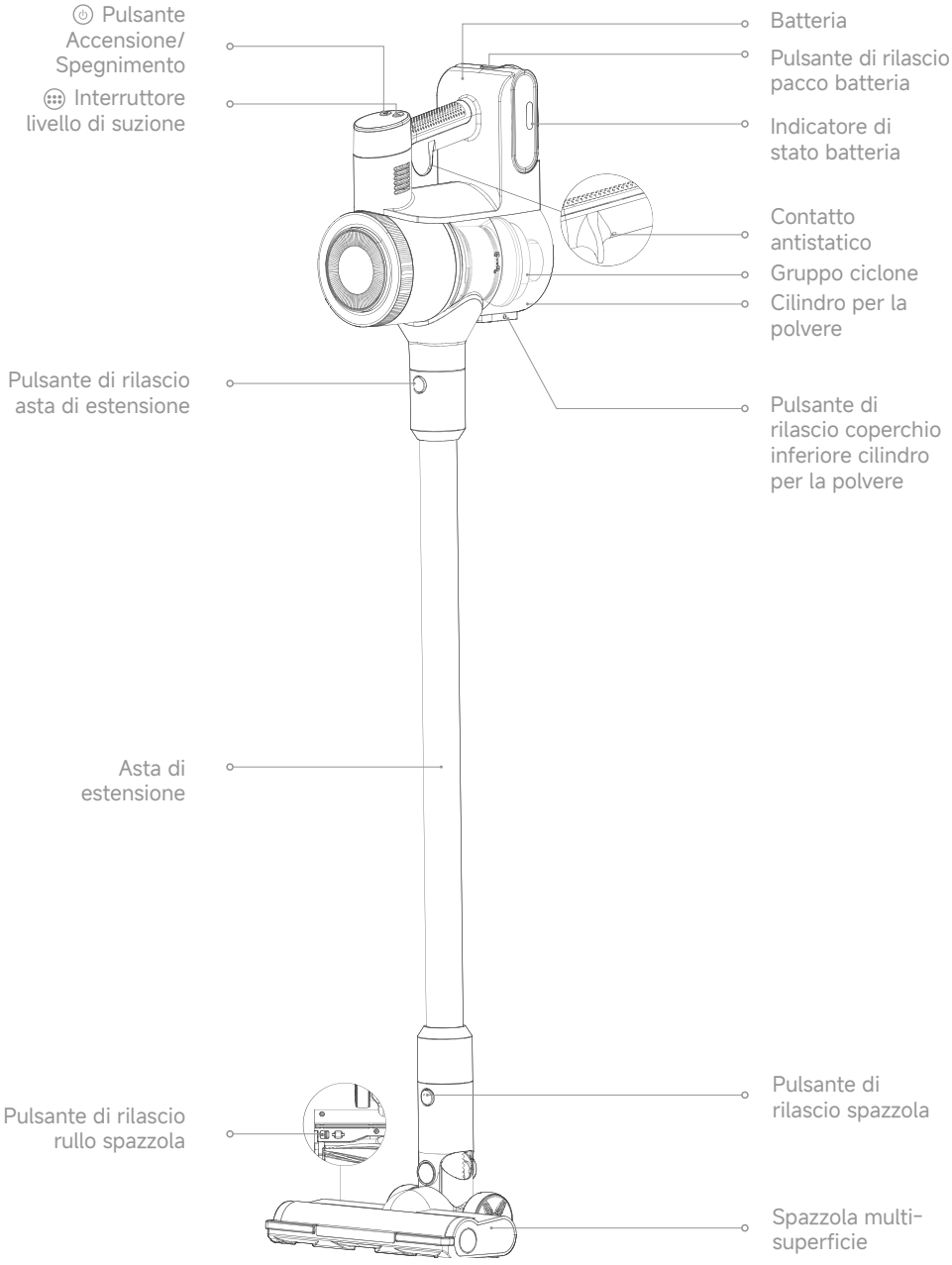


Spazzola multi-superficie

Nota: Le illustrazioni contenute in questo manuale sono puramente indicative. Il prodotto reale potrebbe differire.

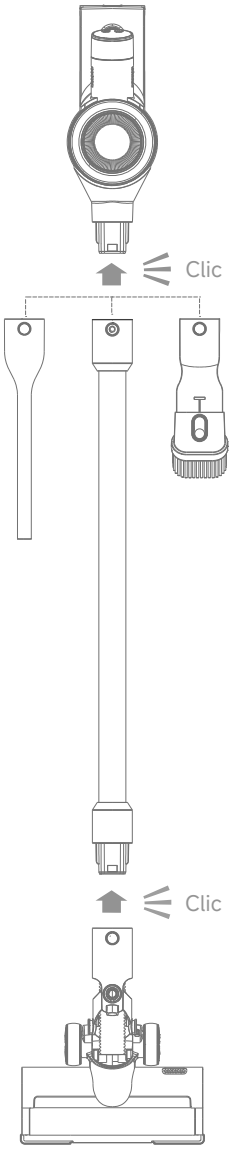
Panoramica del prodotto

Nomi componenti



Installazione

Installazione degli accessori



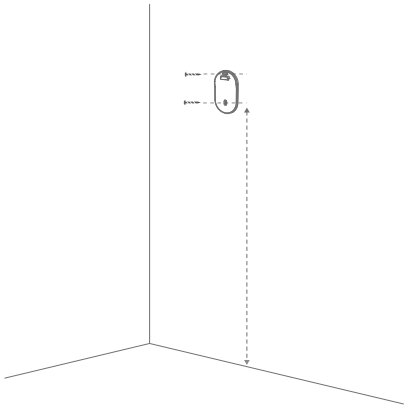
Installazione

Montaggio del supporto a parete

1. Assicurarsi che la parte inferiore del supporto a parete sia livellata e posizionata ad almeno 128 cm dal pavimento.

2. Utilizzando un trapano elettrico, praticare un foro in ciascun punto contrassegnato sul supporto a parete utilizzando una punta da 6 mm, quindi inserire un tassello in ciascun foro.

3. Allineare i fori del supporto con quelli della parete. Fissare saldamente il supporto alla parete utilizzando le viti in dotazione.



Nota:

1. Il supporto a parete è un accessorio opzionale; montarlo solo se necessario.

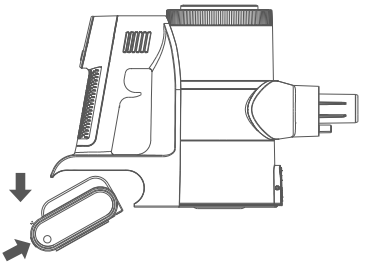
2. Il supporto deve essere montato in un luogo fresco e asciutto, con una presa elettrica facilmente accessibile.

3. Prima del montaggio, assicurarsi che non vi siano cavi elettrici o tubature situati direttamente internamente alla parete in cui verrà posizionato il supporto.

Ricarica

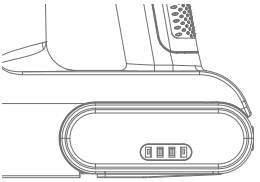
Metodo di ricarica

Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria ed estrarlo. Collegare il caricabatterie direttamente alla porta di ricarica sul pacco batteria. (È anche possibile ricaricare il pacco batteria senza rimuoverlo dall'unità principale.)



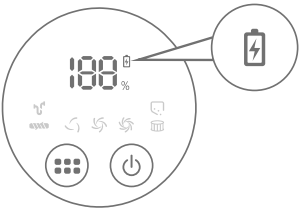
Display di stato batteria

Indicatore di stato batteria



L'indicatore di stato della batteria mostra lo stato del pacco batteria usando un indicatore a quattro barre. Durante la ricarica, le barre lampeggeranno sequenzialmente in base al livello di carica corrente.
Quando la carica è completa, tutte e quattro le barre rimarranno accese e si spegneranno dopo 5 secondi.

Schermo del display



Funzionamento/ricarica: Il numero sul display rappresenta la percentuale del livello corrente della batteria.
Quando la carica è completa, il numero sarà 100% e il display rimarrà acceso per 5 secondi prima di spegnersi.

Modalità di utilizzo

Schermo del display



Livello batteria rimanente

Livello di aspirazione
Modalità bassa, media, alta

Interruttore livello di suzione

Pulsante Accensione/ Spegnimento

Indicatore livello della batteria Lampeggia
durante la ricarica, si spegne 5 secondi dopo il completamento della ricarica.

Risoluzione problemi

Se il vuoto non funziona correttamente, il display dello schermo mostrerà un messaggio di errore.
Si veda la tabella di risoluzione problemi per trovare la soluzione.

Icona di errore	Stato	Messaggio di errore	Solutions
+	Lampeggiamento rosso alternato	Condotto dell'aria bloccato	Controllare che il cilindro per la polvere, l'asta di estensione o la spazzola multisuperficie non siano bloccati. Controllare che il prefiltro o il filtro non sia bloccato a causa di una quantità eccessiva di polvere.
	Rosso fisso	Malfunzionamento rullo (bloccato/ aggrovigliato)	Si veda la sezione [Pulizia della spazzola multisuperficie] per pulirla dai rifiuti e dai capelli aggrovigliati al rullo della spazzola.
Se un codice errore da E1 a E9 appare sul display, contattare il settore di servizio post vendita per le riparazioni.			

Modalità di utilizzo

Guida di base

Premere ⏻ per accendere/spegnere l'apparecchio.
Premere ⠿ per passare tra le modalità Media, Bassa e Alta.



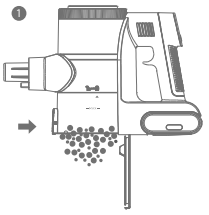
Cura e manutenzione

Suggerimenti:

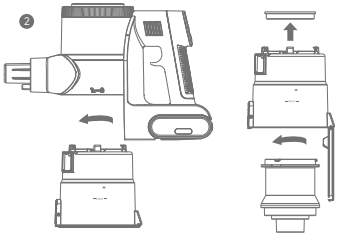
- Per mantenere la garanzia valida, utilizzare sempre parti genuine.
- Otturazioni nel modulo di filtraggio, nel tubo di estensione, nella testina della spazzola o in altri componenti potrebbe causare lo spegnimento dell'unità centrale. Pulire le componenti otturate prima di riprendere l'utilizzo.
- Prima di pulire, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato e fare attenzione a non premere per sbaglio il pulsante di alimentazione, avviando l'aspirazione.
- Prima della conservazione per lungo tempo, ricaricare completamente l'aspirapolvere, scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere la batteria. È importante conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole. Per mantenere la batteria in salute e prevenire danneggiamenti da scaricamento eccessivo, assicurarsi di ricaricarla almeno una volta ogni tre mesi.
- Se delle parti rotanti si incastrano, l'aspirapolvere potrebbe spegnersi automaticamente. Rimuovere qualsiasi corpo estraneo rimasto incastrato all'interno e riprendere l'utilizzo.
- Quando la batteria si surriscalda, l'aspirapolvere si spegnerà automaticamente. Attendere che la temperatura della batteria torni normale, poi riprendere l'utilizzo.
- Pulire l'aspirapolvere con un panno morbido e asciutto.

Pulizia del cilindro per la polvere, del prefiltro e del gruppo ciclone

1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio inferiore del cilindro per la polvere per svuotare il cilindro per la polvere.



2. Ruotare il cilindro per la polvere per staccarlo come mostrato in figura, ruotare poi il gruppo ciclone per rimuoverlo dal cilindro per la polvere.

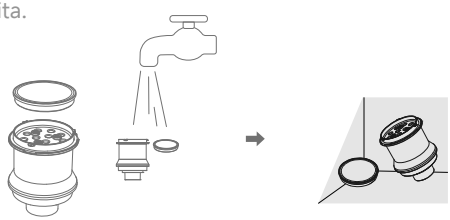


Consigli:
- Rimuovere la barra di estensione e spazzolare prima di pulire.
- Pulire il cilindro per la polvere prima che la polvere raggiunga l'indicatore MAX, prima di riutilizzarlo. L'uso continuativo influenzerà le prestazioni di aspirazione.

Cura e manutenzione

3. Rimuovere la spugna del filtro dalla parte superiore del gruppo ciclone. Toccare gentilmente il filtro per rimuovere la polvere dalla superficie, poi lavare il cilindro per la polvere, la spugna del filtro e il sistema ciclone con acqua pulita.

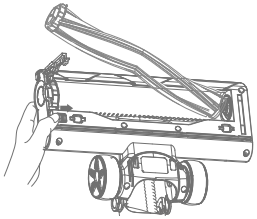
4. Dopo il lavaggio, posizionare tutte le componenti in un'area ben ventilata per almeno 24 ore, per assicurarsi che siano completamente asciutte prima del riassemblaggio.



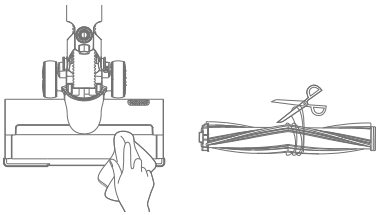
Suggerimenti: Si consiglia di sostituire il filtro una volta ogni tre mesi, in base al suo utilizzo effettivo.

Pulizia della spazzola multi-superficie

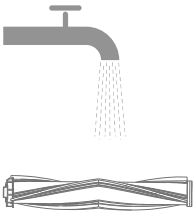
1. Spostare il pomello del rullo della spazzola nella direzione della freccia e, al contempo, sollevare la piastra a pressione del rullo per rimuovere il rullo della spazzola.



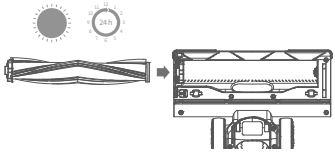
2. Se capelli o fili sono aggrovigliati al rullo, tagliarli attentamente con delle forbici. Usare un panno asciutto o un fazzoletto per pulire dalla polvere presente nelle scanalature e sul coperchio trasparente.



3. Se il rullo è sporco, sciacquarlo accuratamente con l'acqua fino a che non sarà completamente pulito.



4. Mantenere il rullo della spazzola dritto per almeno 24 ore in un'area ben ventilata per assicurare che sia completamente asciutto, prima di rimetterlo nell'aspirapolvere.



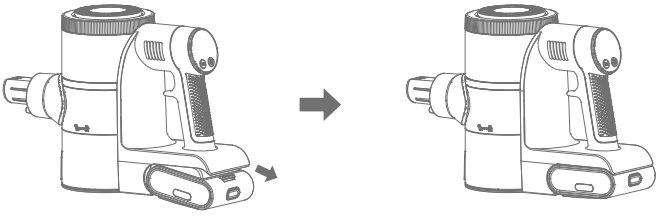
Consigli: Non sciacquare il gruppo spazzola con l'acqua.

Cura e manutenzione

Gruppo batteria

L'aspirapolvere contiene una gruppo batteria ricaricabile agli ioni di litio rimovibile che ha un numero limitato di cicli di ricarica. Dopo un utilizzo prolungato, il gruppo batteria potrebbe non mantenere più la carica. In tal caso, significa che il gruppo batteria ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita e deve essere sostituita.

1. Premere il pulsante di rilascio del gruppo batteria e far scorrere la batteria come illustrato per rimuoverla.
2. Installare il nuovo gruppo batteria.



Come gestire le batterie che mostrano perdite

1. Rimuovere la batteria: Se si notano segni di perdite, come cattivo odore, sibilo o danni visibili, rimuovere immediatamente la batteria dal prodotto.
2. Evitare il contatto diretto: non maneggiare le batterie che perdono a mani nude. Utilizzare guanti o altri materiali protettivi per prevenire irritazioni cutanee.
3. Garantire la ventilazione: Spostare la batteria in un'area ben arieggiata per evitare di inalare i fumi rilasciati dalla perdita.
4. Isolare la batteria: mettere la batteria che mostra perdite in un contenitore non infiammabile per eliminare qualsiasi rischio di combustione.
5. Non smaltire come rifiuti domestici: Le batterie al litio sono classificate come rifiuti pericolosi e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici di ogni giorno.

Domande frequenti

Se l'aspirapolvere non funziona correttamente, consultare la tabella seguente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita per la manutenzione.

Errori	Possibili cause	Soluzioni
L'aspirapolvere non funziona.	L'apparecchio ha la batteria scarica o il livello di batteria è basso.	Ricaricare completamente l'aspirapolvere e riprendere l'uso.
	Protezione da surriscaldamento azionata da un'ostruzione.	Pulire l'apertura di aspirazione o il condotto d'aria. Attendere il raffreddamento dell'aspirapolvere, poi riattivarlo.
	Blocco nell'apertura di aspirazione o nel condotto dell'aria.	Pulire qualsiasi ostruzione dall'apertura di aspirazione o dal condotto d'aria.
Forza di aspirazione bassa.	Il cilindro per la polvere è pieno e il gruppo filtro è bloccato.	Svuotare il cilindro per la polvere e pulire il gruppo filtro.
	Un accessorio, ad esempio la spazzola multisuperficie o l'asta di estensione, è bloccato.	Eliminare qualsiasi ostruzione sulla spazzola multisuperficie, sull'asta di estensione o su altri accessori.
Il motore fa strani rumori.	L'apertura di aspirazione principale o l'asta di estensione sono bloccati.	Pulire qualsiasi ostruzione nell'apertura di aspirazione principale o sull'asta di estensione.
L'indicatore della batteria non si accende durante la ricarica.	Il caricatore non si aggancia bene all'aspirapolvere.	Controllare che il caricatore sia inserito correttamente nell'aspirapolvere.
	La batteria è carica e passa in modalità Riposo automaticamente.	L'aspirapolvere funziona normalmente.
	Se il problema persiste dopo aver provato escluso le due possibilità di cui sopra, contattare il servizio post vendita per la riparazione.	
Ricarica troppo lenta.	La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta.	Attendere che la temperatura della batteria torni normale, poi ricaricare.

Specifiche

Aspirapolvere			
Modello	V2594	Potenza nominale	350 W
Tensione di ricarica	30 V ⎓	Tensione nominale	25,9 V ⎓
Portata nominale		2200 mAh	
Consumo energetico	Modalità spento < 0,5 W		
Tempo di attivazione	Modalità spento < 5 min		
Tempo di ricarica	Meno di 5 ore		
Spazzola multi-superficie			
Modello	VMBAE		
Potenza nominale	15 W	Tensione nominale	25,9 V ⎓
Caricabatterie			
Modello	SAW15A-300-0500GD		
Ingresso	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Uscita	30 V ⎓ 0,5 A
Efficienza attiva media	≥ 84,13 %	Efficiency at Low Load (10%)	≥ 75 %
Consumo energetico a vuoto		≤ 0,1 W	
Batteria ricaricabile agli ioni di litio			
Modello	GB-P50-H2200	Peso netto	433 g
Tensione di esercizio		25,9 V ⎓	
Energia	56,98 Wh	Portata nominale	2200 mAh

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire l'aspirapolvere, rimuovere il gruppo batteria, quindi smaltirlo o riciclarlo in conformità con le leggi e i regolamenti locali del Paese o dell'area geografica in cui viene utilizzato.

L'apparecchio deve essere disconnesso dalla corrente durante la rimozione della batteria. Mantenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non mettere mai le batterie in bocca. In caso di ingestione, contattare il medico o il centro antiveleni locale.

In caso di utilizzo improprio, non toccare mai qualsiasi batteria da cui potrebbe fuoriuscire del liquido. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Garanzia

1. MOVA è responsabile nei confronti del consumatore per qualsiasi difetto di conformità di materiale o fabbricazione non rilevabile al momento dell'acquisto.
2. Periodo di garanzia: per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio clienti. Se nel territorio in cui si trova il consumatore sono in vigore normative diverse, prevarranno le normative locali.
3. La garanzia non sarà applicabile nei seguenti casi:
   a. Problemi dovuti a negligenza, utilizzo o installazione non conforme alle istruzioni fornite da MOVA.
   b. Manomissioni e/o modifiche del prodotto da parte di soggetti o persone non espressamente autorizzate da MOVA.
   c. Danni dovuti a cause accidentali e/o negligenza del consumatore, con particolare riferimento a componenti esterni.
   d. Componenti soggetti a usura che non presentino difetti di fabbricazione.
   e. Non viene fornito alcun documento di acquisto valido (scontrino, fattura o altro) che certifichi la data di acquisto del prodotto.
   f. Il modello e/o i numeri del prodotto sul certificato di acquisto non corrispondono al modello e/o ai numeri indicati sul prodotto.
4. Scansionare il codice QR per ottenere le informazioni di contatto del servizio post-vendita.
5. Il servizio post-vendita (inclusa la garanzia di qualità) in diverse aree geografiche è applicabile esclusivamente alla versione locale dei prodotti MOVA. Per ricevere supporto, contattare il servizio post-vendita dell'area geografica in cui è originaria la versione del prodotto.

Informazioni WEEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, come da direttiva 2012/19/UE) e non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. È invece necessario proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche presso un punto di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, designato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti contribuiranno a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e sulle condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Scatola	Manuale	Borsa	Pellicola
PAP 20	PAP 22	LDPE 4	>PP+PET< 7
Carta		Plastica	
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Contatti

Sito web:
https://www.mova.tech

Instrucciones de seguridad

Para prevenir accidentes, incluido descargas eléctricas o incendios causado por un uso indebido, lea este manual con cuidado antes de utilizarlo y guárdelo para consultas futuras.

Advertencia

- Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con deficiencias físicas, sensoriales e intelectuales, o de experiencia y conocimiento limitado bajo la supervisión de los padres o del tutor legal para asegurarse de un uso seguro y de evitar cualquier riesgo de peligro. Evite que los niños lleven a cabo la limpieza o el mantenimiento sin supervisión.
- Este producto no puede ser utilizado por personas (incluido niños) con deficiencias físicas, sensoriales e intelectuales, o de experiencia y conocimiento limitado a menos que se encuentren bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el electrodoméstico por la persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberían estar supervisados para asegurar que no jueguen con el electrodoméstico.
- La aspiradora no es un juguete. Los niños no deberían utilizar ni jugar con este producto. Tome precauciones cuando utilice la aspiradora con niños alrededor. No deje que los niños lleven a cabo la limpieza ni el mantenimiento de la aspiradora a menos que estén supervisados por los padres o un guardián.
- No utilice la aspiradora en exteriores ni en superficies húmedas. Utilice solo la aspiradora en superficies interiores secas. No toque el enchufe ni cualquier parte de la aspiradora con las manos húmedas.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones, asegúrese que la batería de litio y el adaptador del cargador no estén dañados antes de utilizarlo. No utilice la aspiradora si la batería de litio o el cargador está dañado.
- Las escobillas, la batería, el tubo de extensión y la aspiradora son eléctricamente conductores y no deben sumergirse en agua ni en ningún otro líquido. Asegúrese de secar todos los filtros después de limpiarlos.
- Para prevenir lesiones causadas por las partes móviles, apague la aspiradora antes de limpiarlas. Todas esas piezas deben estar instaladas apropiadamente antes de utilizar la aspiradora.
- Utilice únicamente el adaptador de carga original. No utilice nunca un adaptador no homologado, ya que podría provocar que la batería de litio se prenda fuego.
- No utilice la aspiradora para absorber líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, lejía, amoniaco, limpia tuberías u otros líquidos.
- No utilice la aspiradora para absorber objetos afilados ni duros, como cristales, clavos, tornillos o monedas, ya que podrían causar desperfectos a la máquina. No utilice la aspiradora para recoger partículas de pladur, cenizas (como las de chimenea), ni materiales humeantes o en combustión tales como carbón, colillas o cerillas.
- Revise la zona a limpiar antes de usarla. Para evitar que las aberturas se bloqueen, retire los papeles grandes, bolas de papel, telas de plástico u objetos afilados (como cristales, clavos, tornillos, monedas, etc.) y cualquier objeto que sea más grande que las aberturas.
- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles de la aspiradora. No apunte la manguera, el tubo extensor ni los accesorios a sus ojos u oídos, ni se lo meta en la boca.
- No coloque ningún objeto en las aperturas de la aspiradora. No utilice la aspiradora si tiene bloqueada cualquier apertura. Manténgala limpia del polvo, pelusas u otros objetos que puedan reducir el flujo del aire.

- No apoye la aspiradora en ninguna silla, mesa ni otras superficies inestables, ya que podría causar desperfectos en la maquina o lesiones. Si la aspiradora se dañase o no funcionase debidamente, contacte con nuestro departamento de servicio autorizado. No intente nunca desensamblar el dispositivo usted mismo/a.
- Siga estrictamente todas las instrucciones del manual para recargar la batería. No cargar adecuadamente la batería dentro del rango de temperatura especificada podría dañar la batería.
- Utilice solo accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante.
- Asegúrese de desenchufar la aspiradora cuando no vaya a utilizarla por periodos largos de tiempo y también cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparaciones.
- Tenga especial cuidado cuando vaya a limpiar escaleras con la aspiradora.
- No instale, cargue ni use este productos en exteriores, baños ni alrededor de la piscina.
- Advertencia de peligro de incendio: No rocíe ningún tipo de fragancia en el filtro de la aspiradora. Esos tipos de productos suelen contener químicos inflamables, lo que podría causar fuego en la aspiradora.
- Utilice solamente el cargador original (SAW15A-300-0500GD). De no hacerlo, podría causar fuego en la batería de iones de litio.
- ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice solo la unidad de alimentación desmontable suministrado con este electrodoméstico.
- No utilice baterías no recargables.
- Utilice solo la batería homologada (GB-P50-H2200). De no hacerlo, podría causar fuego en la batería de iones de litio.
- Si el material de la batería se filtrase al exterior, aleje a las personas de la zona hasta que la batería se enfríe y se disipen los humos.
- Facilite una ventilación máxima para limpiar la zona de gases peligrosos y evite el contacto directo con la piel y ojos, tampoco inhale los vapores.
- Retire el líquido que haya goteado con material absorbente y tírelo como basura combustible.
- No lo utilice ni lo guarde en entornos con calor ni frío extremos (bajo 5 °C/41 °F o superior a 38 °C/100, 4 °F) Cargue la aspiradora sin cable en temperaturas superiores a 5 °C/41 °F e inferiores a 38 °C/100,4 °F.
- Este producto está diseñado para su uso en hogar únicamente.
- Los terminales de suministros no están diseñados para ser cortocircuitados.

 Lea el manual de funcionamiento

 Unidad de suministro desmontable

 Solo para uso interior

Nosotros, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., declaramos por la presente que este equipo cumple con las directivas aplicables y las normativas europeas, así con sus enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web: https://www.mova.tech

Para un manual electrónico detallado, diríjase a https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

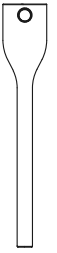
El producto no cuenta con un modo de espera u otro estado equivalente en términos de requisitos de eficiencia energética o función de gestión de energía. Es probable que el consumo de energía del producto sea más alto que el de otros productos que cumplen con estos requisitos funcionales.

Descripción del producto

Accesorios



Vástago de extensión



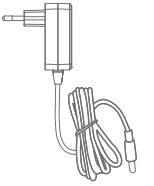
Boquilla para ranura



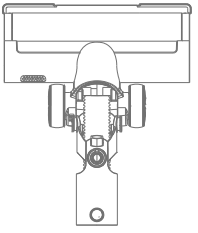
Herramienta Combinada Ancha



Soporte de pared



Cargador

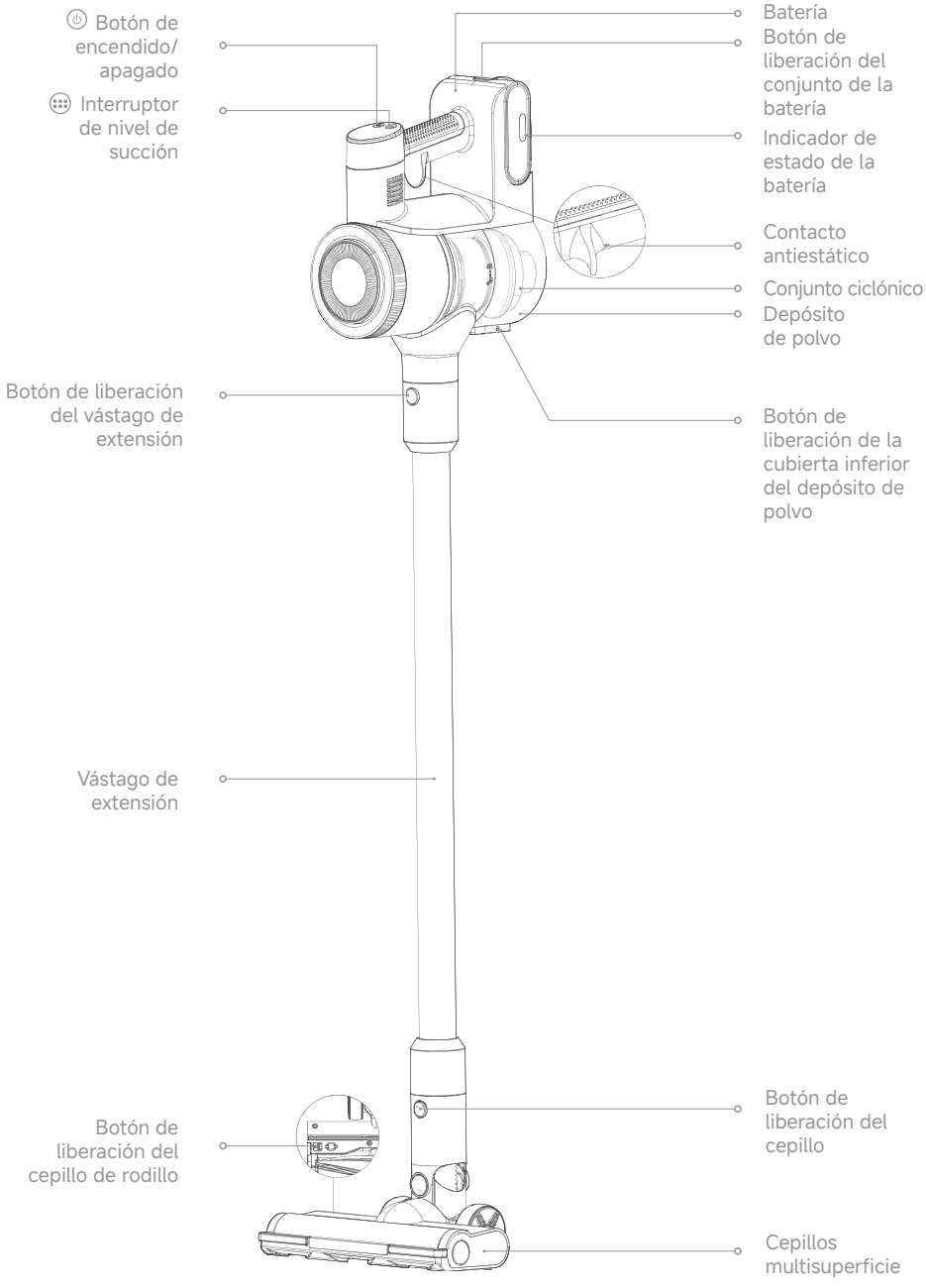


Cepillos multisuperficie

Nota: Las ilustraciones en este manual son solo indicativas. El producto actual podría diferir.

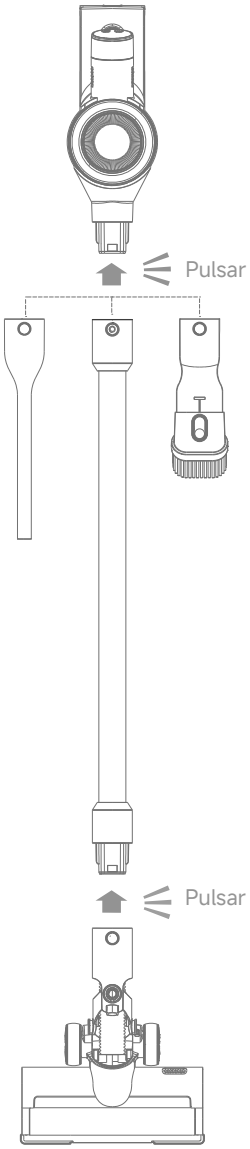
Descripción del producto

Nombres de los componentes



Instalación

Instalación de los accesorios



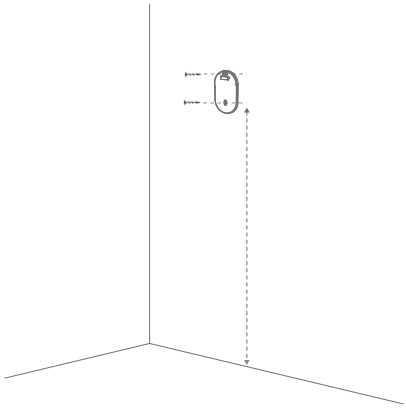
Instalación

Instalación de soporte de pared

1. Asegurarse de que la parte inferior del soporte de pared está a nivel y posicionada a al menos 128 cm del suelo.

2. Usando un taladro eléctrico, taladrar un orificio en cada ubicación marcada en el soporte de pared con una broca de 6 mm, luego insertar un taco en cada orificio.

3. Alinear los orificios de localización del soporte con los orificios en la pared. Asegurar firmemente del soporte en la pared con los tornillos incluidos.



Nota:

1. El soporte de pared es un accesorio opcional; solo hay que instalarlo en caso necesario.

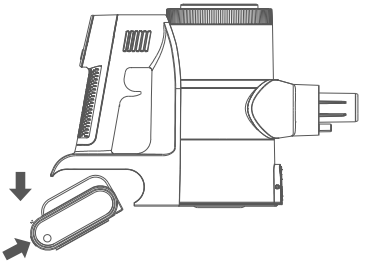
2. El soporte debe instalarse en una ubicación fresca y seca con una toma eléctrica fácilmente accesible.

3. Antes de la instalación, asegurarse de que no haya cables eléctricos o tuberías directamente detrás en la pared donde se va a colocar el soporte.

Cargando

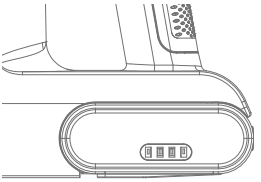
Método de carga

Presionar el botón de liberación de paquete de baterías y extraer el paquete de baterías. Conectar el cargador directamente en el puerto de carga del paquete de baterías. (También se puede cargar el paquete de baterías sin retirarlo de la unidad principal).



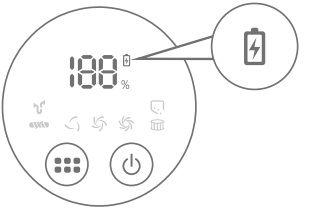
Visualización del estado de la batería

Indicador de estado de la batería



El indicador de estado de la batería muestra con cuatro barras el estado del conjunto de la batería. Durante la carga, las barras parpadearán secuencialmente según el nivel de carga actual.
Cuando esté completamente cargada, las cuatro barras se encenderán por completo y luego se apagarán tras de 5 segundos.

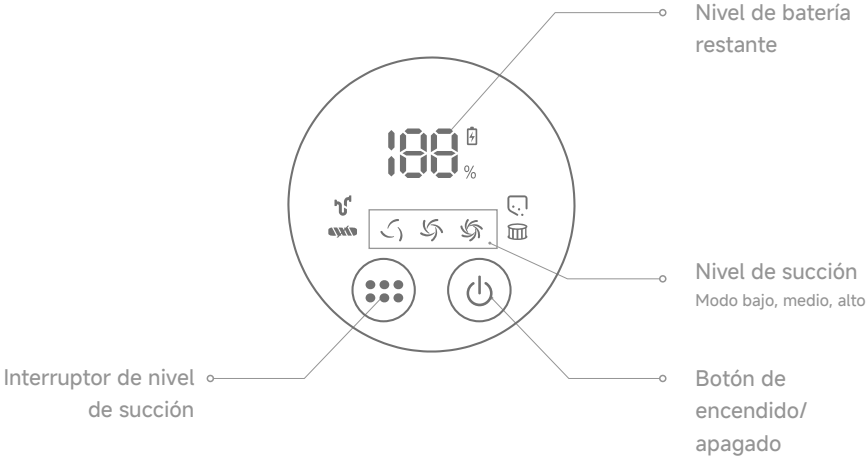
Pantalla de visualización



Funcionamiento/Carga: El número en la pantalla muestra el nivel de batería actual como porcentaje.
Cuando esté completamente cargada, se mostrará al 100 % y la pantalla permanecerá encendida durante 5 segundos antes de apagarse.

Método de uso

Pantalla de visualización



Indicador de nivel de batería
Parpadea durante la carga y se extingue 5 segundos después de que la carga finalice.

Solucionador de problemas

Si el aspirador no funciona como es debido, la pantalla mostrará un mensaje de error.
Consulte con la tabla del Solucionador de problemas para encontrar una solución.

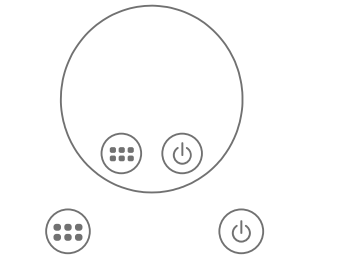
Icono de error	Estado	Mensaje de error	Soluciones
+	Parpadeo alternativo en rojo	Conducto del aire bloqueado	Compruebe que el depósito de polvo, el vástago de extensión o el cepillo multisuperficie no estén obstruidos. Compruebe que el prefiltro o el filtro no estén obstruidos debido al exceso de polvo.
	Rojo fijo	Malfunción del rodillo (atascado/ enredado)	Consulte la sección [Limpieza del cepillo multisuperficie] para limpiar la suciedad y el cabello enredados en el cepillo de rodillo.
Si alguno de los códigos de error, del E1 al E9 apareciera en pantalla, contacte con el equipo de servicio posventa para su reparación.			

ES

Método de uso

Getting Started

Presione ⏻ para encender/apagar el electrodoméstico.
Presione ⠿ para cambiar a los modos medio, bajo y alto.



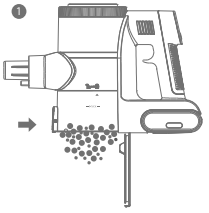
Cuidado y mantenimiento

Consejos:

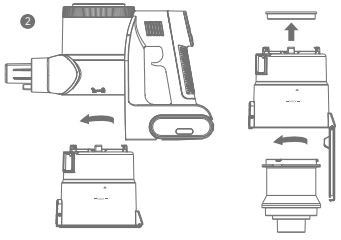
- Para mantener la garantía, utilice siempre piezas originales.
- Las obstrucciones en el módulo del filtro, el tubo de extensión, el cabezal del cepillo u otros componentes harán que la unidad principal se apague. Limpie el componente afectado de inmediato antes de reanudar el uso.
- Antes de limpiar, asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado y tenga cuidado de no presionar accidentalmente el botón de encendido para iniciar la aspiradora.
- Para un almacenamiento prolongado, cargue completamente la aspiradora, desenchufe el cable de alimentación y retire la batería. Es importante almacenar el producto en un lugar fresco, seco y alejado de la luz solar directa. Para mantener el buen estado de la batería y prevenir daños por una descarga excesiva, asegúrese de recargar la batería al menos una vez cada tres meses.
- Si alguna pieza giratoria se atascase, la aspiradora podría apagarse automáticamente. Retire cualquier objeto extraño atrapado y luego reanude el uso.
- Cuando la batería se sobrecaliente, la aspiradora se apagará automáticamente. Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad para reanudar su uso.
- Seque el aspirador con un paño suave y seco.

Limpieza del depósito de polvo, el prefiltro y el conjunto ciclónico

1. Presione el botón de liberación de la cubierta inferior del depósito de polvo para retirar el depósito de polvo.



2. Rote para separar el depósito de polvo, tal y como se indica, y gire el ensamblaje ciclónico para sacarlo del depósito de polvo.



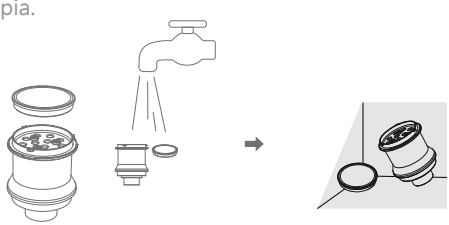
Consejo:

- Retire la varilla de extensión y el cepillo antes de limpiar.
- Limpie el depósito de polvo en cuanto el polvo alcance la marca MAX antes de seguir utilizándolo. El uso continuado afectará el rendimiento de succión.

Cuidado y mantenimiento

3. Retire la esponja del filtro de la parte superior del conjunto ciclónico. Golpee suavemente el filtro para eliminar el polvo superficial y, a continuación, lave el depósito de polvo, la esponja del filtro y el sistema ciclónico con agua limpia.

4. Tras el lavado, coloque todos los componentes en un área bien ventilada durante un mínimo de 24 horas para asegurarse de que estén completamente secos antes de volver a montarlos.

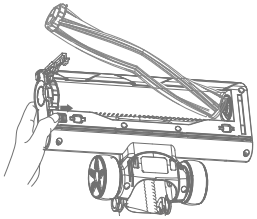


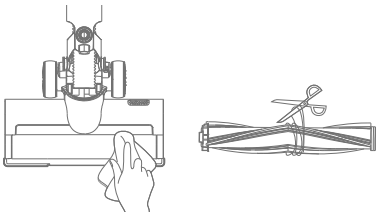
Consejos: Se recomienda reemplazar el filtro cada tres meses conforme a su uso actual.

Limpieza del cepillo multisuperficie

1. Gire el pomo de bloqueo del rodillo de cepillo en la dirección de la flecha y, al mismo tiempo, levante la placa de presión del rodillo para retirar el cepillo de rodillo.

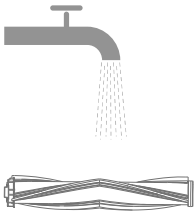
2. Si hubiese cabello o hilos enredados en el rodillo, córtelo con cuidado usando para ello unas tijeras. Utilice un paño seco o una toalla de papel para limpiar el polvo de la ranura y la cubierta transparente.

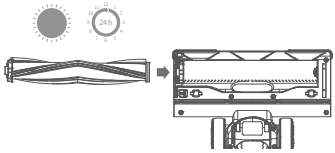




3. Si el rodillo está sucio, enjuáguelo a fondo con agua limpia hasta que esté completamente limpio.

4. Coloque el rodillo de cepillo giratorio en posición vertical durante al menos 24 horas en un área bien ventilada para asegurar que esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la aspiradora.





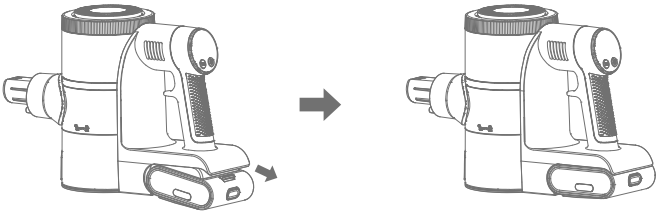
Consejo: No enjuague el conjunto del cepillo con agua.

Cuidado y mantenimiento

Paquete de batería

La aspiradora contiene un paquete de batería ionizada de litio con un número determinado de ciclos de recarga. Después del uso diseñado, la batería podría no volver a cargarse. Si esto ocurriera, significa que el ciclo de vida útil del paquete de la batería ha llegado a su fin y necesita reemplazarse.

1. Presione el botón de extracción del paquete de batería y deslice el paquete de batería para sacarla de la aspiradora tal y como se muestra.
2. Instale el nuevo paquete de batería.



Procedimiento en caso de fuga de baterías

1. Retire la batería: Si notase cualquier signo de fuga, como hedores, sonidos silbantes, o desperfectos visibles, retire la batería inmediatamente del producto.
2. Evite el contacto directo: No manipule la fuga de baterías con las manos desnudas. Utilice guantes u otros materiales de protección para prevenir la irritación de la piel.
3. Asegure la ventilación: Mueva la batería a un lugar bien ventilado para evitar inhalar cualquier humo liberado durante la fuga.
4. Aísle la batería: Coloque la batería con la fuga en un contenedor no inflamable para evitar cualquier riesgo de combustión.
5. No lo tire en un cubo de basura ordinario: Las baterías de litio están clasificadas como residuo peligroso y no debe desecharse con la basura doméstica ordinaria.

Preguntas frecuentes

Si la aspiradora no funciona adecuadamente, consulte la tabla a continuación. Si el problema persiste, comuníquese con el personal de servicio posventa para el mantenimiento.

Errores	Causas posibles	Soluciones
El aspirador no funciona.	El electrodoméstico se ha quedado sin batería, o el nivel de batería es demasiado bajo.	Cargue completamente la aspiradora antes de reanudar su uso.
	Modo de protección contra sobrecalentamiento activado por una obstrucción.	Limpie la abertura de succión o el conducto de aire. Espere a que la aspiradora se enfríe antes de reactivarla.
	La abertura de succión o el conducto de aire están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción de la abertura de succión o del conducto de aire.
Fuerza de succión débil.	El depósito de polvo está lleno y el conjunto del filtro está obstruido.	Vacíe el depósito de polvo y limpie el conjunto del filtro.
	Un accesorio, como el cepillo multisuperficie o el vástago de extensión, está bloqueado.	Elimine cualquier obstrucción en el cepillo multisuperficie, el vástago de extensión u otros accesorios.
El motor emite un ruido extraño.	La abertura de succión principal o el vástago de extensión están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción en la abertura de succión principal o en el vástago de extensión.
El indicador de batería no se enciende al cargar.	El cargador no está bien conectado a la aspiradora.	Compruebe si el cargador está bien conectado a la aspiradora.
	Carga demasiado lenta.	La aspiradora funciona normalmente.
	Si el problema persistiera después de descartar las dos posibilidades anteriores, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa para solicitar una reparación.	
Carga demasiado lenta.	La batería ha sido sometida a demasiado frío o a demasiado calor.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad antes de volverla a cargar.

ES

Especificaciones

Aspiradora de limpieza			
Modelo	V2594	Potencia nominal	350 W
Voltaje de carga	30 V ⎓	Voltaje clasificado	25,9 V ⎓
Capacidad clasificada		2200 mAh	
Consumo eléctrico	Modo apagado < 0,5 W		
Tiempo para introducir la condición	Modo apagado < 5 min		
Tiempo de carga	Menos de 5 horas		
Cepillos multisuperficie			
Modelo	VMBAE		
Potencia nominal	15 W	Voltaje clasificado	25,9 V ⎓
Cargador			
Modelo	SAW15A-300-0500GD		
Entrada	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Salida	30 V ⎓ 0,5 A
Eficacia activa promedia	⩾ 84,13 %	Eficiencia a baja carga (10 %)	⩾ 75 %
Consumo eléctrico sin carga		⩽ 0,1 W	
Batería de litio ionizado recargable			
Modelo	GB-P50-H2200	Peso neto	433 g
Voltaje nominal		25,9 V ⎓	
Energía	56,98 Wh	Capacidad clasificada	2200 mAh

El paquete de litio ionizado contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de tirar la aspiradora, retire el paquete de batería, entonces tírela o recíclela de acuerdo a las leyes y regulaciones del país o de la región correspondiente.

Se debe desconectar el electrodoméstico de la fuente de alimentación al retirar la batería. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No se meta nunca las baterías en la boca. De ser tragadas, contacte con su médico de cabecera o con el instituto de toxicología local.

Bajo condiciones abusivas, nunca entre en contacto con la batería de la que salga líquido. Si entrase en contacto por accidente, enjuáguese con agua. Si el líquido entrase en contacto con los ojos, busque asistencia médica de inmediato. El líquido que sale de la batería podría causar irritación o quemaduras.

Garantía

1. MOVA es responsable ante el consumidor de cualquier falta de conformidad en el material o en la mano de obra que no sea detectable en el momento de la compra.
2. Periodo de garantía: consulte con la oficina del servicio al cliente para obtener más información. Si la región donde se encuentra el cliente tuviera regulaciones diferentes, las regulaciones locales prevalecerán.
3. No se aplicará la garantía en los casos siguientes:
   a. Problemas derivados de la negligencia, el uso o la instalación que no cumplan con las instrucciones proporcionadas por MOVA.
   b. Manipulación y/o modificaciones del producto realizadas por entidades o individuos no autorizados expresamente por MOVA.
   c. Desperfectos debidos a accidentales y/o negligencia por parte del consumidor/a, con especial referencia a las piezas externas.
   d. Piezas sujetas a desgaste que no presenten defectos de fabricación.
   e. No se presente un documento de compra válido (recibo, factura u otro) que certifique la fecha de adquisición del producto.
   f. El modelo y/o los números del producto en el certificado de compra no concuerdan con el modelo y/o los números del producto.
4. Escanee el código QR para obtener la información de contacto con el servicio posventa.
5. El servicio posventa (incluido la garantía de calidad) en diversas regiones solamente se aplica a la versión local de los productos MOVA. Contacte con el servicio posventa de la región donde se ha originado la versión de su producto para recibir asistencia.

Información RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



Todos los productos que lleven este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, conforme a la Directiva 2012/19/UE) y no deben mezclarse con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho en un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, según lo establezca el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje adecuado ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

Contáctenos

Página web:
https://www.mova.tech

Instruções de segurança

Para evitar acidentes, incluindo choques elétricos ou incêndios provocados por uma utilização incorreta, leia atentamente este manual antes de o utilizar e guarde-o para referência futura.

Advertência

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados, sob a supervisão de um dos pais ou tutor, para garantir um funcionamento seguro e evitar qualquer risco de perigos. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aspirador não é um brinquedo. As crianças não devem brincar ou utilizar este produto. Ter cuidado quando utilizar o aspirador perto de crianças. Não permitir que as crianças limpem ou façam a manutenção do aspirador, exceto se forem supervisionadas por um dos pais ou por um tutor.
- Não utilizar o aspirador ao ar livre ou em superfícies húmidas. Utilizar o aspirador apenas em superfícies interiores secas. Não tocar na ficha ou em qualquer parte do aspirador com as mãos molhadas.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou ferimentos, certificar-se de que a bateria de lítio e o adaptador de carregamento não estão danificados antes de os utilizar. Não utilizar o aspirador se a bateria de lítio ou o carregador estiverem danificados.
- As escovas, a bateria, a haste de extensão e o aspirador são condutores de eletricidade e não devem ser imersos em água ou outros líquidos. Secar todos os filtros após a limpeza.
- Para evitar ferimentos causados por peças móveis, desligar o aspirador antes de as limpar. Todas estas peças devem estar corretamente instaladas antes de utilizar o aspirador.
- Utilizar apenas o adaptador de carregamento original. Nunca utilizar um adaptador que não seja original, pois pode provocar um incêndio na bateria de lítio.
- Não utilizar o aspirador para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como gasolina, lixívia, amoníaco, produtos de limpeza de esgotos ou outros líquidos.
- Não utilizar o aspirador para apanhar objetos afiados ou duros, como vidros, pregos, parafusos ou moedas, que podem danificar a máquina. Não utilizar o aspirador para aspirar partículas de gesso cartonado, cinzas, como as da lareira, ou materiais que estejam a fumar ou a arder, como carvão, pontas de cigarro ou fósforos.
- Verificar o local a limpar antes de o utilizar. Para evitar que as aberturas fiquem bloqueadas, retirar o papel maior, a bola de cuspo, o pano de plástico ou objetos afiados (como vidro, pregos, parafusos, moedas, etc.) e qualquer objeto que seja maior do que as aberturas.
- Manter o cabelo, a roupa larga, os dedos e outras partes do corpo afastados das aberturas e das partes móveis do aspirador. Não apontar a mangueira, o tubo ou as ferramentas para os olhos ou para os ouvidos, nem os colocar na boca.
- Não colocar nenhum objeto nas aberturas do aspirador. Não utilizar o aspirador com qualquer abertura bloqueada. Manter livre de pó, cotão, cabelos ou outros objetos que possam reduzir o fluxo de ar.
- Não encostar o aspirador a uma cadeira, mesa ou outra superfície instável, pois isso pode provocar danos na máquina ou ferimentos pessoais. Se o aspirador ficar danificado ou

apresentar qualquer outro problema de funcionamento, contactar o nosso serviço de assistência autorizado. Nunca tentar desmontar o aparelho por si próprio.

- Todas as instruções do manual para recarregar a bateria devem ser rigorosamente seguidas. O não carregamento correto da bateria dentro do intervalo de temperatura especificado pode danificar a bateria.
- Utilizar apenas acessórios e peças de substituição recomendados pelo fabricante.
- Certificar-se de que o aspirador está desligado da tomada quando não é utilizado durante longos períodos de tempo, bem como antes de efetuar qualquer manutenção ou reparação.
- Ter muito cuidado ao utilizar o aspirador para limpar escadas.
- Não instalar, carregar ou utilizar este produto no exterior, em casas de banho ou à volta de uma piscina.
- Aviso de perigo de incêndio: Não aplicar qualquer tipo de fragrância no filtro do aspirador. Estes tipos de produtos são conhecidos por conterem químicos inflamáveis que podem fazer com que o aspirador se incendeie.
- Utilizar apenas o carregador original (SAW15A-300-0500GD). Se não o fizer, a bateria de iões de lítio pode incendiar-se.
- AVISO: Para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- Não utilizar baterias não recarregáveis.
- Utilizar apenas o tipo de bateria aprovado (GB-P50-H2200). Se não o fizer, a bateria de iões de lítio pode incendiar-se.
- Se o material da bateria for libertado, retirar o pessoal da área até que as baterias arrefeçam e os vapores se dissipem.
- Providenciar ventilação máxima para eliminar os gases perigosos e evitar o contacto com a pele e os olhos ou a inalação de vapores.
- Remover o líquido derramado com um absorvente e incinerar os resíduos.
- Não utilizar e armazenar em ambientes extremamente quentes ou frios (abaixo de 5 °C/41 °F ou acima de 38 °C/100,4 °F). Carregar o aspirador sem fio em temperatura acima de 5 °C/41 °F e abaixo de 38 °C/100,4 °F.
- Este produto foi concebido apenas para uso doméstico.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.

 Ler o manual do operador

 Unidade de alimentação amovível

 Apenas para uso interior

Nós, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., declaramos que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas Europeias aplicáveis, e alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.mova.tech

Para obter o manual eletrónico detalhado, visite https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

O produto não tem um modo de espera ou outro estado equivalente em termos de requisitos de eficiência energética ou função de gestão de energia, o consumo de energia do produto é provavelmente superior ao de outros produtos que cumprem estes requisitos funcionais.

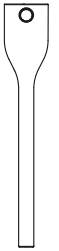
PT

Descrição geral do produto

Acessórios



Haste de extensão



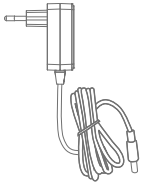
Ferramenta para fendas



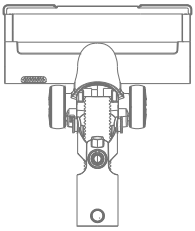
Ferramenta Combinada Larga



Suporte de parede



Carregador

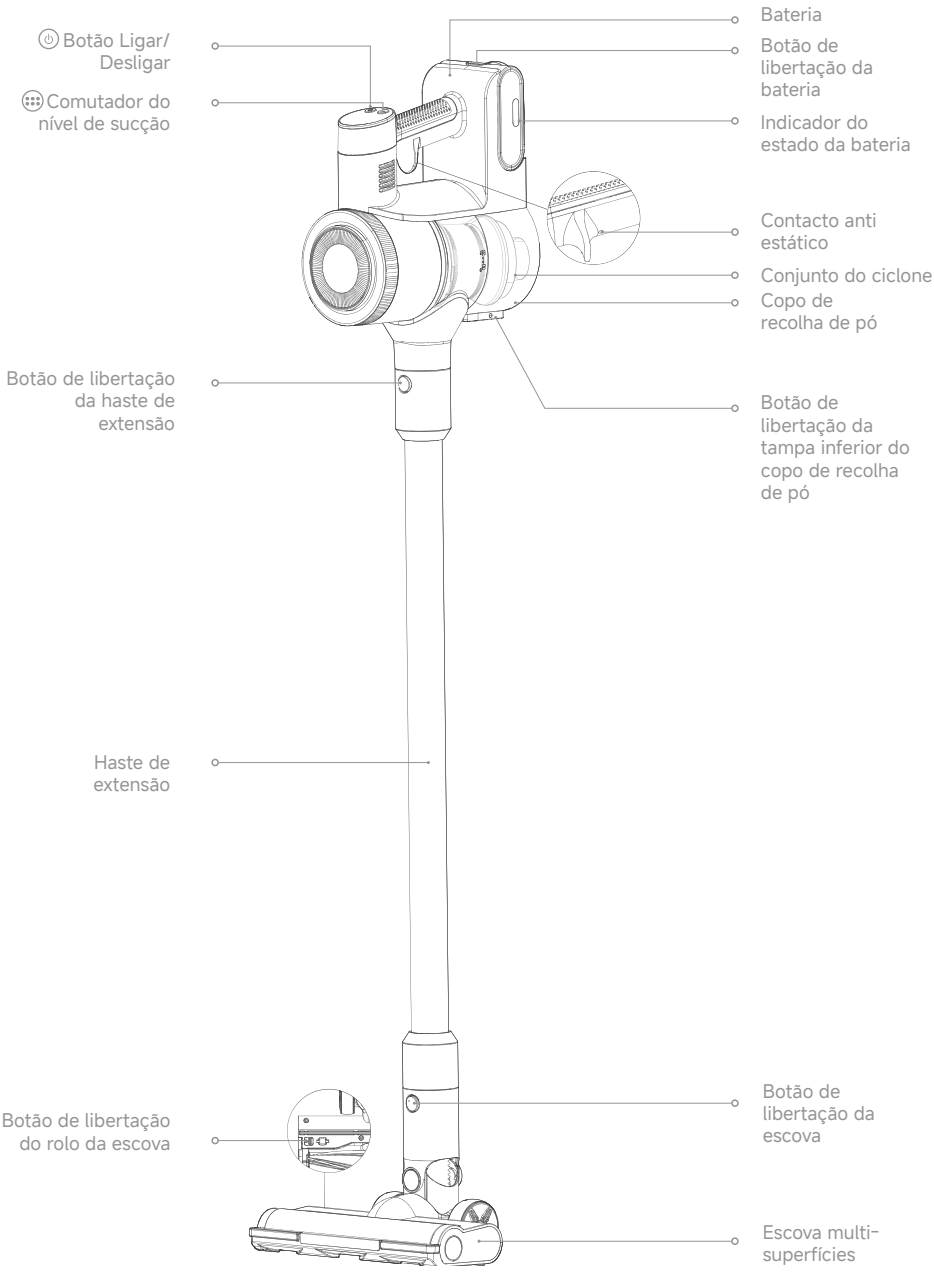


Escova multi-superfícies

Nota: As ilustrações deste manual são meramente indicativas. O produto real pode ser diferente.

Descrição geral do produto

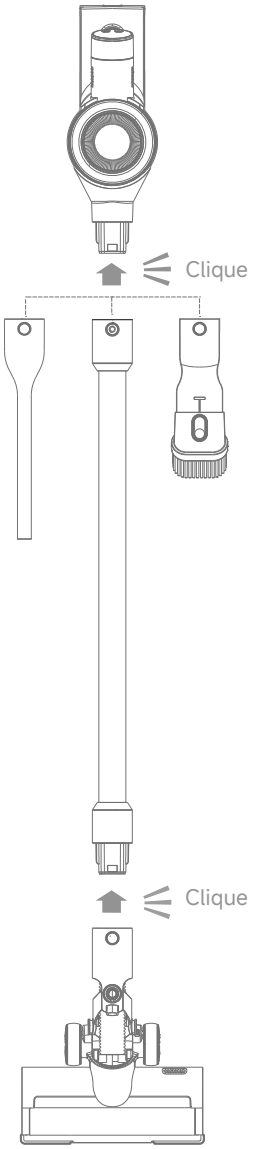
Nomes dos componentes



PT

Instalação

Instalar os acessórios



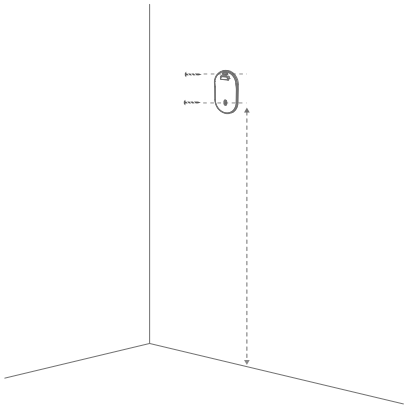
Instalação

Instalação de suporte na parede

1. Certifique-se de que a parte inferior do suporte de parede está nivelada e posicionada a pelo menos 128 cm do chão.

2. Utilizando um berbequim elétrico, faça um furo em cada local marcado no suporte de parede com uma broca de 6 mm e, em seguida, insira uma ficha de parede em cada furo.

3. Alinhe os orifícios de localização no suporte com os orifícios na parede. Fixe o suporte firmemente à parede utilizando os parafusos incluídos.



Nota:

1. O suporte de parede é um acessório opcional; instale-o apenas se necessário.

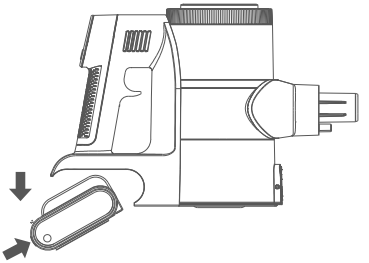
2. O suporte deve ser instalado num local fresco e seco, com uma tomada elétrica facilmente acessível.

3. Antes da instalação, certifique-se de que não existem fios ou tubos elétricos localizados diretamente atrás do espaço da parede onde o suporte será colocado.

Carregamento

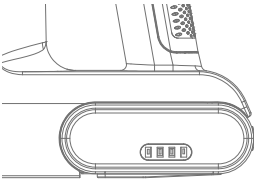
Método de carregamento

Prima o botão de libertação do conjunto de pilhas e faça deslizar o conjunto de pilhas para fora. Ligue o carregador diretamente à porta de carregamento da bateria. (Também pode carregar a bateria sem a retirar da unidade principal)



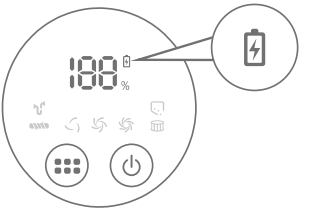
Apresentação do estado da bateria

Indicador do estado da bateria



O indicador do estado da bateria apresenta o estado da bateria através de um indicador de quatro barras. Durante o carregamento, as barras irão piscar sequencialmente de acordo com o nível de carregamento atual. Quando totalmente carregada, as quatro barras irão acender completamente e apagar-se-ão após 5 segundos.

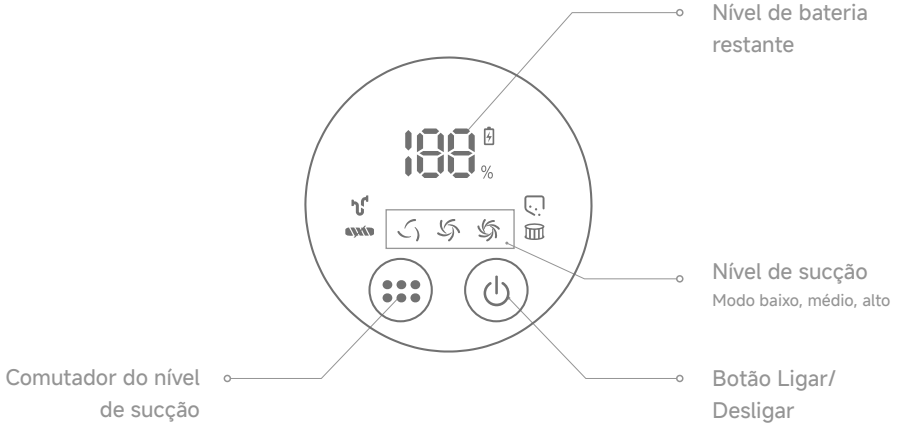
Ecrã de visualização



Em funcionamento/carregamento: O número no ecrã de visualização representa o nível de bateria atual como uma percentagem. Quando totalmente carregada, o número será 100% e o ecrã de visualização permanecerá ligado durante 5 segundos antes de se desligar.

Como utilizar

Ecrã de visualização



Indicador do nível da bateria
Pisca durante o carregamento e apaga-se 5 segundos após a carga completa.

Resolução de problemas

Se o aspirado não estiver a funcionar corretamente, o ecrã irá apresentar uma mensagem de erro.
Consulte o quadro de resolução de problemas para encontrar a sua solução.

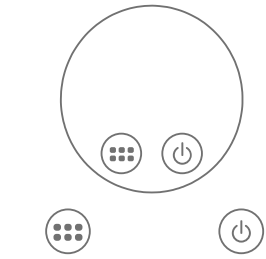
Ícone de erro	Estado	Mensagem de erro	Soluções
+	Pisca alternativamente a vermelho	Conduta de ar bloqueada	Verifique se o copo de recolha de pó, a haste de extensão ou a escova multi-superfícies está bloqueada. Verifique se o pré-filtro ou o filtro está bloqueado devido a excesso de pó.
	Vermelho sólido	Avaria do rolo (preso/emaranhado)	Consulte a secção [Limpar a escova multi-superfícies] para limpar os detritos e os cabelos emaranhados no rolo da escova.
Se aparecer no ecrã de visualização um código de erro entre E1 e E9, contacte a equipa de assistência pós-venda para reparação.			

PT

Como utilizar

Começar

Prima ⏻ para ligar/desligar o aparelho.
Prima ⁘ para alternar entre os modos Médio, Baixo e Alto.



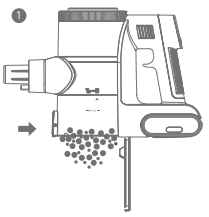
Cuidados e Manutenção

Sugestões:

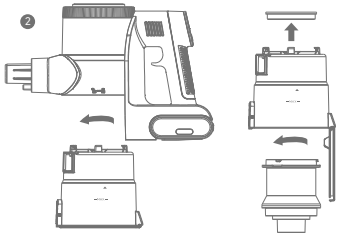
- Para manter a sua garantia válida, utilize sempre peças genuínas.
- Obstruções no módulo do filtro, na haste de extensão, na cabeça da escova ou noutros componentes farão com que a unidade principal se desligue. Limpe imediatamente o componente afetado antes de retomar a utilização.
- Antes de limpar, certifique-se de que o cabo de alimentação está desligado e tenha cuidado para não carregar acidentalmente no botão de alimentação e ligar o aspirador.
- Para armazenamento a longo prazo, carregue totalmente o aspirador, desligue o cabo de alimentação e remova a bateria. É importante armazenar o produto num local fresco e seco, longe da luz solar direta. Para manter a integridade da bateria e evitar danos causados por descarga excessiva, certifique-se de recarregar a bateria pelo menos uma vez a cada três meses.
- Se alguma peça rotativa ficar presa, o aspirador poderá desligar-se automaticamente. Remova quaisquer objetos estranhos presos e retome a utilização.
- Quando a bateria aquece em excesso, o aspirador desliga-se automaticamente. Aguarde até que a temperatura da bateria volte ao normal e retome a utilização.
- Limpe o aspirador com um pano macio e seco.

Limpar o Copo de recolha de pó, o Pré-filtro e o Conjunto do ciclone

1. Carregue no botão de libertação da tampa inferior do copo de recolha de pó para remover o copo de recolha de pó.



2. Rode o copo de recolha de pó para o remover conforme ilustrado, e torça o conjunto do ciclone para o retirar do copo de recolha de pó.

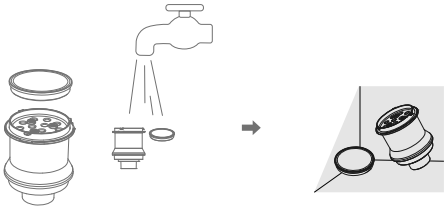


Sugestão:
- Retire a haste de extensão e a escova antes de limpar.
- Limpe imediatamente o copo de recolha de pó quando o pó atingir a marcação MAX antes de continuar a utilizar. A utilização continuada irá afetar o desempenho da sucção.

Cuidados e Manutenção

3. Retire a esponja do filtro da parte de cima do conjunto do ciclone. Bata suavemente o filtro para retirar o pó da superfície, depois lave o copo de recolha de pó, a esponja do filtro e o sistema do ciclone com água limpa.

4. Depois de lavar, coloque todos os componentes numa área bem ventilada durante mais de 24 horas, para garantir que estão completamente secos antes de os voltar a instalar.

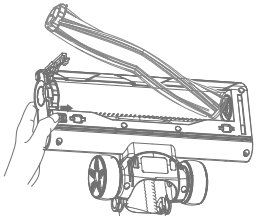


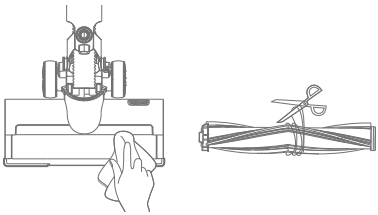
Sugestões: É recomendado a substituir o filtro a cada três meses, de acordo com a utilização real do mesmo.

Limpar a escova multi-superfícies

1. Rode o botão de bloqueio do rolo de escova na direção da seta e, ao mesmo tempo, levante a placa de pressão do rolo para remover o rolo de escova.

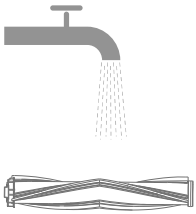
2. Se houver cabelos ou fios presos no rolo, corte-os cuidadosamente com uma tesoura. Use um pano seco ou um lenço de papel para limpar qualquer poeira da ranhura e da tampa transparente.

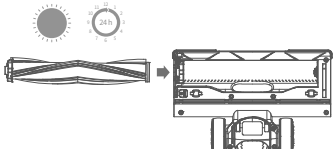




3. Se o rolo estiver sujo, passe-o bem por água limpa até estar completamente limpo.

4. Deixe o rolo de escova em pé durante pelo menos 24 horas numa área bem ventilada para garantir que está completamente seco antes de o voltar a colocar no aspirador.





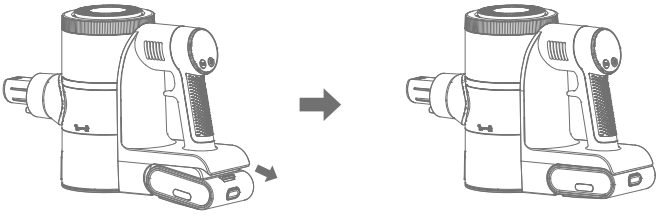
Sugestão: Não lave o conjunto da escova com água.

Cuidados e Manutenção

Bateria

O aspirador contém uma bateria amovível de iões de lítio recarregável que tem um número limitado de ciclos de recarga. Após uma utilização prolongada, a bateria pode deixar de manter a carga. Se isto acontecer, significa que a bateria chegou ao fim do seu ciclo de vida e tem de ser substituída.

1. Pressione o botão de libertação da bateria e retire a bateria do aspirador como ilustrado para a remover.
2. Instale a nova bateria.



Como lidar com baterias com fugas

1. Retire a bateria: se detetar quaisquer sinais de fuga, tais como um odor desagradável, um som sibilante ou danos visíveis, retire imediatamente a bateria do produto.
2. Evite o contacto direto: não manuseie as pilhas com as mãos desprotegidas. use luvas ou outros materiais de proteção para evitar a irritação da pele.
3. Garanta a ventilação: mova a bateria para uma área bem ventilada para evitar a inalação de quaisquer fumos libertados pela fuga.
4. Isole a bateria: coloque a bateria com fugas num recipiente não inflamável para eliminar qualquer risco de combustão.
5. Não descarte como lixo comum: as pilhas de lítio são classificadas como resíduos perigosos e não devem ser deitadas fora juntamente com o lixo doméstico normal.

Perguntas Frequentes

Se o aspirador não estiver a funcionar corretamente, consulte o quadro seguinte. Se o problema persistir, contacte o serviço pós-venda para manutenção.

Erros	Possíveis causas	Soluções
O aspirador não funciona.	O aparelho não tem bateria ou o nível de bateria está demasiado baixo.	Carregue totalmente o aspirador e retome a utilização.
	Modo de proteção contra sobreaquecimento acionado por bloqueio.	Limpe a abertura de sucção ou a conduta de ar. Aguarde que o aspirador arrefeça e, em seguida, volte a ligá-lo.
	A abertura de sucção ou a conduta de ar está bloqueada.	Limpe qualquer bloqueio da abertura de sucção ou da conduta de ar.
Força de sucção fraca.	O copo de recolha de pó está cheio e o conjunto de filtro está obstruído.	Esvazie o copo de recolha de pó e limpe o conjunto do filtro.
	Um acessório, tal como a escova multi-superfícies ou a haste de extensão, está bloqueado.	Limpe qualquer bloqueio na escova multi-superfícies, na haste de extensão ou em outros acessórios.
O motor faz um barulho estranho.	A abertura de sucção principal ou a haste de extensão está bloqueada.	Limpe qualquer bloqueio na abertura de sucção principal ou na haste de extensão.
O indicador de bateria não acende durante o carregamento.	O carregador não fica bem ligado ao aspirador.	Verifique se o carregador está bem ligado ao aspirador.
	A bateria está carregada e muda automaticamente para o Modo de espera.	O aspirador funciona normalmente.
	Se o problema persistir após excluir as duas possibilidades acima, contacte a equipa de assistência pós-venda para reparação.	
Carregamento demasiado lento.	A temperatura da bateria está demasiado baixa ou demasiado alta.	Aguarde até que a temperatura da bateria volte ao normal e, em seguida, recarregue.

PT

Especificações

Aspirador			
Modelo	V2594	Potência nominal	350 W
Tensão de carregamento	30 V ⎓	Tensão nominal	25,9 V ⎓
Capacidade nominal		2200 mAh	
Consumo de energia	Modo desligado < 0,5 W		
Tempo para entrar na condição	Modo desligado < 5 min		
Tempo de carregamento	Menos de 5 horas		
Escova multi-superfícies			
Modelo	VMBAE		
Potência nominal	15 W	Rated Voltage	25,9 V ⎓
Carregador			
Modelo	SAW15A-300-0500GD		
Entrada	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Saída	30 V ⎓ 0,5 A
Eficiência ativa média	≥ 84,13 %	Eficiência com carga baixa (10%)	≥ 75 %
Consumo de energia sem carga		≤ 0,1 W	
Bateria de iões de lítio recarregável			
Modelo	GB-P50-H2200	Peso líquido	433 g
Tensão nominal		25,9 V ⎓	
Energia	56,98 Wh	Capacidade nominal	2200 mAh

A bateria de iões de lítio contém substâncias perigosas para o ambiente. Antes de eliminar o aspirador, retirar a bateria e, em seguida, deitá-la fora ou reciclá-la de acordo com as leis e regulamentos locais do país ou região onde é utilizada.

O aparelho deve ser desligado da alimentação elétrica quando se retira a bateria. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Nunca colocar as baterias na boca. Em caso de ingestão, consultar um médico ou o serviço de envenenamento local.

Em condições de abuso, nunca tocar na bateria da qual o líquido pode ser expelido. Se ocorrer um contacto acidental, lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consultar imediatamente um médico. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Garantia

1. A MOVA é responsável perante o consumidor por qualquer falta de conformidade de material ou de fabrico não detetável no momento da compra.
2. Período de garantia: consultar o serviço de apoio ao cliente para mais informações. Se o território onde o consumidor está localizado tiver regulamentos diferentes, prevalecem os regulamentos locais.
3. A garantia não será aplicável nos seguintes casos:
   a. Problemas devidos a descuido, uso ou instalação que não esteja em conformidade com as instruções fornecidas pela MOVA.
   b. Violação e/ou modificação do produto por entidades ou indivíduos não expressamente autorizados pela MOVA.
   c. Danos devidos a causas acidentais e/ou negligência por parte do consumidor, com especial referência às partes externas.
   d. Peças sujeitas a desgaste que não apresentem defeitos de fabrico.
   e. Não é fornecido qualquer documento de compra válido (recibo, fatura ou outro) para certificar a data de compra do produto.
   f. O modelo e/ou os números do produto no certificado de compra não coincidem com o modelo e/ou os números apresentados no produto.
4. Ler o código QR para obter informações de contacto pós-venda.
5. O serviço pós-venda (incluindo a garantia de qualidade) em diversas regiões aplica-se exclusivamente à versão local dos produtos MOVA. Contacte o serviço pós-venda na região de origem da versão do seu produto para obter assistência.

Informações sobre REEE



Todos os produtos que ostentam este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, de acordo com a diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando o seu equipamento usado num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, nomeado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Contacte o instalador ou as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Como nos contactar

Web site:
https://www.mova.tech

معلومات السلامة

لتجنب الحوادث مثل الصدمات الكهربائية أو الحرائق الناتجة عن سوء الاستخدام، يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه لاحقًا.

تحذير

- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال بدءًا من عمر 8 سنوات فأكثر، وكذلك من قِبل الأشخاص الذين يعانون من إعاقات جسدية أو حسّية أو عقلية، أو ممن لديهم خبرة أو معرفة محدودة، بشرط أن يكون ذلك تحت إشراف أحد الوالدين أو ولي الأمر لضمان الاستخدام الآمن وتفادي أي مخاطر محتملة. لا يجوز للأطفال القيام بعمليات التنظيف والصيانة من دون إشراف من شخص بالغ.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف في الإمكانات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو ممن تنقصهم الخبرة أو المعرفة، إلا إذا كان ذلك في ظل إشراف أو تعليمات من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- المكنسة الكهربائية ليست لعبة أطفال. لا يجوز للأطفال اللعب بهذا المنتج أو تشغيله. يُرجى توخي الحذر عند استخدام المكنسة الكهربائية بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال بتنظيف المكنسة الكهربائية أو صيانتها إلا تحت إشراف أحد الوالدين أو ولي الأمر.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية في المساحات الخارجية أو على الأسطح المبللة. استخدم المكنسة الكهربائية على الأسطح الداخلية الجافة فقط. لا تلمس القابس أو أي جزء من المكنسة الكهربائية بيدين مبللتين.
- لتقليل خطر الحريق أو الانفجار أو الإصابة، تأكد من أن بطارية الليثيوم ومحول الشحن سليمان وخاليان من أي تلف قبل الاستخدام. لا تستخدم المكنسة الكهربائية في حال تلف بطارية الليثيوم أو الشاحن.
- الفرش والبطارية وقضيب التمديد والمكنسة الكهربائية موصلة للكهرباء ويجب عدم غمرها في الماء أو أي سائل آخر. تأكد من تجفيف جميع الفلاتر بعد التنظيف.
- لتجنب الإصابة الناجمة عن الأجزاء المتحركة، أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية قبل تنظيفها. يجب تركيب جميع هذه الأجزاء بشكل صحيح قبل استخدام المكنسة الكهربائية.
- استخدم محول الشحن الأصلي فقط. لا تستخدم مطلقًا محول غير أصلي، لأن ذلك قد يتسبب في اشتعال بطارية الليثيوم.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق، مثل البنزين أو المبيضات أو الأمونيا أو منظفات التصريف أو السوائل الأخرى.
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط الأجسام الحادة أو الصلبة، مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية، التي قد تتلف الماكينة. لا تستخدم المكنسة الكهربائية لشفط غبار الجدران الجافة أو رماد المدفأة أو المواد المشتعلة أو التي لا يزال يصدر منها دخان مثل الفحم أو أعقاب السجائر أو أعواد الثقاب.
- تحقّق من المنطقة المراد تنظيفها قبل الاستخدام. لمنع انسداد الفتحات، يُرجى إزالة الأجسام الكبيرة مثل الأوراق، أو الكرات الورقية، أو الأقمشة البلاستيكية، أو الأجسام الحادة (مثل الزجاج، والمسامير، والبراغي، والعملات المعدنية وغيرها)، أو أي جسم أكبر من حجم الفتحات.
- يجب إبقاء الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى بعيدًا عن فتحات المكنسة الكهربائية وأجزائها المتحركة. لا توجه الخرطوم أو الأنبوب أو الأدوات نحو عينيك أو أذنيك، أو تضعها في فمك أبدًا.
- لا تضع أي جسم داخل فتحات المكنسة الكهربائية. لا تستخدم المكنسة الكهربائية في حال وجود أي انسداد في فتحاتها. احرص على أن تكون المكنسة الكهربائية خالية من الغبار أو النسالة أو الشعر أو أي عناصر أخرى قد تُعيق تدفق الهواء.

- لا تضع المكنسة الكهربائية مستندة إلى كرسي أو طاولة أو أي سطح غير مستقر، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز أو التسبب في إصابة شخصية. في حال تعرض المكنسة الكهربائية للتلف أو حدوث خلل في الأداء، يُرجى التواصل مع مركز الخدمة المعتمد لدينا. لا تحاول مطلقًا فك الجهاز بنفسك.
- يجب اتباع جميع التعليمات الواردة في الدليل لإعادة شحن البطارية بدقة. قد يؤدي عدم شحن البطارية بشكل صحيح ضمن نطاق درجة الحرارة المحدد إلى تلفها.
- استخدم الملحقات وقطع الغيار الموصى بها من الشركة المصنعة دون غيرها.
- تأكد من فصل المكنسة الكهربائية عن الكهرباء عند عدم استخدامها لفترات طويلة أو قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات.
- يُرجى توخي الحذر الشديد عند استخدام المكنسة الكهربائية لتنظيف السلالم.
- لا تقم بتركيب هذا المنتج أو شحنه أو استخدامه في الأماكن المفتوحة أو في الحمامات أو بالقرب من حمام سباحة.
- تحذير من خطر نشوب حريق: لا تضع أي نوع من العطور على فلتر المكنسة الكهربائية. تُعرف هذه الأنواع من المنتجات باحتوائها على مواد كيميائية قابلة للاشتعال، ما قد يؤدي إلى اشتعال المكنسة الكهربائية.
- استخدم الشاحن الأصلي فقط (SAW15A-300-0500GD). قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى اشتعال بطارية الليثيوم أيون.
- تحذير: لأغراض شحن البطارية، استخدم وحدة التزويد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز فقط.
- لا تستخدم بطاريات غير قابلة للشحن.
- استخدم فقط نوع البطارية المعتمد (GB-P50-H2200). قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى اشتعال بطارية الليثيوم أيون.
- إذا تسربت مواد البطارية، فأخرج الأفراد من المنطقة حتى تبرد البطاريات وتتبدد الأبخرة.
- وفّر أقصى تهوية ممكنة لطرد الغازات الخطرة وتجنّب ملامستها الجلد أو العينين أو استنشاق الأبخرة.
- أزل السائل المنسكب باستخدام مادة ماصّة وتخلّص من النفايات بحرقها.
- لا تستخدم أو تحفظ الجهاز في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة (أقل من 5 درجات مئوية/41 فهرنهايت أو أعلى من 38 درجة مئوية/100.4 فهرنهايت). يُرجى شحن المكنسة الكهربائية للاسلكية في درجة حرارة أعلى من 5 درجات مئوية /41 فهرنهايت وأقل من 38 درجة مئوية/100.4 فهرنهايت.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط.
- يُحظر توصيل أطراف التزويد بالطاقة بشكل يؤدي إلى حدوث قصر كهربائي.


اقرأ دليل المشغل


وحدة التزويد القابلة للفصل


للاستخدام الداخلي فقط

نُقر نحن، شركة XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.، بموجب هذا بأن هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات والمعايير الأوروبية المعمول بها، وما يطرأ عليها من تعديلات. النص الكامل لإعلان المطابقة الأوروبي متاح على العنوان الإلكتروني التالي: https://www.mova.tech

للحصول على الدليل الإلكتروني المفصل، يُرجى زيارة
https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

لا يحتوي المنتج على وضع الاستعداد أو أي حالة مكافئة من حيث متطلبات كفاءة الطاقة أو وظيفة إدارة الطاقة، لذا من المحتمل أن يكون استهلاك الطاقة لهذا المنتج أعلى من المنتجات الأخرى التي تلبي هذه المتطلبات الوظيفية.

نظرة عامة على المنتج

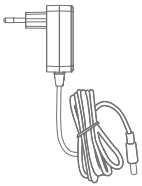
الملحقات



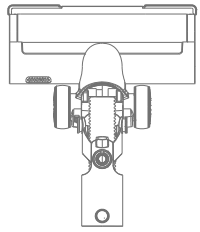
عمود تمديد



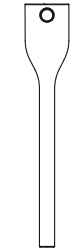
حامل الحائط



الشاحن



فرشاة متعددة الأسطح



أداة تنظيف الزوايا

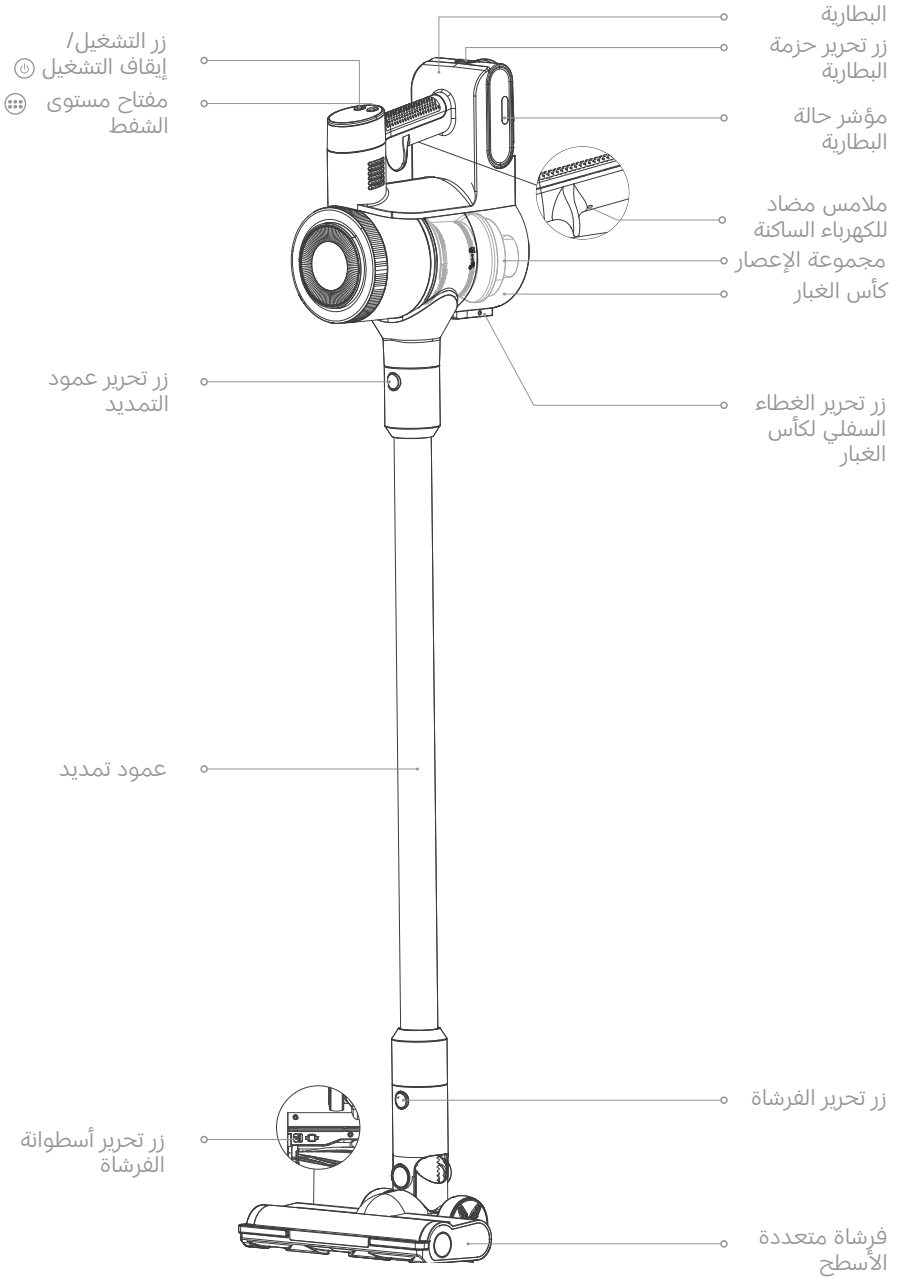


أداة مدمجة عريضة

ملاحظة: الرسومات التوضيحية في هذا الدليل لغرض الإيضاح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.

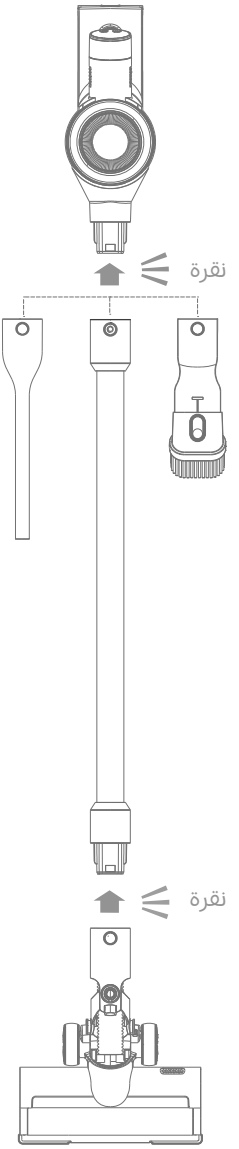
نظرة عامة على المنتج

أسماء المكونات



التركيب

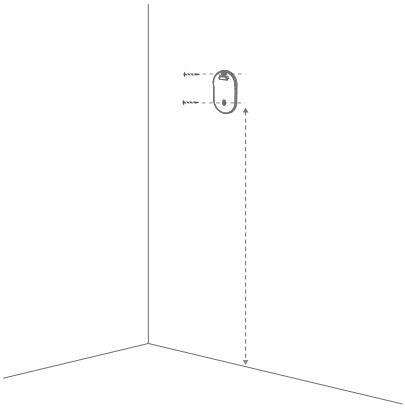
تركيب الملحقات



التثبيت

تركيب حامل الحائط

1. تأكد من أن الجزء السفلي من حامل الحائط مستوٍ ومركب على ارتفاع لا يقل عن 128 سم من الأرض.
2. باستخدام مثقاب كهربائي، اثقب كل موقع محدد على حامل الحائط باستخدام لقمة بقطر 6 ملم، ثم أدخل قابس الحائط في كل حفرة.
3. حافظ على محاذاة فتحات التثبيت على الحامل مع ثقوب الحائط. قم بتثبيت الحامل بإحكام على الحائط باستخدام البراغي المتوفرة.



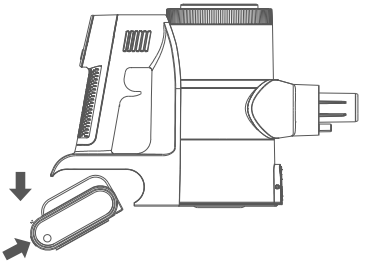
ملاحظة:

1. حامل الحائط هو ملحق اختياري؛ قم بتركيبه فقط إذا لزم الأمر.
2. يجب تركيب الحامل في مكان بارد وجاف مع وجود مقبس كهربائي سهل الوصول إليه.
3. قبل التثبيت، تأكد من عدم وجود أسلاك كهربائية أو أنابيب خلف الحائط مباشرة في مكان تركيب الحامل.

الشحن

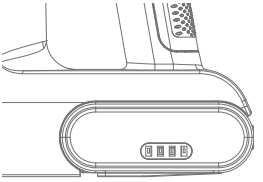
طريقة الشحن

اضغط على زر تحرير عبوة البطارية وحرّك العبوة للخارج. قم بتوصيل الشاحن مباشرة بمنفذ الشحن الموجود على عبوة البطارية. (يمكنك أيضًا شحن عبوة البطارية بدون إزالتها من الوحدة الرئيسية.)



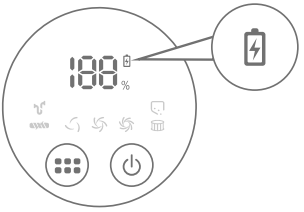
عرض حالة البطارية

مؤشر حالة البطارية



يعرض مؤشر حالة البطارية حالة حزمة البطارية باستخدام مؤشر مكوّن من أربع شرائط. في أثناء الشحن، ستومض الشرائط بالتتابع وفقًا لمستوى الشحن الحالي.
عند اكتمال الشحن، ستضيء الشرائط الأربعة بالكامل ثم تنطفئ بعد 5 ثوانٍ.

شاشة العرض



التشغيل/الشحن: يمثل الرقم المعروض على شاشة العرض مستوى البطارية الحالي كنسبة مئوية.
عند اكتمال الشحن، سيصبح الرقم 100%، وستظل شاشة العرض مضاءة لمدة 5 ثوانٍ قبل أن تنطفئ.

كيفية الاستخدام

شاشة العرض



مؤشر مستوى البطارية
يومض في أثناء الشحن وينطفئ بعد 5 ثوانٍ من اكتمال الشحن.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فستعرض شاشة العرض رسالة خطأ.
يُرجى الرجوع إلى جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها لإيجاد الحل المناسب.

أيقونة الخطأ	الحالة	رسالة الخطأ	الحلول
+	وميض متناوب باللون الأحمر	انسداد في مجرى الهواء	تحقق مما إذا يوجد انسداد في كأس الغبار أو عمود التمديد أو الفرشاة متعددة الأسطح. تحقق مما إذا كان الفلتر المسبق أو الفلتر مسدودًا بسبب تراكم الغبار الزائد.
	أحمر ثابت	خلل في الأسطوانة (مسدودة/متشابكة)	يرجى الرجوع إلى قسم [تنظيف الفرشاة متعددة الأسطح] لتنظيف الحطام والشعر المتشابك على أسطوانة الفرشاة.
إذا ظهر رمز خطأ من E1 إلى E9 على شاشة العرض، فيُرجى الاتصال بفريق خدمات ما بعد البيع للإصلاح.			

كيفية الاستخدام

البدء

اضغط على ⏻ لتشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز.
اضغط على ⠿ للتبديل بين الوضع المتوسط والمنخفض والمرتفع.



مفتاح مستوى الشفط

زر التشغيل/ إيقاف التشغيل

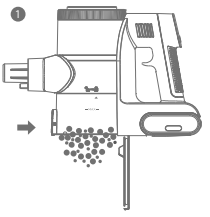
العناية والصيانة

تلميحات:

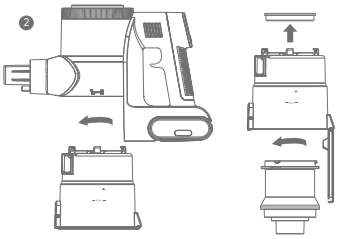
- للحفاظ على صلاحية الضمان، استخدم قطع الغيار الأصلية دائمًا.
- سيؤدي انسداد وحدة الفلتر أو أنبوب التمديد أو رأس الفرشاة أو أي مكوّن آخر إلى إيقاف تشغيل الوحدة الرئيسية. يُرجى تنظيف المكوّن المتأثر فورًا قبل متابعة الاستخدام.
- قبل التنظيف، تأكد من فصل سلك الطاقة وتوخَّ الحذر حتى لا تضغط على زر التشغيل عن طريق الخطأ لتشغيل المكنسة الكهربائية.
- للتخزين لمدة طويلة، اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل، وافصل سلك الطاقة، وأزل البطارية. من المهم تخزين المنتج في مكان بارد وجاف بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة. للحفاظ على صحة البطارية ومنع تلفها بسبب التفريغ الزائد، تأكد من إعادة شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.
- إذا علق أي جزء دوّار، فقد يتوقف تشغيل المكنسة الكهربائية تلقائيًا. أزل أي أجسام غريبة عالقة، ثم تابع الاستخدام.
- عند ارتفاع حرارة البطارية، سيتوقف تشغيل المكنسة الكهربائية تلقائيًا. انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى الوضع الطبيعي، ثم تابع الاستخدام.
- امسح المكنسة الكهربائية بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تنظيف كأس الغبار، والفلتر المسبق، ومجموعة الإعصار

1. اضغط على زر تحرير الغطاء السفلي لكأس الغبار لتفريغ كأس الغبار.



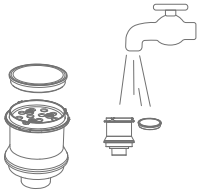
2. قم بلف كأس الغبار لفصله كما هو موضّح، وقم بلف مجموعة الإعصار لإخراجها من كأس الغبار.



تلميحات:
- أزل عمود التمديد والفرشاة قبل التنظيف.
- يُرجى تنظيف كأس الغبار فور وصول الغبار إلى علامة MAX قبل متابعة الاستخدام. حيث سيؤثر الاستمرار في الاستخدام في أداء الشفط.

العناية والصيانة

3. أزل إسفنجة الفلتر من أعلى مجموعة الإعصار. انقر برفق على الفلتر لإزالة الغبار السطحي، ثم اغسل كأس الغبار، وإسفنجة الفلتر، ونظام الإعصار بالماء النظيف.



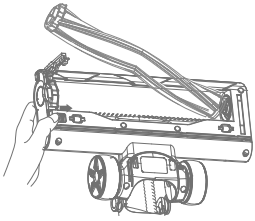
4. بعد الغسل، ضع جميع المكوّنات في مكان جيد التهوية لمدة لا تقل عن 24 ساعة للتأكد من جفافها تمامًا قبل إعادة التركيب.



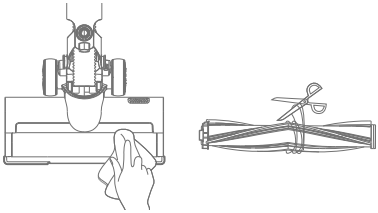
تلميحات: يُوصى باستبدال الفلتر كل ثلاثة أشهر وفقًا للاستخدام الفعلي.

تنظيف الفرشاة متعددة الأسطح

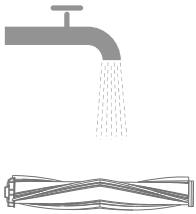
1. حرّك مقبض قفل الفرشاة الأسطوانية في اتجاه السهم وارفع في الوقت نفسه صفيحة ضغط الأسطوانة لإزالة الفرشاة الأسطوانية.



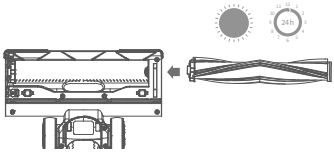
2. إذا كان هناك شعر أو خيوط متشابكة على الأسطوانة، فاقطعها بعناية باستخدام المقص. استخدم قطعة قماش جافة أو منديلاً لمسح أي غبار من الحز والغطاء الشفاف.



3. إذا كانت الفرشاة الأسطوانية متسخة، اشطفها جيدًا بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة تمامًا.



4. ضع الفرشاة الأسطوانية في وضع رأسي لمدة لا تقل عن 24 ساعة في مكان جيد التهوية لضمان جفافها تمامًا قبل إعادتها إلى المكنسة الكهربائية.



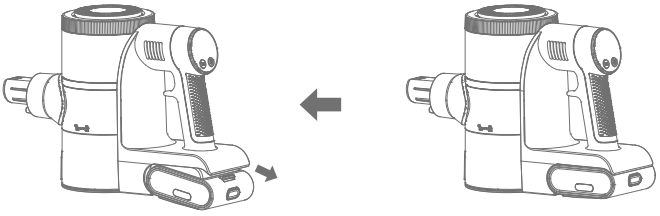
تلميحات: لا تشطف مجموعة الفرشاة بالماء.

العناية والصيانة

حزمة البطارية

تحتوي المكنسة الكهربائية على حزمة بطارية ليثيوم أيون قابلة للإزالة والشحن، وذات عدد محدود من دورات الشحن. بعد الاستخدام لفترة طويلة، قد لا تصبح حزمة البطارية قادرة على الاحتفاظ بالشحن. إذا حدث ذلك، فهذا يعني أن حزمة البطارية قد بلغت نهاية دورة حياتها ويجب استبدالها.

1. اضغط لأسفل على زر تحرير حزمة البطارية وحرك حزمة البطارية كما هو موضح لإزالتها.
2. ركب حزمة البطارية الجديدة.



كيفية التعامل مع تسريبات البطاريات

1. أزل البطارية: إذا لاحظت أي علامات على تسرب البطارية، مثل رائحة كريهة أو صوت صفير أو تلف مرئي، فقم بإزالة البطارية من المنتج على الفور.
2. تجنب الاحتكاك المباشر: لا تتعامل مع البطاريات المتسربة بيدين مجردتين. استخدم قفازات أو مواد واقية أخرى لتجنّب تهيّج الجلد.
3. تأكّد من التهوية الجيدة: انقل البطارية إلى منطقة جيدة التهوية لتجنّب استنشاق أي أبخرة ناتجة عن التسرب.
4. اعزل البطارية: ضع البطارية المتسربة في حاوية غير قابلة للاشتعال لتجنب أي خطر للاشتعال.
5. لا تتخلص منها كأنها نفايات عادية: تُصنّف بطاريات الليثيوم على أنها نفايات خطرة، ولا يجوز التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية.

الأسئلة الشائعة

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فيُرجى الرجوع إلى الجدول أدناه. إذا استمرت المشكلة، فيُرجى التواصل مع خدمة ما بعد البيع لطلب الصيانة.

الأخطاء	الأسباب المحتملة	الحلول
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	البطارية فارغة أو مستوى الشحن منخفض.	اشحن المكنسة بالكامل، ثم تابع الاستخدام.
	تم تفعيل وضع الحماية من ارتفاع الحرارة بسبب انسداد.	نظّف فتحة الشفط أو مجرى الهواء. انتظر حتى تبرد المكنسة الكهربائية، ثم أعد تنشيطها.
	فتحة الشفط أو مجرى الهواء مسدود.	أزل أي انسداد من فتحة الشفط أو مجرى الهواء.
قوة الشفط ضعيفة.	كأس الغبار ممتلئ أو مجموعة الفلتر مسدودة.	أفرغ كأس الغبار ونظّف مجموعة الفلتر.
	أحد الملحقات، مثل الفرشاة متعددة الأسطح أو عمود التمديد، مسدود.	أزل أي انسداد في الفرشاة متعددة الأسطح أو عمود التمديد أو غيرها من الملحقات.
يصدر المحرك صوتًا غريبًا.	فتحة الشفط الرئيسية أو عمود التمديد مسدود.	أزل أي انسداد في فتحة الشفط الرئيسية أو عمود التمديد.
مؤشر البطارية لا يضيء في أثناء الشحن.	الشاحن غير موصول جيدًا بالمكنسة. الكهربائية.	تحقق مما إذا كان الشاحن موصولًا بالمكنسة الكهربائية بشكل صحيح.
	البطارية مشحونة وتتحول تلقائيًا إلى وضع السكون.	تعمل المكنسة بشكل طبيعي.
	إذا استمرت المشكلة بعد استبعاد الاحتمالين السابقين، فيُرجى الاتصال بفريق خدمات ما بعد البيع للإصلاح.	
الشحن بطيء جدًا.	درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى الوضع الطبيعي، ثم أعد الشحن.

المواصفات

المكنسة الكهربائية			
الطراز	V2594	الطاقة المقدرة	350 W
جهد الشحن	30 V ⎓	الجهد المقدر	25.9 V ⎓
القدرة المقدرة		2200 mAh	
استهلاك الطاقة	وضع إيقاف التشغيل < 0.5 W		
وقت الدخول إلى الوضع	وضع إيقاف التشغيل < 5 دقائق		
وقت الشحن	أقل من 5 ساعات		
فرشاة متعددة الأسطح			
الطراز	VMBAE		
الطاقة المقدرة	15 W	الجهد المقدر	25.9 V ⎓
الشاحن			
الطراز	SAW15A-300-0500GD		
الإدخال	100-240 V ~ 50/60 Hz	الإخراج	30 V ⎓ 0.5 A
متوسط الكفاءة النشطة	≤ 84.13%	الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%)	≤ 75%
استهلاك الطاقة من دون تحميل		≥ 0.1 W	
بطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن			
الطراز	GB-P50-H2200	الوزن الصافي	433 g
الجهد الاسمي		25.9 V ⎓	
الطاقة	56.98 Wh	القدرة المقدرة	2200 mAh

تحتوي مجموعة أيونات الليثيوم على مواد تمثل خطرًا على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، تُرجى إزالة حزمة البطارية ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية في البلد أو المنطقة التي تُستخدم فيها.

يجب فصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل إزالة البطارية. احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. تجنب وضع البطاريات في الفم أبدًا. في حال ابتلاعها، اتصل بطبيبك أو بمركز مكافحة السموم المحلي على الفور.

في ظل ظروف الاستخدام غير المواتية، تجنب لمس البطارية التي يخرج منها سائل مطلقًا. وفي حال حدوث تلامس عن طريق الخطأ، اشطف موضعه بالماء. وإذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. قد يسبب السائل المتسرب من البطارية تهيجًا أو حروقًا كيميائية.

الضمان

1. تتحمل MOVA المسؤولية تجاه العميل عن أي عيوب في التوافق إزاء المواد أو التصنيع لم تكن ظاهرة وقت الشراء.
2. فترة الضمان: يُرجى الرجوع إلى مكتب خدمة العملاء للحصول على المزيد من المعلومات. إذا كانت هناك لوائح مختلفة في المنطقة التي يقيم فيها العميل، فإن اللوائح المحلية هي التي تسري.
3. لا يُطبق الضمان في الحالات التالية:
   a. المشكلات الناتجة عن الإهمال أو سوء الاستخدام أو التركيب غير المتوافق مع التعليمات المقدمة من MOVA.
   b. العبث بالمنتج و/أو تعديله من قِبل جهات أو أفراد غير مخوّلين من قبل MOVA صراحةً.
   c. الأضرار الناتجة عن أسباب عرضية و/أو إهمال من قِبل العميل، لا سيما في ما يتعلق بالأجزاء الخارجية.
   d. الأجزاء القابلة للاهتراء التي لا تحتوي على عيوب تصنيع.
   e. عدم تقديم مستند شراء صالح (إيصال، فاتورة، أو غير ذلك) يُثبت تاريخ شراء المنتج.
   f. عدم تطابق طراز المنتج و/أو أرقامه المدونة في شهادة الشراء مع الطراز و/أو الأرقام الموجودة على المنتج.
4. يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) للحصول على معلومات الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
5. تقتصر خدمة ما بعد البيع (بما في ذلك ضمان الجودة) في المناطق المختلفة على الإصدار المحلي من منتجات MOVA فقط. يرجى التواصل مع خدمة ما بعد البيع في المنطقة التي تم توزيع إصدار منتجك فيها للحصول على الدعم.

معلومات WEEE



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز تُصنَّف كمخلفات أجهزة كهربائية وإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU، ولا يجب التخلص منها مع النفايات المنزلية غير المفروزة. وبدلاً من ذلك، يُرجى حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم المعدات التالفة إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير النفايات الكهربائية والإلكترونية، تُحدد من قبل الحكومة أو السلطات المحلية. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير في منع الأضرار المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للحصول على المزيد من المعلومات حول مواقع وشروط نقاط التجميع، يُرجى التواصل مع جهة التركيب أو السلطات المحلية.

الاتصال بنا

الموقع الإلكتروني:
https://www.mova.tech

מידע בטיחותי

כדי למנוע תאונות, לרבות התחשמלות או שריפה עקב שימוש שגוי, יש לקרוא בעיון את המדריך לפני השימוש ולשמור אותו לעיון עתידי.

אזהרה

- המוצר מיועד לשימוש על ידי ילדים בני 8 ומעלה וכן על ידי אנשים עם מוגבלות פיזית, תחושתית, קוגניטיבית או עם חוסר ניסיון או ידע, וזאת תחת השגחה של הורה או אפוטרופוס, על מנת להבטיח הפעלה בטוחה ולמנוע סיכונים. אין לבצע ניקוי ותחזוקה על ידי ילדים ללא השגחה.
- המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (ובכלל זה ילדים) עם מוגבלות פיזית, תחושתית או נפשית, או עם חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו השגחה או הוראות בנוגע לשימוש במכשיר מאדם האחראי על בטיחותם.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שאינם משחקים עם המכשיר.
- השואב אינו צעצוע. אין לאפשר לילדים לשחק במוצר זה או להפעיל אותו. יש לנקוט זהירות בעת השימוש בשואב בקרבת ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות או לתחזק את השואב אלא בהשגחת הורה או אפוטרופוס.
- אין להשתמש בשואב מחוץ לבית או על משטחים רטובים. יש להשתמש בשואב רק על משטחים יבשים בתוך הבית. אין לגעת בתקע או בכל חלק של השואב בידיים רטובות.
- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, פיצוץ או פציעה, ודא שהסוללה מסוג ליתיום ומתאם הטעינה אינם פגומים לפני השימוש. אין להשתמש בשואב אם הסוללה או המטען פגומים.
- המברשות, הסוללה, המוט המאריך והשואב מוליכים חשמל — אין להשרותם במים או בנוזלים אחרים. יש לייבש את כל המסננים לאחר הניקוי.
- כדי למנוע פציעה מחלקים נעים, כבה את השואב לפני ניקויים. יש לוודא שכל החלקים מורכבים כראוי לפני השימוש בשואב.
- יש להשתמש אך ורק במתאם הטעינה המקורי. אין להשתמש במתאם לא מקורי, שכן הדבר עלול לגרום להתלקחות סוללת הליתיום.
- אין להשתמש בשואב לשאיבת נוזלים דליקים או חומרי בעירה, כגון בנזין, אקונומיקה, אמוניה, חומרים לפתיחת סתימות או נוזלים אחרים.
- אין להשתמש בשואב לשאיבת עצמים חדים או קשים, כגון זכוכית, מסמרים, ברגים או מטבעות, שעלולים להזיק למכשיר. אין להשתמש בשואב לשאיבת אבק גבס, אפר (כגון אפר מקמין), או חומרים מעשנים או בוערים כגון פחם, בדלי סיגריות או גפרורים.
- יש לבדוק את האזור המיועד לניקוי לפני ההפעלה. כדי למנוע חסימת פתחים, יש לפנות ניירות גדולים, כדורי נייר, יריעות פלסטיק או עצמים חדים (כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכדומה), וכל עצם שגודלו עולה על גודל הפתחים.
- יש להרחיק שיער, בגדים רפויים, אצבעות וחלקי גוף אחרים מהפתחים ומהחלקים הנעים של השואב. אין להפנות את הצינור, המוט או הכלים לעיניים או לאוזניים, ואין להכניסם לפה.
- אין להכניס שום עצם לפתחים של השואב. אין להשתמש בשואב כאשר פתחים כלשהם חסומים. יש לוודא שהפתחים נקיים מאבק, סיבים, שיער או פריטים אחרים העלולים להפחית את זרימת האוויר.

- אין להישען עם השואב על כיסא, שולחן או משטח לא יציב, שכן הדבר עלול לגרום נזק למכשיר או לפציעה. אם השואב ניזוק או שאינו פועל כשורה, יש לפנות למחלקת השירות המורשית שלנו. אין לנסות לפרק את המכשיר בעצמכם.
- יש לפעול בהתאם לכל ההנחיות במדריך לגבי טעינת הסוללה. אי טעינת הסוללה בטווח הטמפרטורות שצוין עלול לגרום לנזק לסוללה.
- יש להשתמש רק באביזרים וחלקי חילוף שאושרו על ידי היצרן.
- יש לוודא שהשואב מנותק מהחשמל כאשר אינו בשימוש לאורך זמן, וכן לפני ביצוע תחזוקה או תיקון.
- יש לנקוט משנה זהירות בעת שימוש בשואב לניקוי מדרגות.
- אין להתקין, לטעון או להפעיל את המוצר מחוץ לבית, בחדרי אמבטיה או בקרבת בריכות.
- אזהרת סכנת אש: אין להוסיף שום סוג של ניחוח למסנן של השואב. מוצרים מסוג זה עלולים להכיל חומרים דליקים שעלולים לגרום להתלקחות השואב.
- השתמש רק במטען המקורי (SAW15A-300-0500GD). אי הקפדה על כך עלולה לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אזהרה: לצורך טעינת הסוללה, יש להשתמש אך ורק ביחידת ההספק הניתקת שסופקה עם מכשיר זה.
- אין להשתמש בסוללות שאינן נטענות.
- יש להשתמש רק בסוג הסוללה המאושר (GB-P50-H2200). אי הקפדה על כך עלולה לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אם חומר מהסוללה משתחרר, יש לפנות את האנשים מהאזור עד שהסוללות יתקררו והאדים יתפזרו.
- יש לספק אוורור מרבי לפינוי גזים מסוכנים, ולהימנע ממגע עם העור והעיניים או משאיפת האדים.
- יש לספוג את הנוזלים שנשפכו באמצעות חומר סופג ולשרוף את הפסולת.
- אין להשתמש או לאחסן בסביבות חמות או קרות במיוחד (מתחת ל־5 °F/41 °C או מעל 38 °F/100.4 °C). יש לטעון את השואב האלחוטי בטמפרטורה הגבוהה מ־5 °F/41 °C ונמוכה מ־38 °F/100.4 °C.
- מוצר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד.
- אין לגרום לקצר בין מסופי החשמל.

קרא את מדריך ההפעלה.

יחידת אספקה ניתקת.

לשימוש בתוך הבית בלבד.

אנו, חברת XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה עומד בדרישות ההוראות והתקנים האירופיים הרלוונטיים, לרבות תיקוניהם. הטקסט המלא של הצהרת ההתאמה של ה־UE זמין בכתובת האינטרנט הבאה: https://www.mova.tech

למדריך משתמש מקוון מפורט, אנא היכנסו לכתובת:
https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs

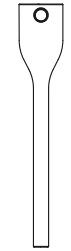
למוצר זה אין מצב המתנה או מצב שווה ערך מבחינת דרישות יעילות אנרגטית או פונקציית ניהול צריכת חשמל, ולכן ייתכן שצריכת החשמל שלו גבוהה יותר לעומת מוצרים העומדים בדרישות פונקציונליות אלה.

סקירת המוצר

אביזרים



מוט הארכה



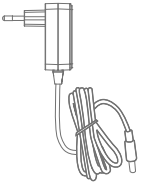
כלי לפינות צרות



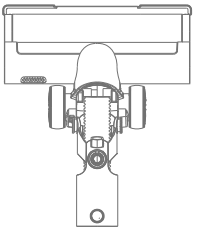
כלי משולב רחב



מתקן לתלייה על הקיר



מטען

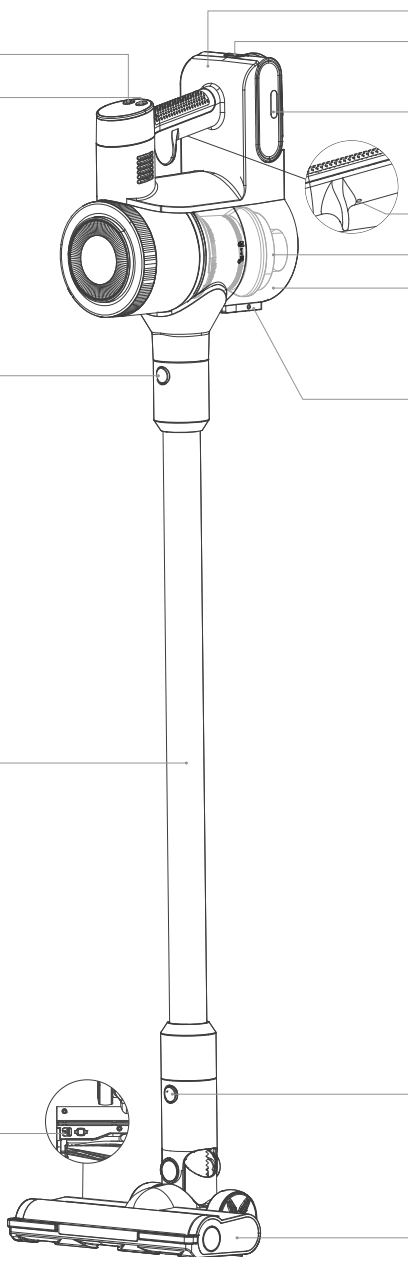


מברשת כפולה לריבוי משטחים

הערה: האיורים במדריך זה הינם להמחשה בלבד. המוצר בפועל עשוי להיות שונה.

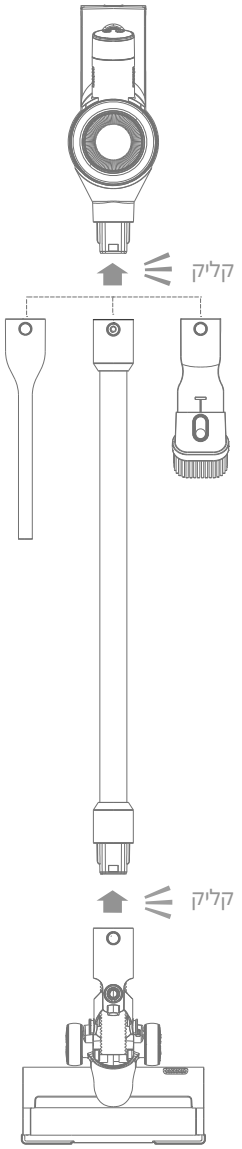
סקירת המוצר

שמות רכיבים



התקנה

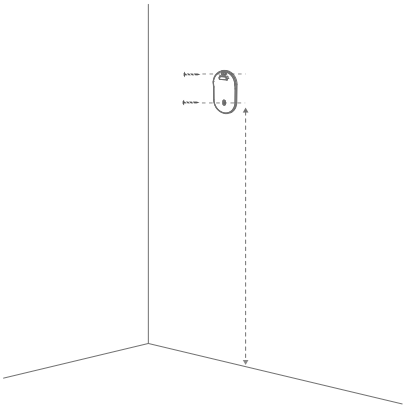
התקנת האביזרים



התקנה

התקנת המתקן לתלייה על הקיר

1. יש לוודא שתחתית המתקן לתלייה על הקיר מאוזן וממוקם במרחק של לפחות 128 ס"מ מהרצפה.
2. בעזרת מקדחה חשמלית, יש לקדוח חור בכל מיקום מסומן על גבי המתקן לתלייה על הקיר באמצעות מקדח בקוטר 6 מ"מ, ולאחר מכן להכניס דיבל לכל חור.
3. יש ליישר את חורי המיקום על התושבת עם החורים שעל הקיר. יש לחזק לקיר באמצעות הברגים המצורפים.



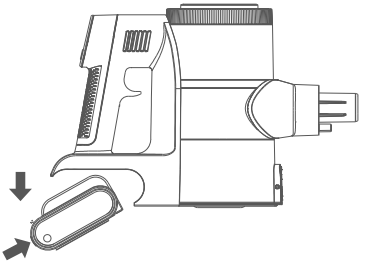
הערה:

1. המתקן לתלייה על הקיר הוא אביזר אופציונאלי; יש להתקין אותו רק במקרה הצורך.
2. יש להתקין את מתלה הקיר במקום קריר ויבש בקרבת שקע נגיש.
3. לפני ההתקנה, יש לוודא שאין חוטי חשמל או צינורות הממוקמים ישירות מאחורי הקיר שבו יוצר המתקן.

טוען

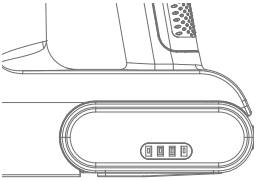
שיטות הטעינה

יש ללחוץ על כפתור שחרור מארז הסוללות ולהחליק את מארז הסוללות החוצה. יש לחבר את המטען ישירות לתחנת הטעינה שעל מארז הסוללות. (ניתן גם לטעון את מארז הסוללות מבלי להסירו מהיחידה הראשית.)



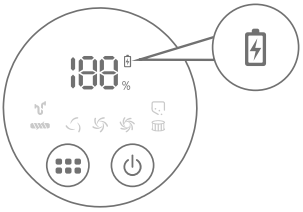
תצוגת מצב הסוללה

מחוון מצב הסוללה



מחוון מצב הסוללה מציג את מצב מארז הסוללה באמצעות תצוגת ארבעה פסים. בעת הטעינה, הפסים מהבהבים לפי רמת הטעינה הנוכחית. כאשר הסוללה טעונה במלואה, כל ארבעת הפסים יידלקו לחלוטין ולאחר מכן יכבו כעבור 5 שניות.

מסך תצוגה



הפעלה/טעינה: המספר המוצג על המסך מציין את רמת הסוללה הנוכחית באחוזים.
כאשר הסוללה טעונה במלואה, יופיע הערך 100%, והמסך יישאר דולק במשך 5 שניות לפני שייכבה.

אופן השימוש

מסך תצוגה



מחוון רמת הסוללה
מהבהב בזמן טעינה, ונכבה כעבור 5 שניות לאחר טעינה מלאה.

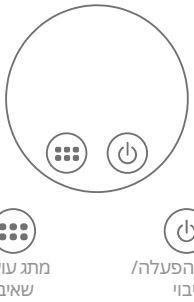
פתרון בעיות

אם השואב אינו פועל כראוי, תוצג הודעת שגיאה על המסך.
עיין בטבלת פתרון התקלות כדי למצוא את הפתרון המתאים.

סמל שגיאה	מצב	הודעת שגיאה	פתרונות
+	מהבהב באדום לסירוגין	תעלת האוויר חסומה	בדוק אם מכל האבק, מוט ההארכה או מברשת הרב־משטחית חסומים. בדוק אם המסנן הראשוני או המסנן סתומים עקב הצטברות אבק.
	אור אדום קבוע	תקלה בגליל המברשת (תקוע/מסובך)	עיין בסעיף [ניקוי המברשת הרב־משטחית] כדי לנקות שיער ופסולת שנכרכו סביב מברשת הגליל.
אם מופיע על המסך קוד שגיאה בין E1 ל־E9, פנה לשירות שלאחר המכירה לצורך תיקון.			

אופן השימוש

תחילת שימוש



לחץ על ⏻ כדי להדליק או לכבות את המכשיר.
לחץ על ⠿ כדי לעבור בין מצבים: אוטומטי,
נמוך, בינוני וגבוה.

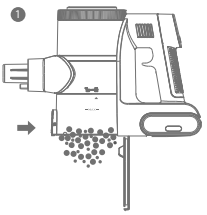
טיפול ותחזוקה

טיפים

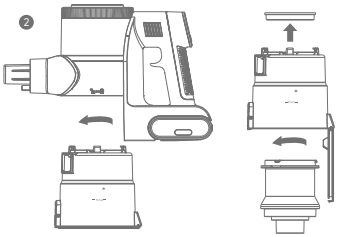
- כדי לשמור על תוקף האחריות, השתמש תמיד בחלקים מקוריים.
- סתימות במודול המסנן, בצינור ההארכה, בראש המברשת או ברכיבים אחרים עלולות לגרום להפסקת פעולת היחידה הראשית. נקה את הרכיב הפגוע בהקדם לפני חידוש השימוש.
- לפני הניקוי, ודא שכבל החשמל מנותק ושהכפתור להפעלה לא נלחץ בטעות.
- לאחסון לטווח ארוך, טען את השואב במלואו, נתק את כבל החשמל והסר את הסוללה. חשוב לאחסן את המוצר במקום קריר ויבש, הרחק מאור שמש ישיר. כדי לשמור על תקינות הסוללה ולמנוע נזק מפריקה יתרה, הקפד להטעין את הסוללה לפחות אחת לשלושה חודשים.
- אם חלק מסתובב נתקע, השואב עלול להפסיק לפעול באופן אוטומטי. הסר כל גוף זר שנתפס, ולאחר מכן המשך להשתמש במכשיר.
- כאשר הסוללה מתחממת יתר על המידה, השואב יכבה באופן אוטומטי. המתן עד שטמפרטורת הסוללה תחזור למצב תקין, ואז המשך להשתמש במכשיר.
- נגב את המברשת בעזרת מטלית רכה ויבשה.

ניקוי מכל האבק, המסנן הראשוני ומערכת הציקלון

1. לחץ על לחצן שחרור מכסה תחתון של מיכל האבק כדי לרוקן את מיכל האבק.



2. סובב את מיכל האבק כדי לנתקו כמתואר באיור, וסובב את מכל הציקלון כדי להוציאו ממיכל האבק.

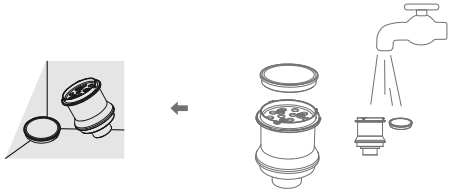


עיצה:
- הסר את מוט ההארכה והמברשת לפני הניקוי.
- נקה את מכל האבק מיד כאשר האבק מגיע לסימון MAX לפני שימוש נוסף. שימוש מתמשך במצב זה יפגע בביצועי השאיבה.

טיפול ותחזוקה

3. הסר את ספוג המסנן מחלקה העליון של מערכת הציקלון. הקשה בעדינות על המסנן להסרת אבק משטחי, ולאחר מכן שטוף את מכל האבק, ספוג המסנן ומערכת הציקלון במים נקיים.

4. לאחר השטיפה, הנח את כל הרכיבים באזור מאוורר היטב למשך לפחות 24 שעות, כדי לוודא שיתייבשו לחלוטין לפני ההרכבה מחדש.

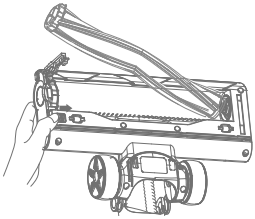


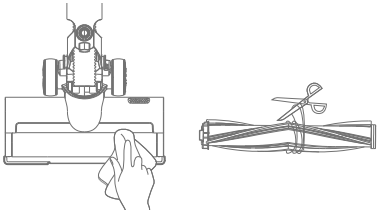
טיפים מומלץ להחליף את המסנן אחת לשלושה חודשים בהתאם לשימוש בפועל.

ניקוי מברשת כפולה לריבוי משטחים

1. הזז את כפתור הנעילה של מברשת הגליל בכיוון החץ והרם בו־זמנית את לוח הלחיצה של המברשת כדי להסיר את מברשת הגליל.

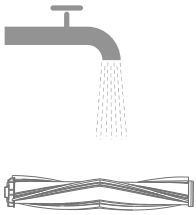
2. אם שער או חוטים נכרכו סביב הגליל, חתוך אותם בזהירות באמצעות מספרים. השתמש במטלית יבשה או בטישו כדי לנגב אבק מהחריץ ומהמכסה השקוף.

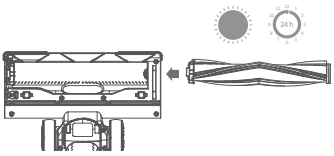




3. אם הגליל מלוכלך, יש לשטוף אותו היטב במים נקיים עד שהוא נקי לחלוטין.

4. העמד את מברשת הגליל במצב אנכי למשך לפחות 24 שעות באזור מאוורר היטב, כדי לוודא שהתייבשה לחלוטין לפני החזרתה לשואב.





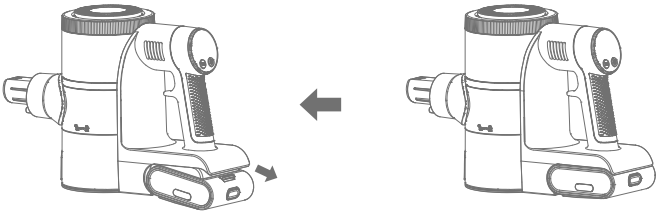
עיצה: אין לשטוף את מכלול המברשת במים.

טיפול ותחזוקה

מארז סוללה

השואב כולל מארז סוללה נטענת מסוג ליתיום־יון, הניתן להסרה, ובעל מספר מוגבל של מחזורי טעינה. לאחר שימוש ממושך, ייתכן שמארז הסוללה לא יחזיק טעינה. אם הדבר קורה, המשמעות היא שמארז הסוללה הגיע לסוף מחזור חייו ויש להחליפו.

1. לחץ על כפתור שחרור מארז הסוללה והחלק את הסוללה לפי ההוראות המופיעות באיור כדי להסירה.
2. התקן את מארז הסוללה החדש.



כיצד לטפל בסוללות דולפות

1. הוצאת הסוללה: אם אתה מבחין בסימני דליפה, כגון ריח חריף, רעש שריקה או נזק נראה לעין — יש להסיר מיד את הסוללה מהמוצר.
2. הימנע ממגע ישיר: אין לטפל בסוללות דולפות בידיים חשופות. יש להשתמש בכפפות או בחומר מגן אחר כדי למנוע גירוי בעור.
3. הבטחת אוורור: העבר את הסוללה לאזור מאוורר היטב כדי להימנע משאיפת אדים שנפלטו כתוצאה מהדליפה.
4. בידוד הסוללה: הנח את הסוללה הדולפת במיכל חסין אש כדי למנוע סכנת בעירה.
5. אין להשליך לפח רגיל: סוללות ליתיום מוגדרות כפסולת מסוכנת ואסור להשליכן יחד עם אשפה ביתית רגילה.

שאלות נפוצות

אם השואב אינו פועל כשורה, אנא עיין בטבלה שלהלן. אם הבעיה נמשכת, פנה לשירות לאחר המכירה לצורך תחזוקה.

שגיאות	גורמים אפשריים	פתרונות
השואב אינו פועל.	המכשיר מרוקן מסוללה או שרמת הסוללה נמוכה.	טען את השואב במלואו ולאחר מכן המשך להשתמש בו.
	מצב הגנת התחממות יתר הופעל עקב חסימה.	נקה את פתח השאיבה או את תעלת האוויר. המתן עד שהשואב יתקרר ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
	פתח השאיבה או תעלת האוויר חסומים.	הסר כל חסימה מפתח השאיבה או מתעלת האוויר.
עוצמת השאיבה חלשה.	מכל האבק מלא ומכלול המסנן סתום.	רוקן את מכל האבק ונקה את מכלול המסנן.
	אביזר, כגון המברשת הרב־משטחית או מוט ההארכה, חסום.	הסר כל חסימה מהמברשת הרב־משטחית, ממוט ההארכה או מאביזרים אחרים.
המנוע משמיע רעש חריג.	פתח השאיבה הראשי או מוט ההארכה חסומים.	הסר כל חסימה מפתח השאיבה הראשי או ממוט ההארכה.
מחוון הסוללה אינו נדלק בעת הטעינה.	המטען אינו מחובר היטב לשואב.	בדוק שהמטען מחובר כראוי לשואב.
	הסוללה טעונה והמכשיר עובר אוטומטית למצב שינה.	השואב פועל כרגיל.
	אם הבעיה נמשכת לאחר שלילת שתי האפשרויות שלעיל, פנה לצוות השירות שלאחר המכירה לצורך תיקון.	
טעינה איטית מדי.	טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי.	המתן עד שטמפרטורת הסוללה תחזור למצב תקין, ולאחר מכן טען מחדש.

מפרט טכני

שואב אבק			
דגם	V2594	הספק נקוב	350 W
מתח טעינה	30 V ⎓	מתח נקוב	25.9 V ⎓
קיבולת נקובה		2200 mAh	
צריכת חשמל	מצב כבוי: < 0.5 W		
משך זמן לכניסה למצב כבוי	מצב כבוי: < 5 דקות		
זמן טעינה	פחות מ־5 שעות		
מברשת כפולה לריבוי משטחים			
דגם	VMBAE		
הספק נקוב	15 W	מתח נקוב	25.9 V ⎓
מטען			
דגם	SAW15A-300-0500GD		
כניסה	100–240 V ~ 50/60 Hz	יציאה	30 V ⎓ 0.5 A
ניצולת ממוצעת בפעולה	⩾ 84.13%	ניצולת בעומס נמוך (10%)	⩾ 75%
צריכת חשמל ללא עומס		⩽ 0.1 W	
סוללת ליתיום-יון נטענת			
דגם	GB-P50-H2200	משקל נטו	433 g
מתח נומינלי		25.9 V ⎓	
אנרגיה	56.98 Wh	קיבולת נקובה	2200 mAh

מארז סוללת הליתיום־יון מכיל חומרים שעלולים להזיק לסביבה. לפני השלכת שואב האבק, יש להסיר את מארז הסוללה ולזרוק או למחזר אותו בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבו נעשה שימוש במוצר.

יש לנתק את המכשיר מהחשמל לפני הסרת הסוללה. יש להרחיק סוללות מהישג ידם של ילדים. אין להכניס סוללות לפה בשום מצב. אם נבלעה סוללה, יש לפנות לרופא או למרכז הרעלים המקומי.

במקרה של תנאי שימוש לקויים, אין לבוא במגע עם סוללה שממנה עלול להיפלט נוזל. אם נוצר מגע בטעות — יש לשטוף את האזור במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים — יש לפנות מיד לקבלת טיפול רפואי. נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.

אחריות

1. חברת MOVA אחראית כלפי הצרכן לכל אי-התאמה בחומרים או בגימור, שלא ניתן היה לגלותה בעת הרכישה.
2. תקופת האחריות: אנא פנה למוקד שירות הלקוחות למידע נוסף. אם במדינת מגוריו של הצרכן חלים תקנות שונות — התקנות המקומיות הן שיקבעו.
3. האחריות לא תחול במקרים הבאים:
   a. בעיות הנובעות מרשלנות, שימוש או התקנה שלא בהתאם להוראות שסופקו על ידי MOVA.
   b. התערבות ו/או שינוי של המוצר על ידי גורמים או אנשים שאינם מוסמכים לכך במפורש על ידי MOVA.
   c. נזק שנגרם כתוצאה מאירועים מקריים ו/או רשלנות מצד הצרכן, במיוחד בנוגע לחלקים החיצוניים של המוצר.
   d. חלקים הנתונים לבלאי שאינם סובלים מפגם בייצור.
   e. לא סופק מסמך רכישה תקף (קבלה, חשבונית או מסמך אחר) המאשר את תאריך הרכישה של המוצר.
   f. הדגם ו/או המספרים המופיעים באישור הרכישה אינם תואמים לדגם ו/או למספרים המופיעים על גבי המוצר.
4. אנא סרוק את קוד ה־QR כדי לקבל פרטי יצירת קשר עם שירות לאחר המכירה.
5. שירות לאחר המכירה (כולל אחריות על איכות) באזורים שונים תקף אך ורק עבור הגרסה המקומית של מוצרי MOVA. לתמיכה, אנא פנה לשירות לאחר המכירה באזור ממנו הגיעה גרסת המוצר שלך.

מידע על פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)

כל המוצרים הנושאים סמל זה מהווים פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE, בהתאם להנחיה 2012/19/EU), ואין להשליכם יחד עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האדם והסביבה על ידי מסירת הציוד לנקודת איסוף ייעודית למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני, כפי שנקבע על ידי הרשויות המקומיות או הממשלה. השלכה נכונה ומיחזור תקין יסייעו במניעת השפעות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. למידע נוסף על מיקום נקודות האיסוף וכן על התנאים וההגבלות החלים עליהן, אנא פנה למתקין או לרשויות המקומיות.

צור קשר

אתר אינטרנט:
https://www.mova.tech

TR

Güvenlik Talimatları

Yanlış kullanımdan kaynaklanan elektrik çarpması veya yangın gibi kazaları önlemek için lütfen kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Bu ürün, 8 yaş ve üstü çocuklar ve güvenli çalışmayı sağlamak ve herhangi bir tehlike riskinden kaçınmak için bir ebeveyn veya vasi gözetiminde fiziksel, duyusal, entelektüel eksiklikleri veya sınırlı deneyim veya bilgisi olan kişiler tarafından kullanılabilir. Temizlik ve bakım gözetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için denetlenmelidir.
- Süpürge oyuncak değildir. Çocuklar bu ürünle oynamamalı veya ürünü çalıştırmamalıdır. Süpürgeyi çocukların yakınında kullanırken lütfen dikkatli olun. Ebeveyn veya vasi tarafından denetlenmedikçe çocukların süpürgeyi temizlemesine veya bakımını yapmasına izin vermeyin.
- Süpürgeyi açık havada veya ıslak yüzeylerde kullanmayın. Süpürgeyi yalnızca kuru iç mekan yüzeylerinde kullanın. Fişe veya süpürgenin herhangi bir kısmına ıslak ellerle dokunmayın.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce lityum pilin ve şarj adaptörünün hasarsız olduğundan emin olun. Lityum pil veya şarj cihazı hasar görmüşse süpürgeyi kullanmayın.
- Fırçalar, pil, uzatma çubuğu ve süpürge elektrik iletmektedir ve suya veya başka bir sıvıya batırılmamalıdır. Temizledikten sonra tüm filtreleri kuruttuğunuzdan emin olun.
- Hareketli parçaların neden olduğu yaralanmaları önlemek için temizlemeden önce süpürgeyi kapatın. Süpürgeyi kullanmadan önce bu parçaların tümü doğru şekilde takılmalıdır.
- Sadece orijinal şarj adaptörünü kullanın. Lityum pilin yanmasına neden olabileceğinden asla orijinal olmayan bir adaptör kullanmayın.
- Benzin veya çamaşır suyu, amonyak, lavabo açıcı veya benzeri çabuk tutuşan veya yanıcı sıvıları temizlemek için süpürgeyi kullanmayın.
- Makineye zarar verebilecek cam, çivi, vida veya bozuk para gibi keskin veya sert nesneleri temizlemek için süpürgeyi kullanmayın. Süpürgeyi alçıpan parçaları, şömine külü gibi külleri veya kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi tüten veya yanan malzemeleri temizlemek için kullanmayın.
- Kullanmadan önce temizlenecek alanı kontrol edin. Deliklerin tıkanmasını önlemek için büyük kağıtları, kağıt topları, plastik bezleri veya keskin nesneleri (cam, çivi, vida, bozuk para vb.) ve deliklerden daha büyük olan her türlü nesneyi temizleyebilirsiniz.
- Saçlar, bol kıyafetler, parmaklar ve vücudun geri kalanı süpürgenin açık ve hareketli parçalarından uzak tutulmalıdır. Hortumu, kolu veya araçları gözlerinize veya kulaklarınıza doğrultmayın veya ağzınıza sokmayın.
- Süpürgenin deliklerine herhangi bir nesne sokmayın. Süpürgeyi herhangi bir delik kapalıyken kullanmayın. Hava akışını azaltabilecek toz, iplik, saç veya diğer maddeleri uzak tutun.
- Süpürgeyi sandalyeye, masaya veya başka dengesiz yüzeylere yaslamayın, bu makineye zarar verebilir veya kişisel yaralanmalara neden olabilir. Süpürge hasar görürse veya başka bir şekilde arızalanırsa lütfen yetkili servis departmanımızla iletişime geçin. Cihazı asla kendi

başınıza sökmeye çalışmayın.

- Pili şarj etmek için kılavuzdaki tüm talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Pilin belirtilen sıcaklık aralığında düzgün şekilde şarj edilmemesi pile zarar verebilir.
- Yalnızca üretici tarafından önerilen aksesuarları ve yedek parçaları kullanın. Uzun süre kullanılmayacaksa ve herhangi bir bakım veya onarım yapmadan önce elektrik süpürgesinin fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Süpürgeyi merdivenleri temizlemek için kullanırken lütfen ekstra dikkatli olun.
- Bu ürünü açık havada, banyoda veya havuz çevresinde kurmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Yangın Tehlikesi Uyarısı: Süpürgenin filtresine herhangi bir koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürgenin alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Yalnızca orijinal şarj cihazını kullanın (SAW15A-300-0500GD). Kullanılmaması lityum iyon pilin alev almasına neden olabilir.
- UYARI: Pili yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.
- Şarj edilemeyen pil kullanmayın.
- Yalnızca onaylı pil türünü kullanın (GB-P50-H2200). Kullanılmaması lityum iyon pilin alev almasına neden olabilir.
- Pil materyalinin açığa çıkması durumunda piller soğuyana ve dumanlar dağılana kadar personeli bölgeden çıkarın.
- Tehlikeli gazları temizlemek ve cilt ile göz temasından veya buharların solunmasından kaçınmak için maksimum havalandırma sağlayın.
- Dökülen sıvıyı emici ile temizleyin ve atıkları yakın.
- Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda kullanmayın ve saklamayın (5 °C / 41 °F altında veya 38 °C / 100,4 °F üzerinde). Lütfen kablosuz süpürgeyi 5 °C / 41 °F üzerindeki ve 38 °C / 100,4 °F altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
- Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Besleme terminalleri kısa devre yapmamalıdır.

 Kullanıcı kılavuzunu okuyun

 Sökülebilir besleme ünitesi

 Sadece iç mekanda kullanım içindir

XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. olarak bu ekipmanın geçerli Direktifler, Avrupa Normları ve değişikliklerle uyumlu olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: https://www.mova.tech

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs adresine gidin.

Ürünün enerji verimliliği gereklilikleri veya güç yönetimi işlevi açısından bekleme modu veya başka bir eşdeğer durumu yoktur, ürünün güç tüketiminin bu işlevsel gereklilikleri karşılayan diğer ürünlerden daha yüksek olması muhtemeldir.

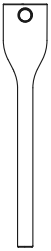
TR

Ürünün Genel Görünümü

Aksesuarlar



Uzatma Çubuğu



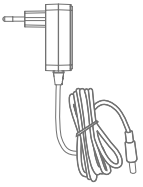
Aralık Başlığı



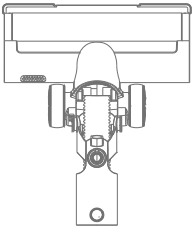
Geniş Kombinasyon Başlığı



Duvara Montaj Aparatı



Şarj Cihazı

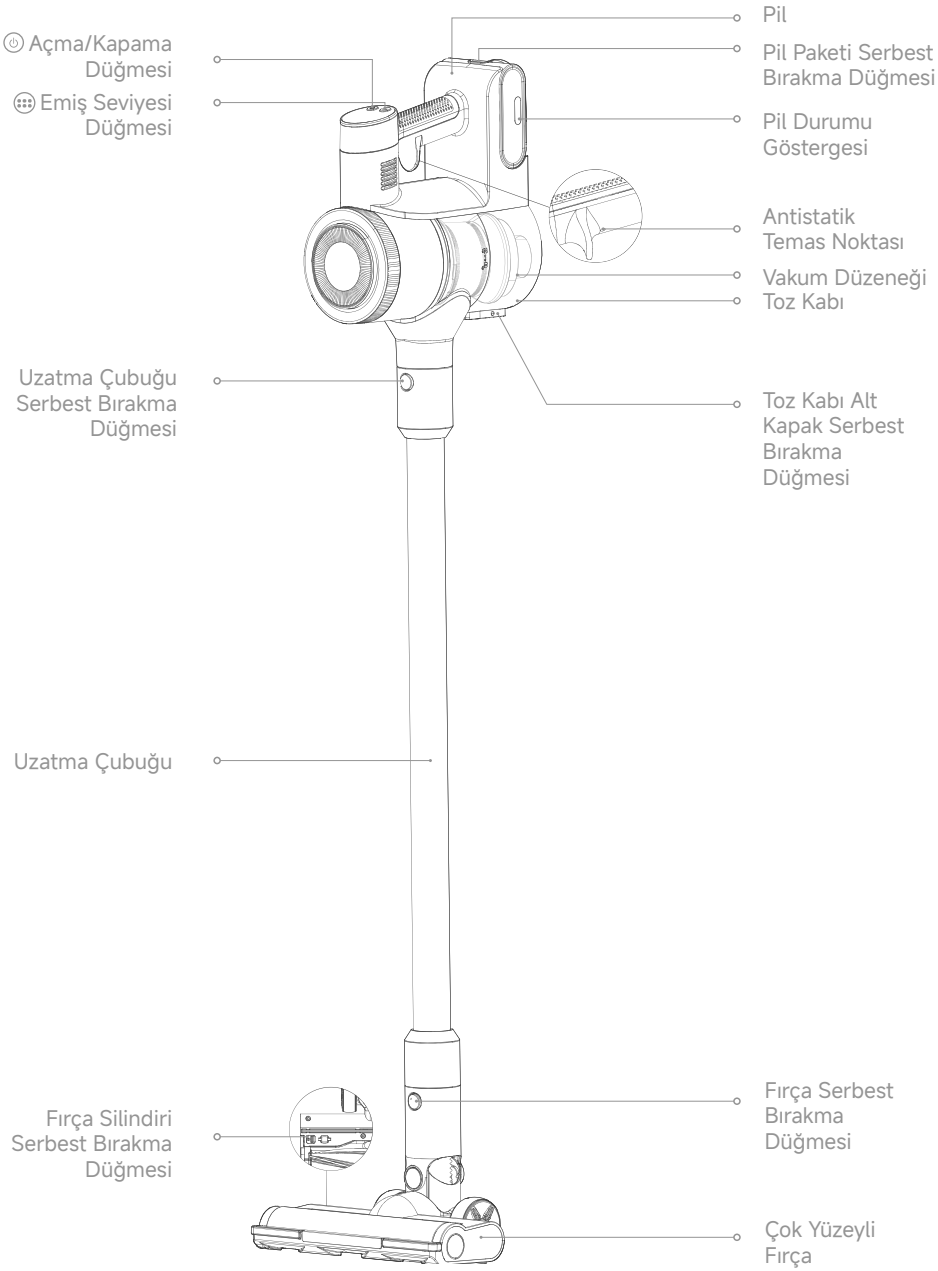


Çok Yüzeyli Fırça

Not: Bu kılavuzdaki görseller yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir.

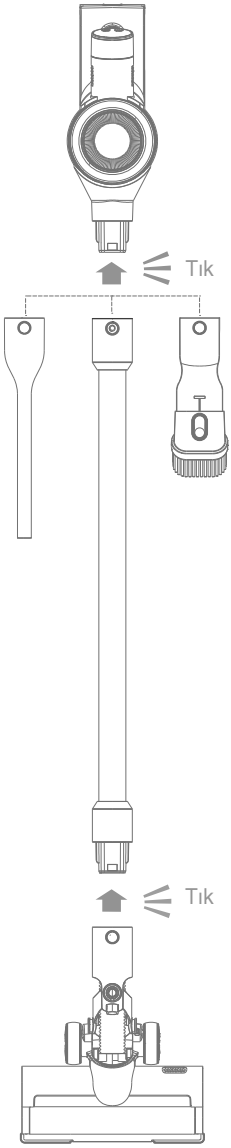
Ürünün Genel Görünümü

Bileşen Adları



Kurulum

Aksesuarların Takılması



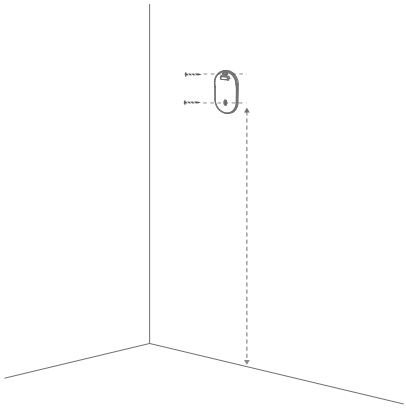
Kurulum

Duvara Montaj Aparatının Kurulumu

1. Duvara montaj aparatının alt kısmı düz olmalı ve yerden en az 128 cm yukarıya konumlandırılmalıdır.

2. Bir matkapla 6 mm'lik matkap ucu kullanarak, duvarda işaretlenen noktalara birer delik açın, ardından bu deliklere birer dübel yerleştirin.

3. Aparatın üzerindeki konumlandırma deliklerini duvardaki deliklerle hizalayın. Verilen vidaları kullanarak aparatı sağlam bir şekilde duvara sabitleyin.



Not:

1. Duvara montaj aparatı isteğe bağlı bir aksesuardır; yalnızca ihtiyaç duyarsanız takın.

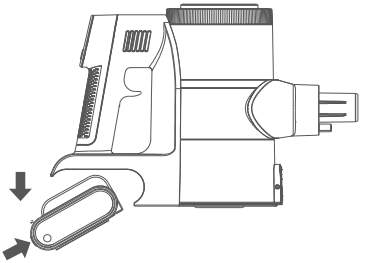
2. Aparat, elektrik prizine kolayca erişilebilecek serin ve kuru bir yere kurulmalıdır.

3. Kurulumdan önce, aparatın duvarda yerleştirileceği bölgenin hemen arkasında elektrik kablosu veya boru olmadığından emin olun.

Şarj

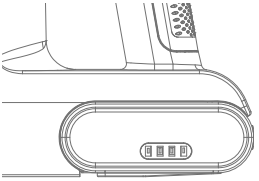
Şarj Yöntemi

Pil takımı açma düğmesine basın ve pil takımını dışarı doğru kaydırıp çıkarın. Şarj cihazını doğrudan pil takımının üzerindeki şarj bağlantı noktasına bağlayın. (Pil takımını ana üniteden çıkarmadan da şarj edebilirsiniz.)



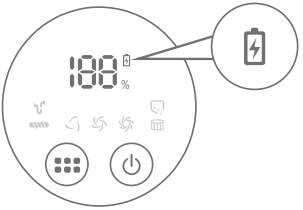
Pil Durumu Göstergesi

Pil Durumu Göstergesi



Pil durumu göstergesi, pil paketinin durumunu dört çubuklu bir gösterge kullanarak gösterir. Şarj sırasında çubuklar mevcut şarj seviyesine göre sırayla yanıp söner.
Tamamen şarj olduğunda dört çubuğun hepsi yanar ve 5 saniye sonra söner.

Gösterge Ekranı



Çalışma/Şarj: Gösterge ekranındaki sayı, mevcut pil seviyesini yüzde olarak gösterir. Tamamen şarj olduğunda sayı %100 olur ve gösterge ekranı kapanmadan önce 5 saniye açık kalır.

Nasıl Kullanılır

Gösterge Ekranı



Pil Seviyesi Yüzdesi
Şarj sırasında yanıp söner ve tamamen şarj olduktan 5 saniye sonra söner.

Sorun Giderme

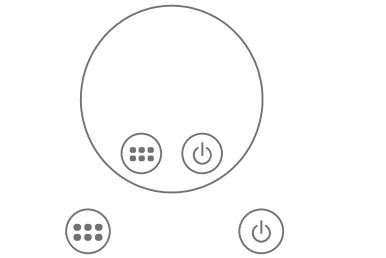
Süpürge düzgün çalışmıyorsa ekranda bir hata mesajı görüntülenir.
Çözümü bulmak için lütfen sorun giderme tablosuna bakın.

Hata Simgesi	Durum	Hata Mesajı	Çözümler
+	Kırmızı Renkte Dönüşümlü Olarak Yanıp Sönme	Hava Deliği Tıkanmış	Toz kabının, uzatma çubuğunun veya Çok Yüzeyli Fırçanın tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Ön filtrenin veya filtrenin aşırı toz nedeniyle tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
	Sabit Kırmızı	Silindir Arızası (Takılma/Dolaşma)	Fırça silindirine dolaşmış kalıntıları ve saçları temizlemek için [Çok Yüzeyli Fırçayı Temizleme] bölümüne bakın.
Gösterge ekranında E1 ile E9 arasında bir hata kodu görüntülenirse lütfen onarım için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.			

Nasıl Kullanılır?

Başlarken

Cihazı açmak/kapatmak için ⏻ düğmesine basın.
Orta, Düşük ve Yüksek Mod arasında geçiş yapmak için ⠿ düğmesine basın.



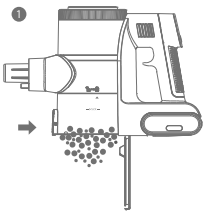
Bakım ve Onarım

İpuçları:

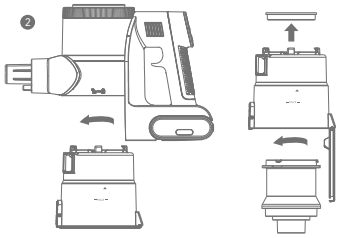
- Garantinizin geçerliliğini korumak için her zaman orijinal parçalar kullanın.
- Filtre modülü, uzatma borusu, fırça başlığı veya diğer bileşenlerdeki tıkanıklıklar, ana ünitenin kapanmasına neden olur. Lütfen kullanmaya devam etmeden önce etkilenen bileşeni hemen temizleyin.
- Temizlemeden önce güç kablosunun prizden çekili olduğundan emin olun ve süpürgeyi çalıştırmak için yanlışlıkla güç düğmesine basmamaya dikkat edin.
- Uzun süreli saklama öncesinde elektrikli süpürgeyi tamamen şarj edin, güç kablosunu çıkarın ve pili çıkarın. Ürünü serin ve kuru bir yerde, doğrudan güneş ışığı almadan saklamanız önemlidir. Pil sağlığını korumak ve aşırı deşarjdan kaynaklanan hasarı önlemek için pili en az üç ayda bir şarj ettiğinizden emin olun.
- Dönen herhangi bir parça sıkışırsa süpürge otomatik olarak kapanabilir. Sıkışan yabancı cisimleri çıkarın, ardından kullanmaya devam edin.
- Pil aşırı ısındığında elektrikli süpürge otomatik olarak kapanacaktır. Pil sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin, ardından kullanmaya devam edin.
- Süpürgeyi yumuşak ve kuru bir bezle silin.

Toz Kabı, Ön Filtre ve Vakum Düzeneğinin Temizlenmesi

1. Toz kabı alt kapak serbest bırakma düğmesine basarak toz kabını boşaltın.



2. Toz kabını şekilde gösterildiği gibi döndürerek çıkarın ve vakum düzeneğini çevirerek toz kabından çıkarın.

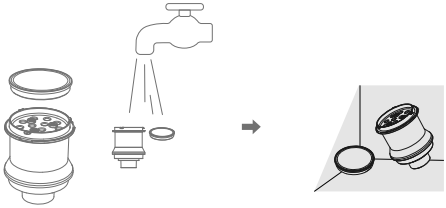


İpucu:
- Temizlemeden önce uzatma çubuğunu ve fırçayı çıkarın.
- Toz kabını, toz seviyesi MAX işaretine ulaştığında daha fazla kullanmayın ve hemen temizleyin. Kullanmaya devam etmek emiş performansını etkileyecektir.

Bakım ve Onarım

3. Filtre süngerini vakum düzeneğinin üst kısmından çıkarın. Yüzeydeki tozu temizlemek için filtreye hafifçe vurun, ardından toz kabını yıkayın, filtre süngerini ve vakum sistemini temiz suyla yıkayın.

4. Yıkadıktan sonra tüm bileşenleri yeniden monte etmeden önce tamamen kuruduğundan emin olmak için en az 24 saat iyi havalandırılan bir yerde tutun.

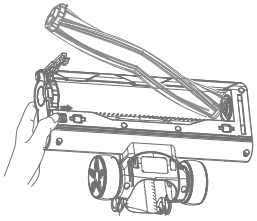


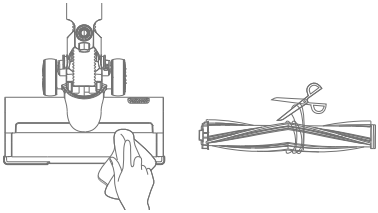
İpuçları: Filtrenin gerçek kullanımına bağlı olarak üç ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Çok Yüzeyli Fırçayı Temizleme

1. Fırça silindirinin kilit düğmesini ok yönünde çevirin ve aynı anda silindirin baskı plakasını kaldırarak fırça silindirini çıkarın.

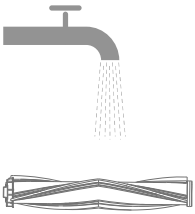
2. Silindire saç veya iplik dolaşmışsa makasla dikkatlice kesin. Oluktaki ve şeffaf kapaktaki tozu silmek için kuru bir bez veya mendil kullanın. Kullanmadan önce iyice kurulayın.

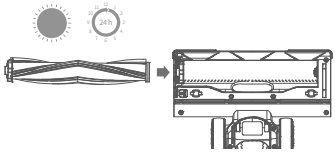




3. Silindir kirliyse tamamen temizlenene kadar temiz suyla iyice durulayın.

4. Fırça silindirini tekrar süpürgeye takmadan önce tamamen kuruduğundan emin olmak için iyi havalandırılan bir alanda en az 24 saat dik tutun.





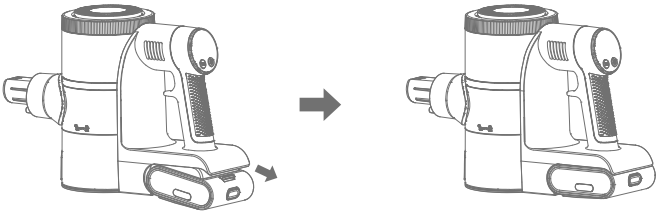
İpucu: Fırça tertibatını suyla yıkamayın.

Bakım ve Onarım

Pil Takımı

Süpürge, şarj döngüsü kısıtlı olan, çıkarılabilir ve şarj edilebilir lityum iyon pil takımı içerir. Uzun süreli kullanımdan sonra pil takımı şarj tutmamaya başlayabilir. Durum pil takımının kullanım ömrünün sonuna ulaştığı ve değiştirilmesi gerektiği anlamına gelir.

1. Pil takımı serbest bırakma düğmesine basın ve gösterildiği şekilde pil takımını süpürgeden dışarı doğru kaydırın.
2. Yeni pil takımını takın.



Sızıntı Olan Piller Ne Yapılmalıdır

1. Pili Çıkarın: Kötü koku, tıslama sesi veya görünür hasar gibi herhangi bir sızıntı belirtisi fark ederseniz pili derhal üründen çıkarın.
2. Doğrudan Temastan Kaçının: Sızıntı olan pilleri çıplak elle tutmayın. Cilt tahrişini önlemek için eldiven veya başka koruyucu malzemeler kullanın.
3. Havalandırma Sağlayın: Sızıntıdan çıkan dumanları solumamak için pili iyi havalandırılan bir yere götürün.
4. Pili izole Edin: Yanma riskini ortadan kaldırmak için sızıntı olan pili yanıcı olmayan bir kaba yerleştirin.
5. Normal Çöp olarak Atmayın: Lityum piller tehlikeli atık olarak sınıflandırılır ve günlük evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

SSS

Süpürge düzgün çalışmıyorsa lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Sorun devam ederse lütfen yardım için satış sonrası servis personeliyle iletişime geçin.

Hatalar	Olası Nedenler	Çözümler
Süpürge çalışmıyor.	Cihazın pili bitmiş veya pil seviyesi düşük.	Süpürgeyi tamamen şarj edin, ardından kullanmaya devam edin.
	Tıkanıklık nedeniyle aşırı ısınma koruması modu tetiklendi.	Emiş deliğini veya hava kanalını temizleyin. Süpürge soğuyana kadar bekleyin, ardından tekrar çalıştırın.
	Emiş deliği veya hava kanalı tıkalı.	Emiş deliğindeki veya hava kanalındaki tıkanıklıkları giderin.
Zayıf emiş gücü.	Toz kabı dolu ve filtre düzeneği tıkalı.	Toz kabını boşaltın ve filtre düzeneğini temizleyin.
	Çok yüzeyli fırça veya uzatma çubuğu gibi bir aksesuar tıkalı.	Çok yüzeyli fırça, uzatma çubuğu veya diğer aksesuarlardaki tıkanıklıkları giderin.
Motor garip sesler çıkarıyor.	Ana emiş deliği veya uzatma çubuğu tıkalı.	Ana emiş ağzındaki veya uzatma çubuğundaki tıkanıklıkları giderin.
Şarj sırasında pil göstergesi yanmıyor.	Şarj cihazı süpürgeye tam olarak oturmuyor.	Şarj cihazının süpürgeye düzgün şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin.
	Pilin şarjı varken otomatik olarak Uyku Moduna geçiyor.	Süpürge normal çalışıyor.
	Yukarıdaki iki olasılığı eledikten sonra sorun devam ederse lütfen onarım için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.	
Şarj çok yavaş.	Pil sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek.	Pil sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin, ardından şarj edin.

TR

Teknik Özellikler

Elektrikli Süpürge			
Model	V2594	Nominal Güç	350 W
Şarj Gerilimi	30 V ⎓	Anma Gerilimi	25,9 V ⎓
Anma Kapasitesi		2200 mAh	
Güç Tüketimi	Kapalı mod < 0,5 W		
Koşulu Girme Zamanı	Kapalı mod < 5 dk		
Şarj Süresi	5 saatten az		
Çok Yüzeyli Fırça			
Model	VMBAE		
Nominal Güç	15 W	Anma Gerilimi	25,9 V ⎓
Charger			
Model	SAW15A-300-0500GD		
Giriş	100-240 V ∼ 50/60 Hz	Çıkış	30 V ⎓ 0,5 A
Ortalama Aktif Verimlilik	≥ % 84,13	Düşük Yükte Verimlilik (%10)	≥ % 75
Yüksüz Güç Tüketimi		≤ 0,1 W	
Şarj edilebilir Li-ion Pil			
Model	GB-P50-H2200	Net Ağırlık	433 g
Nominal Gerilim		25,9 V ⎓	
Enerji	56,98 Wh	Anma Kapasitesi	2200 mAh

Lityum iyon paket çevre için tehlikeli maddeler içerir. Süpürgeyi atmadan önce lütfen pil takımını çıkarın, ardından kullanıldığı ülke veya bölgenin yerel yasa ve düzenlemelerine uygun şekilde atın veya geri dönüştürün.

Pilleri çıkarırken cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Pilleri asla ağza sokmayın. Yutulması halinde doktorunuza veya yerel zehir merkezinize başvurun.

Zorlu koşullar altında dışarı sıvı sızdıran pillere asla dokunmayın. Yanlışlıkla temas olursa suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse derhal tıbbi yardım alın. Pilden atılan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

Garanti

1. MOVA satın alım sırasında tespit edilemeyen malzeme ve işçilik kusurlarından tüketiciye karşı sorumludur.
2. Garanti süresi: Daha fazla bilgi için lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. Tüketicinin bulunduğu bölgede farklı düzenlemeler olduğu takdirde yerel düzenlemeler geçerlidir.
3. Aşağıdaki durumlarda garanti geçerli olmayacaktır:
   a. MOVA tarafından sağlanan talimatlara uygun olmayan kullanım, kurulum veya dikkatsizlik nedeniyle ortaya çıkan sorunlar.
   b. MOVA tarafından açıkça yetki verilmemiş kuruluşlar veya kişiler tarafından ürün üzerinde onaysız değişiklikler yapılması ve/veya ürünün modifiye edilmesi.
   c. Belirli harici parçalar önde olmak üzere, kaza nedenlerinden veya tüketici ihmalkârlığından doğan hasarlar gerçekleştiğinde.
   d. İmalat kusurlarına sahip olmayıp yıpranmaya tabi olan parçalar.
   e. Ürünün satın alındığı tarihi belgelemek için hiçbir geçerli satın alma belgesinin (makbuz, fatura ve diğer) sağlanmaması.
   f. Satın alma belgesi üzerindeki ürün modeli ve/veya numaralarının ürün üzerinde gösterilen model ve/veya numaralarla tutarlı olmaması.
4. Satış sonrası hizmet iletişim bilgilerine ulaşmak için lütfen QR kodunu taratın.
5. Farklı bölgelerdeki satış sonrası hizmetler (kalite garantisi dâhil) yalnızca MOVA ürünlerinin yerel sürümü için geçerlidir. Destek için lütfen ürün sürümünüzün ilk satın alındığı bölgedeki satış sonrası hizmetler ile iletişime geçin.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Bize ulaşın

Web sitesi:
https://www.mova.tech